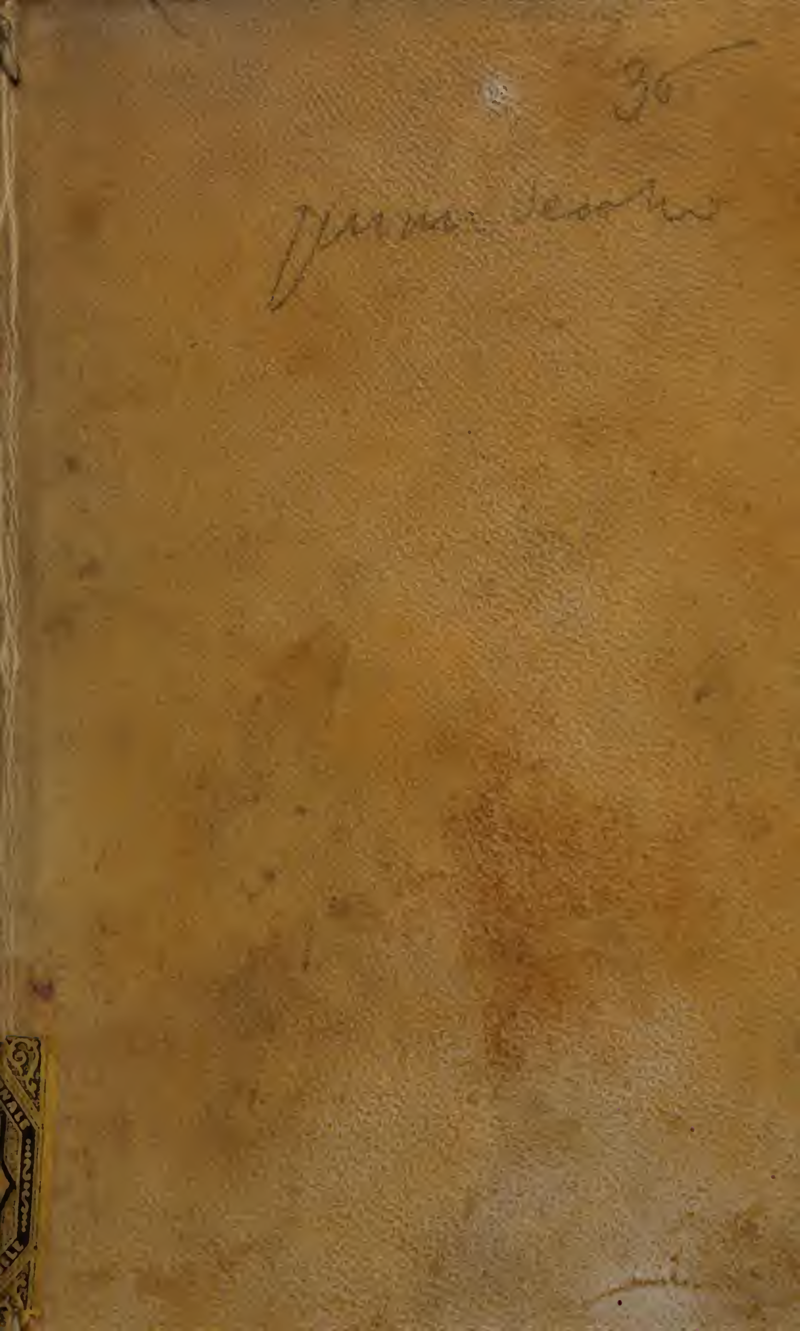



10
2-c
36
BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE
10
2 B
25
2.
Digitized by Google

LA GENEALOGIE
DE
JESUS CHRIST
AVEC

Le demélement des difficultés, qui ſe rencontrent dans cette Genealogie

Matth. 1. 1. *&c.* *Luc.* 3. 23. *&c.*

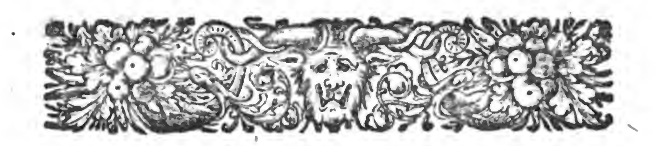
PAR

JAQUES GAILLARD,
Miniſtre de la Parole de Dieu dans l'Egliſe Walonne. Et Docteur en Theologie & en Philoſophie dans le Collége Walon de l'Univerſité de LEIDEN.



A LEIDEN
Chés FELIX LOPEZ,
Imprimeur du Collége Walon.

MDCLXXXIII



AUX

Nobles & puissans Seigneurs les Curateurs de l'Université de Leyden.

M. DANIEL de WYNGAERDEN, Baron de Wyngaerden, Benthuysen, Ruybrouk. &c. Seigneur de Werkendam, Moermont, Renesse, Zuydland, Noortwelle. &c. Député de l'Ordre des Nobles Chevaliers de Hollande a l'assemblée des Etats Generaux des Provinces-unies. Baillif & premier Intendant des digues, & des canaux de la ville & du territoire de Woerde &c.

M. JEROME de BEVERNINGH. J. C. Seigneur de Theilingue, tres-illustre entre les personnes Consulaires de la ville de Goude, & tres-celebre par les Ambassades, qu'il a glorieusement soûtenuës pour les Etats des Provinces-unies.

M. CONRARD de BEUNING.
J. C. tres-illustre entre les personnes Consulaires de la ville d'Amsterdam, & tres celebre par ses glorieuses Ambassades, & maintenant Ambassadeur Extraordinaire prés du Roi de la grand Bretagne.

Et à leurs Illustres Collégues

Les Magnifiques Bourgemaistres de la ville de Leyden.

M. RIPPERT GROENENDIJCK.
J. C.

M. JEAN Van den BERGH. Député à l'Admirauté d'Amsterdam.

M. JEAN VESANEVELT. J. C.

M. JEAN van BANQUE.

Et a

M. PIERRE BURGERSDIJK. J. C.
Syndic de la ville de Leyden, & Secrétaire des Nobles & puissans Seigneurs, les Curateurs de l'Université.

MES-

MESSEIGNEURS

JE prens la liberté de vous offrir au commencement de cette année la plus illustre & la plus ancienne, la plus honorable & la plus avantageuse de toutes les genealogies du monde. Elle n'est pas glorieuse par un Hercule, ni par un Achille, par un Xerxés, ni par un Cyrus, par un Alexandre, ni par un Auguste: ces Heros ne sont pas dignes d'entrer en comparaison avec Jesus le *Roi des siécles*, *le Prince des Rois de la terre*, *& le Pere de l'éternité*; qui est né parce qu'il *nous a aimés*, *pour nous laver de nos pechés par son sang*, *& pour nous faire Rois & Sacrificateurs à Dieu*: la genealogie de la *parole qui étoit au commencement avec Dieu*, *& par laquelle toutes choses ont été faites*, est plus Ancienne, que *les origines des cieux & de la terre*: car quoi qu'il ait été fait chair, pour sortir de Bethléem au siécle d'Auguste, pour mourir sous l'empire de Tibe-

re, *ses issuës sont dés les temps eternels*. Et quoi qu'il soit fils de David, d'Abraham, & d'Adam, il pût montrer ce que nul homme du monde n'a iamais pû faire, & ne fera aprés lui, que son origine est plus Ancienne qu'Adam, car il est le fils de Dieu. Jamais aucune genealogie n'a été aussi honnorable aux hommes que la sienne, par elle nous pouvons dire, que l'homme est devenu semblable à Dieu, & qu'il est *égal à Dieu*, & *le campagnon de Dieu*. Si les genealogies les plus fameuses dans l'Histoire, ont fait voir des Heros, qui ont donné de l'admiration aux hommes, & delivré les peuples des dragons, des monstres, & des tyrans. La genealogie de Jesus nous fait voir le Heros du ciel, & qui est seul *l'admirable*, engendré d'un Dieu immortel, & d'une Vierge mortelle, *qui a brisé la tête au serpent Ancien & au dragon roux*, *detruit la mort & celui qui avoit l'empire de la mort*, & acquis au monde perdu *une redemption*

tion éternelle. Cette genealogie eſt la colomne du temple de Dieu, & le fondement inébranlable de la Jeruſalem celeſte. Honorés la donc, Meſſeigneurs, de vôtre glorieuſe protection, & recevés la, comme une marque de mon zele, & de ma reconnoiſſance, plutôt pour l'excellence divine de ſon ſuiet, & pour le prix ineſtimable de ſa matiére, que pour l'adreſſe de la main de celui qui y a travaillé. Vous aurés du plaiſir de vous contempler vous même, dans les glorieux Ancétres de Jeſus, & de voir dans la foi du grand Abraham, dans la pieuſe douceur d'Iſaac, & dans la victoire de Jacob remportée ſur le Dieu fort, par ſes larmes, & par ſes priéres: dans la valeur de David, dans la ſageſſe & dans la iuſtice de Salomon, & dans la pieté de Joſias & d'Ezechias, le modelle de vos incomparables vertus, qui vous ont acquis l'honneur d'étre les colomnes de l'Etat, les nourriciers de l'Egliſe, les peres de la patrie, les Mœcenatés des

sçavans ,& les amis d'un Prince, qui pût conter entre ses Ancétres des Empereurs & des Rois, & qui est aussi Auguste par ses vertus heroïques, que par sa glorieuse naissance. Puissiés-vous, Messeigneurs, passer cette année heureusement couronnée en vous, de toutes les benedictons du ciel, & suivie d'une vie longue & heureuse. Que *celui qui est assis sur le throne, & qui fait toutes choses nouvelles, renouvelle vôtre ieunesse comme celle de l'Aigle.* Pour moi ie ne desire de vivre, que pour servir à la gloire de mon Dieu, & au bien de ma seconde patrie; & pour vous faire connoitre par des bons & veritables effets, que ie suis avec tout le respect possible,

MESSEIGNEURS

De Leyden le premier iour de l'an 1683.

Vôtre tres-humble, tres obeissant & tres-obligé serviteur

GAILLARD.

TA-

TABLE

des Demandes expliqueés sur la genealogie de Jesus Christ.

Demande 1.

De-

que

TA-

TABLE

Des lieux de l'Ecriture expliqués dans la Genealogie de Jesus Christ.

TABLE.

2 *Sa-*

TABLE.

TABLE.

Za-

TABLE.

TABLE.

Ga-

TABLE.

TABLE.

LA

LA GENEALOGIE DE JESUS CHRIST

AVEC

le demelement des difficultés, qui se rencontrent dans cette Genealogie.

Matthieu. 1. 1. *&c. Luc.* 3. 23. *&c.*

IL semble que S. Paul nous defend d'examiner & d'eclaircir les difficultés qui se rencontrent dans la Genealogie de notre Seigneur Jesus Christ, parce qu'il ordonne à Timothée de commander aux Chretiens d'Ephese *qu'ils ne s'adonnent point aux genealogie parce qu'elles sont sans fin, & qu'elles produisent des disputes qui ne sont point à edification.* 1 Tim. 1. 4. *&* qu'il veut que Tite *reprime les foles questions, les genealogies, les contestations, & les debats de la loy*, qui etoient entre les Chretiens de Candie, *parce qu'elles sont inutiles & vaines:*

Tite 3. 9. Mais l'on connoitra clairement, qui ce n'est pas le dessein de l'Apotre, si l'on considere les raisons, qu'il avoit de faire cette defense, aux Chretiens d'Ephese & de Candie. Les uns etoient Juifs Hellenistes, qui avoint embrassé l'Euangile de Jesus Christ, & qui se faisoint un honneur de pouvoir reciter les genealogies depuis Adam jusques à Zorobabel, avec la meme facilité qu'ils prononçoint leur nom propre, & se moquoient des autres Chretiens, qui etant Grecs & Gentils d'origine, prononçoint mal les noms Hebreux des genealogies ancienes, & de là naisoint des disputes, & des contestations sans fin entre les Chretiens. C'est le sentiment de S. Jerome sur Tite 3. 9. Ou bien parce que ces Juifs Chretiens enflés de le noblesse de leur sang, s'atachoint avec grand soin a l'etude de leurs genealogies, pour montrer aux fideles d'entre les Gentils qu'ils etoint descendus des Patriarches, ou des Prophetes, des Sacrificateurs, ou des Rois de Juda, & des ancetres de Jesus Christ, afin de s'elever sur les fideles d'entre les Grecs dont la descente n'etoit pas aussi illustre que la leur: au lieu qu'ils devoint s'attacher à la recherche de l'origine celeste, pour sçavoir s'ils etoint nés de Dieu selon l'Esprit, & s'ils etoint de la parenté bien heureuse de notre Seig-

Seigneur Jesus Christ. Ou bien enfin parce que le S. Esprit n'aiant decrit les genealogies, dans les sacrés registres de l'Ecriture, que dans la veuë de faire reconnoitre indubitablement le Messie quand il paroitroit, l'etude des genealogies n'etoit plus necessaire, depuis que le Messie etoit venu, & que par la genealogie que les Euangelistes en ont decrite il paroit clairement que Jesus fils de Marie est fils de Dieu, & fils d'Adam, & fils d'Abraham, d'Isaac, & de Jacob, de Juda & de David conformement aux ancienes Propheties, *parce que l'usage des moiens cesse quand on a obtenu la fin*, comme l'usage du Temple, & des autels, des Sacrificateurs & des sacrifices, de la circoncision & des fetes, & des autres ceremonies de la loy a necessairement cessé, parce que ce n'etoint que des ombres dont le corps & la perfection est en Jesus Christ, & que l'on ne put ramener cet usage sans nier que le Christ de Dieu soit venu, ce qui fait dire à S. Paul, *si vous etes circoncis Christ ne vous profite de rien*. Galat. 5. 2. Mais nous n'avons nulle de ces veües en nous attachant maintenant a l'etude de la genealogie de Jesus Christ. Nous avons seulement dessein de fortifier les Chretiens en la foy de Jesus, & de leur fournir des reponses solides, pour fermer la bouche aux Juifs incredules, aux Athées,

& aux esprits prophanes & libertins, & aux autres ennemis ds la divinité des livres de la Nouvelle aliance, qui prenent occasion de douter, & de faire douter les autres non seulement de la verité de cette genealogie; mais aussi de cete premiere verité de la Religion Chretiene, sçavoir, que Jesus fils de la bienheureuse Marie mere & vierge tout ensemble, est le veritable Messie promis par les oracles de Dieu, qui ont eté confiés aux Juifs. Nous alons donc essaier de demeler ces dificultés, sous la conduite du pere des lumiere, & pour le faire avec plus de clarté & de neteté, nous les raporterons à ces Demandes.

Demande premiere.

L'on demande *pourquoy les Euangelistes ont fait la genealogie de Jesus Christ, puis que Melchisedec qui est ou la figure de Christ, ou Christ luy meme* est sans pere, sans mere, & sans genealogie? Heb. 7. 3. *Mais les Euangelistes montrent au contraire que Dieu, & Adam, Abraham, Isaac, & Jacob, Juda, & David sont les peres, & que Marie est la mere de Jesus Christ.*

Il semble que cete preface de S. Paul nous doit rebuter d'abord d'entrer dans le demelement de cete dificulté, *nous avons dit-il a faire*

faire un long discours de Melchisedec, & dificile a declarer. Heb. 5. 11. 12. Mais nous remarquons que cete longueur & cete dificulé dont l'Apotre parle, ne vient pas de la hose en elle meme; mais seulement des Hebreux a qui il ecrit, & des Chretiens qui es imitent aujourd'huy. *C'est* ajoute l'Apo:e, *parce que vous etes devenus pesans a ouïr, & arce que la ou vous deuries etre maitres veu le mps, vous aves besoin de nouveau qu'on vous enigne quels sont les rudimens du commançement s paroles de Dieu: & etes devenus tels, que vous es encore besoin de laict & non point de viande rme.* Entrons donc dans le demelement de dificulté sous la conduite du S. Esprit. Pour reussir il est necessaire d'expliquer en quel ns l'Apotre a dit que Melchisedec *est sans re, sans mere, & sans genealogie.*

Dirons nous que l'Apotre entendu, que hrist le urai Melchisedec est *sans pere*, à l'erd de sa nature humaine, & *sans mere*, à l'erd de sa nature Divine? Il nous semble 'on ne le peut dire. Sans choquer 1. La luere de la droite raison, qui nous aprend, que relations *de fils* au pere, & à la mere, sont s relations d'une personne a une autre perme, & non pas des parties, ou des natu:, parce que le pere & la mere engendrent personne de leur fils, car l'action de *naitre*,

& la passion de *mourir*, sont des personnes à quoi elles se terminent: mais elles ne sont pas des parties, & des natures, qui a parler proprement, ne naissent, & ne meurent point. 2. Parce quil nous semble, que cete exposition choque directemet l'Ecriture, où l'Ange dit à la Vierge, *ce qui naitre de toi saint, sera apellé le fils de Dieu*. Luc. 1. 35. Qui ne voit que Jesus homme est né de la Vierge? Et neanmoins Jesus homme est veritablement le fils de Dieu le Pere, & par consequent il n'est point sans pere, a l'egard de sa nature humaine.

Quel est donc le sentiment de Saint Paul? Pour l'entendre clairement, il faut observer le but de l'Apotre, en tout ce qu'il a dit de Melchisedec dans cete epitre aux Hebreux. Ceux qui l'ont leuë avec atention tomberont d'accord, que le dessein de l'Apotre est de montrer que Melchisedec est en toutes choses un Sacrificateur plus excellent qu'Aaron, & que tous les autres Souverains Pontifes de la sacrificateure Levitique. Et sans nous aréter aux autres opositions, que l'Apotre fait de Melchisedec à Aaron & a ses successeurs en la sacrifieateure de Levi, atachons nous precisement a cele ci, Melchisedec est *sans pere, sans mere, & sans genealogie*. Cete oposition pour etre juste suppose neces-
sai-

airement, ce qui aussi est veritable sans dificulté, sçavoir qu'Aaron a eté engendré du mariage d'un pere, & d'une mere, par la voye de la generation naturele comme le reste les hommes, & par consequent sujet à la mort, qui la obligé de laisser sa charge, & sa sacrificateure a ses enfans, qu'il a engendrés, comme il avoit eté engendré, & qui comme lui ont engendré des successeurs & des enfans sujets à la mort. De sorte qu'Aaron a eu pere, & mere, & une genealogie naturele & mortele comme luy. Mais voici Melchisedec qui dans les regles d'une juste oposition à Aaron a eté *sans pere, sans mere, & sans genealogie.* Que veut dire cela? si non que Melchisedec n'a pas eté engendré par la voye de la generation naturele d'un pere, & d'une mere comme Aaron, & ses successeurs, & qu'il n'a pas eu comme luy une genealogie charnele & naturele, *parce que la mort ne l'a pas empeché de durer*, comme elle ne la pas obligé a laisser sa sacrificateure a des successeurs & a des enfans charnels & mortels, parce que l'ecriture temoigne de Melchisedec *qu'il est vivant, & sacrificateur eternelement.* Et par consequent *qu'il a une Sacrificateure qui ne passe point a un autre.* Heb. 7. v. 24.

Pour répondre maintenant a la question

proposée, nous disons qu'il etoit necessaire que les Euangelistes ecrivissent non pas la genealogie de Jesus Christ a l'egard des successeurs, comme l'Histoire Sainte decrit la genealogie des enfans & des successeurs d'Aaron, parce qu'il est vray que Christ n'a point une tele genealogie, comme nous l'avons montré: mais il etoit necessaire qu'ils nous donnassent la genealogie de Jesus Christ a l'egard de ses ancetres selon la chair, c'est a dire, selon sa nature humaine. I. pour montrer qu'il est le veritable Messie etant *le fils d'Adam*, c'est a dire, *le fils de l'homme*, comme il avoit eté predit Gen. 3. 17. Ps. 8. 5. & 80. 18. Dan. 7. 13. *Et fils d'Abraham*, comme il avoit eté predit. Gen. 12. 7. & 18. 18. & 22. 18. Et comme il est raporté Act. 3. 25. Galat. 3. 16. *Et fils de Juda*, Gen. 49. 10. *Et fils de David*. Jerem. 23. 5. 6. Ce que les Docteurs Hebreux confessent, car le Paraphraste Chaldeen Jonathan fils d'Usiel interprete de cete facon le passage de Jeremie. *Je susciterai à David le Messie qui est juste.* Et dans le Thalmud, au traité Bava Batra chap. 5. ils disent, *le Messie duquel il est ecrit dans Jeremie.* 2. Par ce que Dieu avoit commandé à Moïse de faire exactement les genealogies des douze tributs des enfans d'Israel. Nomb. 1. 2. 18. Et depuis il avoit mis au cœur de Nehemie de

nom-

nombrer tout le peuple qui remontoit de la captivité de Babylonne, selon les registres de leur genealogie Neh. 7. 5. C'etoit pour connoitre certainement les enfans legitimes d'Israel, & pour les distinguer des batards & des etrangers, d'ou vient que Cherub, Addon, & Immer, & les enfans de Delaja, de Tobie, & de Necoda, n'ajant peu montrer par leurs genealogies, qu'ils etoint des enfans d'Israel, furent tenus pour etrangers. Nehem. 7. 61. 62. C'etoit encore afin qu'etant reconnus par leur genealogie, pour etre d'une tele tribu & d'une tele famille, ils eussent droit de succeder a leurs peres, en leur heritage, & en leur dignité. D'ou vient que les enfans d'Obaïa, & de Cotz & les enfans de Barsilaï, n'ajant peu trouver leurs noms dans la genealogie, & dans les familles des sacrificateurs, ils furent exclus de la sacrificateur. Nehem. 7. 63. 64. Or nous avons montré que le Messie devoit etre fils d'Abraham, d'Isaac, & de Jacob, de la tribu de Juda, & de la famille de David, si bien que le throne de David lui apartenoit en qualité de fils & de successeur. Esaie. 9. 6. & 16. 5. Jerem. 26. 6. Luc. 1. 32. Il faloit donc montrer en produisant sa genealogie que Jesus etoit de la race d'Israel, & non pas un etranger, qu'il etoit de la tribu de Juda, & la famille de David, & par conse-

quent que le throne de David luy apartenoit. Herode fils d'Antipater Idumeen qui avoit usurpé le throne de David le sçavoit bien, c'est pourquoy s'imaginant selon les prejugés de la nation Juïfue, que le Messie seroit un Roy terrien & temporel comme David, ce tyran pour assurer sa royauté usurpée, ajant ouï dire aux Mages que le Roy des Juifs etoit né, fit mourir tous les petits enfans de Bethleem & des environs depuis l'age de deux ans & au dessous, esperant d'enveloper le Messie dans ce massacre general. 3. Parce que Dieu ajant conservé la republique d'Israel dans la terre de Canaan, par le moyen de la loi politique, qui ordonnoit les genealogies de chaque tribu, & de chaque famille d'Israel, pour empecher que les tribus & les familles ne se melassent & ne se confondissent, afin que quand le Messie viendroit il peut étre reconnu pour un enfant legitime d'Israel, de la tribu de Juda & de la famille de David. Ce qui fait voir pour le remarquer en passant que Christ a eté la fin de la loy politique aussi bien que de la loy morale, & ceremoniele. Rom. 10. 4. Apres la venuë du Messie cete republique d'Israel devoit étre detruite comme elle la été efectivement, parce que l'usage des moiens cesse lors qu'on a obtenu la fin. De la vient que le temps de la venuë du Messie s'apelle

l'ac-

l'accomplissement du temps, Gal. 4. 4. *La fin des jours*, *& les derniers temps*, sçavoir de la durée de la ville de Jerusalem, & du Temple, & de la republique d'Israel. De sorte que les tribus ont eté dispersées, & confonduës, & les registres des genealogies consumés dans l'embrasement de Jerusalem, detruits & perdus absolument, si bien que les Juifs ne sçavroint montrer aujourd'hui par des registres certains de quelle tribu, ni de quelle famille ils sont descendus. Il etoit donc necessaire que les Euangelistes conservassent la genealogie du Messie en l'enregitrant fidelement dans l'histoire de l'Euangile, qui durera jusques à la fin du monde; pour confondre les Juifs incredules en leur montrant la genealogie de Jesus fils de Marie, par leurs propres livres de l'ancienne alliance, comme etant descendu d'Abraham par Isaac, & par Jacob, de la tribu de Juda, & de la famille de David, lors que pour eux quelque vanité qu'ils se donnent ils ne sçavroint montrer par aucun document certain de quelle tribu, ou de quelle famille ils sont descendus.

Demande Seconde.

L'on demande, *pourquoi deux Euangelistes ont fait la genealogie de Christ? & pourquoi entre les quatre, c'est S. Matthieu & S. Luc?*

Nous

Nous repondons a la premiere demande que c'est parce que sur la parole de deux ou de trois temoins, la chose doit estre ferme Deuter. 19. 15. Matth. 18.16. 2 Corint. 13.1. & que de cette façon il paroit par le temoignage & par la genealogie de deux Euangelistes, que Jesus le fils de Marie est le veritable Messie, que Dieu promit à Adam apres sa cheute, & dont il renouvela la promesse à Abraham, & ensuite à David, en leur disant que le Messie seroit leur semence, c'est a dire leur fils, selon le langage des Hebreux. Et si Dieu avoit ordonné, que toute chose fut ferme sur la parole de deux ou de trois temoins, c'est parce qu'il s'agissoit ou d'un meurtre, ou de quelqu'autre fait dont l'autheur n'etoit pas publiquement coneû. Mais la genealogie de Jesus Christ etoit un faict aussi publiquement coneû de toute la nation Juisue, que la tribu de Juda & la famille Royalle de David par Salomon & par Nathan ses fils. Ainsi le temoignage de la genealogie faite par deux Euangelistes, a suffi pour mettre ce faict hors de doute, sçavoir que Jesus fils de Marie est descendu de la tribu de Juda, & de la famille de David. Ce qui fait dire a l'Apôtre (que *c'est une chose notoire*, & publiquement reconneüe & confessée, *que notre Signeur est sorti de la tribu de Juda* Hebr. 7.14 Nous repondons a la

a la ſeconde demande que l'Egliſe du Meſſie devant eſtre composée de Juifs & des Gentils, *car a lui appartient l'aſſembée de peuples Geneſ.* 49. 10. Il etoit neceſſaire que les uns & les autres fuſſent perſuadéz, que Jeſus fils de Marie eſt le Scilo qui devoit venir & le veritable Meſſie. Dans ceté veüe, Dieu a choiſi S. Matthieu & S. Luc entre les quatre Euangeliſtes pour etre les Ecrivains & les temoins de cette genealogie. I. Parce que S. Matthieu etoit Juif d'origine, mais S. Luc etoit ou Grec d'origine; ou Juif Helleniſte, au lieu que S. Marc & S. Jean etoint Juifs, auſſi bien que S. Matthieu. Deſorte que les Juifs voiant la genealogie de Chriſt êcrite en Grec par S. Matthieu qui etoit Juif, & les Grecs l'a voyant auſſi êcrite en Grec par S. Luc Grec d'origine, ou Helleniſte, cette genealogie & cete Hiſtoire, ne leur pouvoit eſtre ſuſpecte venant de la main d'un Juif & d'un Grec d'origine, ou d'un Juif & d'un Helleniſte. Au lieu que ſi elle euſt eſté êcrite par deux Juifs, elle euſt peu eſtre ſoupçonnée par les Gentils, & ſi elle euſt eſté êcrite par deux Grecs, ou par deux Helleniſtes, elle euſt peu eſtre ſoupçonnée par les Juifs Hebreux, qui avoint reſté dans la Judée, & conſervé la langue vulgaire qui eſt appellée la langue Hebraïque quoi qu'au fonds elle fut Syro Chaldaique. 2. Parce qu'il

qu'il a fait ecrire l'Euangile à S. Matthieu, principalement pour les Juifs ; car les sçavans ont remarque que le style de S. Matthieu est rempli des façons de parler Hebraïques. Mais il a choisi S. Luc pour ecrire principalement pour les Grecs, c'est à dire, pour tous les Gentils, parce qu'il etoit ou grec d'origine, ou Helleniste, & l'on peut aussi remarquer que le style de S. Luc imite moins la phrase Hebraïque, que celui de S. Matthieu & aproche d'avantage de la pureté de la langue Grecque.

Demande Troisieme.

L'on demande *d'ou les Euangelistes ont tiré la genealogie de Christ?*

Nous repondons que le peuple d'Israël avoit toujours conservé avec soin & application les genealogies de tribus, & des familles, avec les registres de leurs genealogies, meme durant la captivité de Babylone, non seulement pour se conserver le droit a ses heritages & a ses dignités dans la terre de Canaan, mais aussi pour se distinguer des enfans illegitimes nés, ou d'un pere Grec, & d'une mere Juifue, ou d'un pere Juif & d'une mere Grecque, aussi bien que des batards, & des lepreux, & des esclaves, & des proselytes *d'habitation & de justice*, qui ne pou-

voint

'oint pas pretendre aux charges publiques. :t en fin pour connoitre le Messie quand il iendroit. Ce soin paroit clairement par l'hi- ;oire d'Esdras chap. 2. & de Nehem. hap.7. Ainsi les registres de toutes les genea- ogies & singulierement de la tribu de Juda k de la famille royale de David etoint con- ervés dans le coffre des chefs de chaque fa- nille, & dans les Archives publiques de la 'ille de Jerusalem la Metropolitaine de la na- ion & particulierement dans le temple. C'est le la que les deux Euangelistes ont tiré la ge- iealogie de Jesus, sçavoir, S. Matthieu la ;enealogie de Joseph, descendant de David)ar Salomon, & S. Luc, la genealogie de Marie descendant de David par Nathan frere le Salomon, & ils l'en ont tirée avec tant l'exactitude & de fidelité, que l'on ne lit nulle)art que les Scribes, ni les Pharisiens, ni les Heretiques, ni Julien l'Apostat, tous enne- nis jurés de Jesus, ayent jamais accuse d'infi- lelité ni de fausseté la genealogie que les deux Euangelistes en ont donée.

Demande Quatrieme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu com- nence la genealogie de Christ par Abraham, & escend jusqu' a Joseph le mari de Marie de la- uelle Jesus est né. Et pourquoi S. Luc la com- mence*

mence au contraire par Joseph & monte jusques à Adam & à Dieu?

Nous repondons. 1. Parceque le Messie avoit esté particulierement promis à Abraham comme sa semence Gen. 15. 5. & 22. 18. & *cette semence est Christ* Galat. 3. 16. Mais ensuitte il avoit eté promis comme le fils de David 2 Sam. 7. 12. 13. Ps. 89. 41. De la vient que le Messie est appellé *le fils de David*, & meme *David*, long-temps apres la mort de David. Jerem. 30. 9. Ezech. 34. 23. & 37. 27. Tout de meme que les successeurs des Rois d'Egypte s'appelloint premierement Pharaon, & depuis ils s'appellerent Ptolomée, du premier Ptolomée. Et les Empereurs de Rome s'appelloint Cesar, du nom du premier Jules Cesar. Mais aussi le Messie avoit esté promis comme *la semence de la femme*, c'est a dire, le fils de la femme Gen. 3. 15. Or parce qu'Adam signifie egalement l'homme & la femme Gen. 5. 1. 2. de la vient que le Messie est appellé *le fils de l'homme*, plus de quatre vingts fois dans la nouvelle alliance. Ainsi S. Matthieu ayant montré que Jesus est fils d'Abraham & de David, S. Luc montre aussi que Jesus est non seulement fils d'Abraham & de David, car il les met entre ses ancestres: mais aussi qu'il est fils d'Adam, c'est a dire, le fils de l'homme, du nom soubs lequel David

·id l'avoit expressément designé Ps.8 5. & 80. 8. & Daniel apres David, Dan. 7. 13. Ou il aut remarquer qu'au lieu que David l'avoit ippellé בן אדם Daniel l'apelle בר אנש Parce ju'il écrivoit dans le païs de Chaldée. Mais ›arce que le Messie étoit aussi apellé *le fils de Dieu*, non seulement par excellence pardessus es autres Rois, qui sont apellés *Dieux*, & *les ils du Souverain* Ps.82. 6. Et c'est l'interpretaion des Juifs. Mais aussi pour signifier sa generation eternelle, que Dieu a clairement leclarée & confirmée, comme par un arrest ouverain, decisif, & sans appel, en le ressuscitant d'entre les morts, car alors il a decidé e procéz que les Juifs avoint intenté à Jesus n l'accusant de blaspheme, parce qu'il se disoit le fils de Dieu, car Dieu l'auroit laissé ous la domination de la mort, qu'il anroit justement meritée par son blaspheme, s'il n'eut ›as eté veritablement le fils de Dieu Ps. 2. 7. Act. 13. 33. Rom. 1. 4. Et c'est la raison ›ourquoi, Jesus Christ est apellé *le fils unique*, Jean 1. 14. 18. & le *propre fils* de Dieu, Rom. 8. 31. & *le fils de Dieu* au singulier, eloge jue l'Ecriture ne donne jamais a quelqu'aure Roi : mais dit toujours au nombre pluiel, que les Rois sont Dieux, & les fils du Souverain. C'est aussi la raison pourquoi Jeus Christ a apellé Dieu, *mon Pere*, pour se di-

diſtinguer de tous les rois & de tous les fidelles, au lieu qu'il a dit des fidelles, *vôtre Pere* Jean 20. 17. & qu'il leur a commendé de prier en diſant, *nôtre Pere qui es aux cieux*, & non pas, *mon Pere*. Dela vient que S. Luc dit que Jeſus eſt *fils d'Adam*, & *fils de Dieu*, car cette parole, *fils*, qui eſt ſous-entenduë dans la genealogie de S. Luc, ſe doit toujours rapporter a Jeſus, & non pas a Adam.

2. Le Meſſie avoit été promis comme le Roi & le Sauveur d'Iſraël Eſa. 33. 22. Zach. 9. 9. Jean 1. 49. Mais il avoit été auſſi promis comme le Roi & le Sauveur de toutes les nations de la terre Gen. 22. 18. & 49. 10. Pſ. 2. 9. 12. Dan. 7. 14. S. Matthieu a deſſein de montrer que Jeſus, qui eſt le fils d'Abraham & de David, eſt le Roi & le Sauveur d'Iſraël. Mais S. Luc a deſſein de montrer, que Jeſus, qui eſt fils d'Adam & fils de Dieu, eſt auſſi le Roi & le Sauveur de toutes les nations de la terre, qui ſont deſcenduës d'Adam auſſi bien que la nation des Juifs, afin de detromper cette nation orgueilleuſe, qui s'imaginoit, & qui croit encore aujourd'hui, que le Meſſie ſera le Roi & le Sauveur d'Iſraël, a l'excluſion des autres peuples, qu'il detruira, ou ſubjugera en faveur du peuple d'Iſraël.

S. Matthieu commence la genealogie de Jeſus, par David & par Abraham, & de la il de-

descend jusqu'a Joseph mari de Marie, de laquelle Jesus est né, a dessein de mettre dabord devant les yeux des Juiss, en faveur desquels il a écrit principalement l'histoire de l'Euangile, ces deux grands noms, *David & Abraham*, parce que les Juifs sçavoient que le Messie devoit étre fils de David & d'Abraham, a qui Dieu avoit promis d'une façon singuliere, qu'il feroit naitre d'eux le Messie, afin de montrer de céte façon aux Juifs par la description de sa genealogie, que Jesus fils de Marie est veritablement descendu de David & d'Abraham. Et de la vient que S. Matthieu fait la genealogie de Jesus en descendant depuis Abraham & David, jusques a Joseph & a Marie sa mere, qui étoient tous deux de la famille de David, sçavoir, Joseph par Salomon, & Marie par Nathan fils de David & frere de Salomon. Mais S. Luc, qui a écrit l'Euangile principalement pour les Grecs, aiant dessein de faire voir que le Messie est le Roi & le Sauveur des Gentils, aussi bien que des Juifs, parce qu'il est leur Goël & leur parent de sang, étant fils d'Adam le pere commun de tous les hommes, & fils de Dieu *dont les hommes sont la race, car il a fait tous les hommes d'un méme sang*, Act. 17. 26. 28. 29. A décrit sa genealogie, non pas en descendant de Dieu par

Adam jusqu'a Joseph mari de Marie la mere de Jesus, mais en montant depuis Ioseph. 1. Parce que S. Matthieu, qui a écrit l'Euangile, & la genealogie huit ans apres l'ascension de Iesus Christ, l'avoit faite en descendant depuis Abraham, afin que de quelque coté qu'il pleut aux Iuifs, ou aux Gentils d'examiner sa genealogie, ils fussent convaincus, que Iesus est fils de David, & d'Abraham, mais qu'il est aussi fils d'Adam, & fils de Dieu. 2. Parce qu'il est plus facile, de connoitre la verité de la genealogie de quelqu'un, en montant de pere en fils, jusques a celui, dont on a dessein de montrer, qu'il tire sa premiere origine, qu'il ne l'est en descendant de pere en fils, jusques a lui, parce que celui, dont on a dessein de montrer, qu'il est descendu, comme de sa premiere tige, est beaucoup plus éloigné de la connoissance des hommes. Et si S. Matthieu en a usé autrement, il l'a fait, parce qu'il étoit aussi clairement connu aux Juifs, que le Messie seroit fils d'Abraham, & de David, qu'il leur étoit connu, que Marie femme de Joseph charpantier, étoit la mere de Jesus. 3. Parce que S. Luc avoit dessein de faire voir une verité, qui n'est pas contenuë dans la genealogie de S. Matthieu, & qui neanmoins est necessaire a la foi, & au salut, & singulie-

lierement a la foi, & au salut des Gentils, sçavoir que Jesus fils de Marie est le *fils d'Adam*, le pere des Gentils, aussi bien que des Juifs, & que pour cete raison il est apellé *le fils de l'homme*; car c'est la premiere idée, que Dieu a donnée du Messie, dans le premier de ses oracles. Gen. 3. 15. Il étoit donc necessaire, que Saint Luc montat de Joseph, jusques a Adam, & a Dieu, & qu'il dit, que *Iesus est fils d'Adam, & fils de Dieu.* 4. Si S. Luc eût voulu dire en descendant, Jesus fils de Dieu, fils d'Adam, fils de Seth, fils d'Enos &c. & ainsi en descendant, fils d'Heli, & estimé fils de Joseph, il auroit supposé, qu'Adam étoit fils de Dieu afin qu'il fût le pere de Jesus comme Seth étoit fils d'Adam, & Enos étoit fils de Seth & ainsi des autres, afin qu'ils fussent les peres de Jesus, & de cete façon S. Luc auroit enseigné une chose que l'Ecriture n'a jamais enseignée, ni dite d'aucun autre que de Jesus, parce qu'elle n'est pas veritable, sçavoir, qu'Adam a esté le fils de Dieu, tout de meme que Seth a été le fils d'Adam; Mais S. Luc en montant depuis Joseph, dont Jesus *étoit estimé le fils*, jusques a Adam & a Dieu, a enseigné une chose tres veritable, sçavoir, que Jesus est le fils d'Adam, & le fils de Dieu, meme en-

tant qu'il est homme, né & fils de la Vierge.

Demande Cinquieme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu a commencé l'Histoire de l'Euangile par la genealogie de Jesus Christ. & pourquoi S. Luc l'a differée jusques au troisieme chapitre.*

Nous repondons. 1. Parce que S. Matthieu écrivant l'histoire de l'Euangile principalement pour les Juifs, a imité Moïse le premier historien des Hebreux, qui a accoutumé de commencer ses histoires par l'origine des choses, comme Genes. 2. 4. *Ce sont les origines des cieux & de la terre* & Gen. 4. 17. &c. Il décrit brievement la genealogie des descendans de Caïn. Et Gen. 5. Il fait la genealogie des enfans d'Adam criminel & miserable par Seth., d'ou vient qu'il ajoûte a la fin des generations de chacun des descendans d'Adam, *puis mourut* Gen. 5. 5. &c. Et Gen. 11. faisant la genealogie des enfans de Noë par Sem, en la famille duquel Dieu a conservé son Eglise, sa cognoissance & son service, apres qu'il eût maudit Cham & Japhet, par la confusion de leurs langues, pour les disperser par toute la terre. Gen. 11. 7. 8. Il dit bien de chacun, qu'il engendra des fils & de filles, & nomme ses descendans;

dans; mais il n'ajoûte *pas*, *puis mourut*, parce que les enfans de l'alliance de Dieu sont une race affermie devant lui, *les enfans de tes serviteurs habiteront prés de toi, & leur race sera établie devant toi.* Ps. 102. 29. Ils sont permanens comme Dieu, & ne meurent point, *car lorsque le monde passe & sa convoitise, celui qui fait la volonté de Dieu demeure eternellement* 1 Jean. 2. 17: 2. Parce que S. Matthieu écrivant l'histoire de l'Euangile pour les Juifs au temps marqué par Daniel Dan.9.24.25.26.27. qui leur faisoit attendre la venüe du Messie; ils étoient extremement passionés pour leurs genealogies, comme il paroit 1 Timoth. 1. 4. Tite 3. 9. par le desir ardent de connoitre le Messie quand il paroitroit dans le monde. S. Matthieu ne pouvoit mieux satisfaire leur desir, qu'en leur mettant devant les yeux a l'entreé de son histoire, la genealogie de Jesus, qu'il à dessein de leur representer comme le veritable Messie qu'ils attendoient, en leur faisant voir qu'il est le fils de David, & le fils d'Abraham conformement aux anciennes Propheties, & qu'il est né a Bethléem la ville de David, conformement a la prophetie de Micheé 5. 2. car c'étoit la les veritables caracteres par lesquels ils pouvoient certainement reconnoitre que Jesus fils de Marie fiancée a Joseph de

la tribu de Juda & de la famille de David comme elle ; étoit le veritable Messie.

Mais S. Luc écrivant l'histoire de l'Euangile principalement pour les Grecs, c'est a dire, pour les Gentils, a eû raison de differer a décrire la genealogie de Jesus jusques apres son Batême, 1. parce que pour satisfaire les Juifs, il leur a fait voir premierement le precurseur du Messie dans l'histoire de Jean Baptiste, qui étoit *la voix qui crioit au desert, preparés le chemin du Seigneur, dressés parmi les landes les sentiers a notre Dieu, toute vallée sera comblée, & toute montagne & côtau seront abbaissés & les lieux tortus seront faits droits, & les lieux raboteux seront applanis, alors la gloire de l'Eternel se manifestera, & toute chair la verra ensemble.* Esaïe 40. 3. 4. 5. Luc. 3 4. 5. 6. Comme Dieu avoit commandé de preparer & de dresser le chemin des villes de refuge, afin que celui qui avoit tué son prochain par mégarde, peut facilement s'y retirer, pour éviter la vangeance du proche parent de sang ; parce que Christ le Seigneur est le refuge & l'azyle inviolable des pecheurs, qui n'ont pas peché volontairement par orgueil, & par malice contre Dieu, & contre les hommes, ce que l'Ecriture apelle *pecher a main éleuée*, Deuterom. 19. v. 3. En éfet Jean Baptiste preparoit les Juifs a rece-

cevoir le Messie par sa doctrine, *& par son Batême de repentance en remission des pechés*, car il les obligeoit de cete façon a renoncer a l'opinion de la justice des œuvres de la loi, par lesquelles ils pretendoient d'obtenir la vie eternelle sans la foi au Messie. Aiant donc preparé les Juifs par l'histoire de son precurseur marqué par Esaïe, & par Malachie, a reconnoitre Jesus pour le Messie, que Dieu leur avoit promis, il differe a écrire sa genealogie jusqu'a ce qu'il a écrit l'histoire de son Batême, parce que le Batême de Christ, fut comme sa naissance & sa manifestation pour les Gentils, car incontinent aprés Jesus commença a précher le royaume des cieux dans l'a Galilee des Gentils, parce que les Gentils y devoient étre receûs, au lieu qu'ils étoient separés & exclus du roiaume de Moïse, & de la Republique d'Israël. 2. Parce que S. Luc avoit dessein de montrer en faveur des Gentils, que Jesus est fils d'Adam, le pere commun du tous les hommes, dont les Gentils sont descendus comme les Juifs, & qu'il est par consequent *le fils de l'homme, & la semence de la femme*, qui devoit briser la teste au serpent, par cette inimitié que Dieu avoit predit, qu'il mettroit *entre la semence de la femme, & le serpent*: il a sagement differé la description

de la genealogie de Jesus *fils d'Adam* & *fils de Dieu*, jusques apres son batême, parce qu'il a montré de cette façon ces trois grandes verités. La premiere qu'il est *le fils de Dieu*, comme Dieu lui-même l'avoit declaré en son batême. La seconde, *que Dieu prend en lui son plaisir*, parce qu'il est le Souverain sacrificateur de la nouvelle alliance, qui a apaisé sa justice par son sacrifice, car il fût inauguré par le batéme, lors qu'il commencoit sa trantieme année. Luc. 3. 23. Comme les Sacrificateurs de la loi étoient inaugurés en leur charge par le batéme. Exod. 29. 4. lors qu'ils entroint dans la trantieme année. Nom. 4. 3. 23. 30. 35. 39. 43. 47. La troisieme, que Jesus est *le fils de l'homme*, entre lequel & le serpent, il y devoit avoir une inimitié irreconciliable, qui devoit durer jusqu'a ce que par sa mort, il auroit brisé la téte au serpent, & que le serpent lui auroit brisé le talon. De-la vient que Saint Luc ajant fait l'histoire du batéme de Jesus Christ & sa genealogie, il fait immediatement apres, l'histoire du premier combat de Christ contre le serpent en la tentation du desert, où l'inimitié irreconciliable de Christ & du serpent a commencé a paroitre.

De-

Demande Sixieme.

L'on demande, *si les Evangelistes ont décrit la genealogie naturelle de Jesus Christ, ou la genealogie legale?*

Il n'y a personne qui ne comprene que la genealogie *naturelle* est la descente & la succession des enfans a leurs peres, de pere en fils, ou en petit fils, depuis le premier d'une race, jusques a celui dont on décrit la descente, ou la genealogie. Mais l'on apelle genealogie *legale*, la succession à l'heritage, & a la dignité de quelqu'un, quoi que l'on ne soit ni son fils, ni son petit fils, mais seulement parce qu'on a droit de lui succeder par la loi, comme si l'on étoit son fils. Et ainsi Sedechias est apellé fils de Jechonias. 1 Chron. 3. 16. Quoi qu'il fut oncle de Jechonias. 1 Chron. 3. 15. Parce qu'il lui succeda en la Roiauté. De sorte que cete genealogie s'apelle *legale*, parce que cete succession a l'heritage & a la dignité de quelqu'un, quoi que celui qui lui succedoit, ne fut pas naturelement son fils, étoit fondée sur la loi politique, pour la conservation des heritages de la terre de Canaan, dans la meme tribu, & dans la meme famille. Ainsi le premier enfant qui naisoit *du Goël*, c'est a dire, *du plus proche parent de sang*, qui avoit epousé

epousé la veuve de son proche parent, qui étoit mort sans enfans, étoit fils & heritier, non du pere qui l'avoit engendré: mais du mari defunt de sa mere, qui étoit mort sans enfans. Deuter. 25. 5. 6. 7. Ruth. 4. 7. &c. Voila ce que l'on apelle la genealogie *legale*.

Mais a quoi bon cete demande, & a quoi peut servir l'examen que l'on en fera?

Nous repondons, que l'un & l'autre est d'usage. 1. Pour entendre en quel sens les Euangelistes emploient cete parole *engendra*, & cete autre parole *fils*, parce que, comme nous l'avons remarqué en l'exemple de Sedechias, il est apellé fils de Jechonias, quoi qu'il fut son oncle, parce qu'il lui succeda a la Roiauté, non en vertu de la generation *naturelle*: mais de la generatien *legale*, parce que la loi lui donna le Roiaume de Jechonias, comme s'il eut été son fils. 2. Parce que les plus savans interpretes ont estimé, que par le moien de cete distinction, l'on pouvoit rendre la raison de la differance des noms, qui sont donnés par les deux Euangelistes, aux Ancétres de Jesus Christ, en disant, que dans l'un, l'Euangeliste considere celui, qu'il apelle son pere, ou dont il dit qu'il a été engendré, comme son pere par la generation *naturelle*, & que l'autre lui donne un autre

pere,

pere, parce qu'il considere la generation *legale*. 3. Parce que par cete distinction quelques savans hommes ont estimé, qu'ils pouvoint rendre une solide raison, pourquoi S. Luc a mis dans sa genealogie un plus grand nombre d'Ancétres de Jesus Christ, que S. Matthieu dans la sienne, en suposant que S. Luc a fait sa genealogie *naturelle*, & que S. Matthieu a fait sa genealogie *legale*. Examinons maintenant ces sentimens differens, avec les raisons que les plus excellens docteurs ont emploiées pour les apuïer.

Julius Africanus historien fameux, qui florissoit environ deux cens ans apres Jesus Christ, sous l'Empire de Macrin, & d'Heliogabale, qui a été suivi par Eusebe, Gregoire de Nazianze, S. Ambroise, S. Augustin &c. a creu que Saint Matthieu décrit la genealogie *naturelle* de Jesus Christ, parce qu'il emploie la parole ἐγέννησε, *il a engendré*. Et que Saint Luc a décrit sa genealogie *legale*, parce qu'il emploie la parole ἐνομίζετο, *il étoit estimé*. J'avoüe que dans la genealogie que Saint Matthieu a décrite, les Ancétres de Jesus Christ depuis Abraham ont engendré leurs descendans, par la voie de la generation naturelle, ou immediate, comme Abraham engendra Isaac, & Isaac Jacob, quoi qu'une vertu miraculeuse, se soit déploiée en quelqu'une

ne de ces generations, comme en celle d'Isaac engendré d'Abraham qui avoit cent ans, & de Sara naturellement sterile. D'ou vient que l'Apôtre a remarqué qu'Isaac est né par la promesse, & selon l'esprit Gal. 4. 23. 29. Ou mediatement, comme Joram a engendré Hosias par trois generations mediates. 2 Rois. 8. 24. Cron. 3. 11. 13. Mais pour ce qui regarde ce qu'ils ont creu, que saint Luc a décrit la genealogie *legale*, il nous semble, que l'on ne peut soutenir ce sentiment, parce que la parole ἐνομίζετο, *étoit estimé*, ne se peut pas raporter a toute la genealogie: mais seulement à Joseph, duquel Jesus *étoit estimé fils*, autrement il faudroit dire, que Jessé étoit estimé fils d'Obed, & que David étoit estimé fils de Jessé, mais qu'ils ne l'étoient pas en efet, comme Jesus n'étoit pas en efet fils de Joseph, puis que Marie l'avoit conceu par le Saint Esprit, mais il étoit seulement estimé son fils. 1. Parce qu'il étoit fils de Marie femme de Joseph. 2. Parce qu'il étoit né durant le temps de leur mariage. 3. Parce que Joseph l'aimoit, l'élevoit, & le traitoit comme son fils.

Les autres estiment au contraire, que Saint Matthieu à décrit la genealogie *legale* de Christ, & que Saint Luc a fait sa genea-

nealogie *naturelle*. Le savánt Grotius, qui est dans ce sentiment l'apuie par ces raisons.

1. *Parce que Saint Matthieu ne fair pas entrer dans la genealogie de Christ des hommes de condition privée: mais seulement des juges & des rois.*

Nous repondons que cete raison est contraire au texte de la genealogie, de Saint Matthieu, car il dit que Salmon ἐγέννησε *a engendré* Boos, & que Boos *a engendré* Obed, & que Obed *a engendré* Jessé, & que Mathan *a engendré* Jacob, & que Jacob *a engendré* Ioseph. Mais tous ceux la ont été des personnes de condition privée, aussi bien que Ioseph qui étoit un charpentier.

2. *Parce que Saint Luc dit, que le pere de Salathiel étoit Neri, homme de condition privée: mais S. Matthieu dit, que le pere de Salathiel étoit Jechonias, qui étoit roi.* Ainsi Ovide apelle Auguste fils de Iule Cesar, quoi qu'il ne fut que son neveu, parce qu'il fut son successeur a la dignité de l'Empire. Et Germanicus dans les vers d'Aratus, apelle Auguste son pere, parce qu'il l'avoit arrogé, en adoptant Tibere, apres que Tibere eut adopté Germanicus.

Remetant à déméler la dificulté, qui nait de Neri, & de Jechonias dans l'examen particu-

ticulier, que nous ferons des deux genealogies. Nous repondons. 1. Que le savant Grotius avance sans aucune preuve, que Neri étoit une personne privée, parce que ce Ner dont il est parlé 1 Chron. 8. 33. & 9. 36. étoit pere de Kis, pere de Saul, & de la tribu de Benjamin, comme il paroit par les dits chapitres, ne peut pas étre ce Neri de la genealogie de S. Luc, qui étoit de la tribu de Juda, descendant de David, & bien loin d'étre une persone de condition privée ou obscure, il paroit par son nom, qui signifie, *ma lampe*, que c'étoit une personne illustre, entre les Princes de Juda, parce que Dieu avoit promis a David, qu'il lui conserveroit toujours *une lampe en ses enfans.* 2 Chron. 21. 7. C'est a dire, un successeur en qui éclateroit la dignité de Roi, ou de Prince de Juda, car c'est ainsi, que Dieu explique *cete lampe*, qu'il avoit promise a David en ses enfans, *mais pour l'amour de David, l'Eternel son Dieu donna a Abiam une lampe a Ierusalem, lui suscitant son fils apres lui.* 1 Rois 15. 4. D'ou vient que David lui meme est apellé *la lampe d'Israël.* 2 Sam. 21. 17. 2. Quand il seroit vrai, ce qu'on ne prouvera jamais par l'Ecriture, que Neri auroit eté, une persone privée, l'on n'en peut pas conclurre, que S. Luc décrit la genealogie

logie *naturelle* de Jesus Christ, & que S. Matthieu décrit sa genealogie *legale*, parce que par la même raison, l'on conclurra, que S. Matthieu a décrit la genealogie *naturelle*, & non pas la *legale*, puis qu'il a mis entre les Ancétres de Jesus Christ Boos, Obed, Jessé, & plusieurs autres, qui ont été des persones privées.

3. *Parce que S. Matthieu commence la genealogie par Abraham, & par David, a qui, & à ceux qui sortiroient de ses reins, Dieu avoit fait la promesse du throne d'Israël. 2 Sam. 7. 12. 13. Ps. 132. 11. 12. Mais S. Luc monte jusques à Adam le pere de tous les hommes par la generation naturelle.*

Nous répondons, que cete raison ne conclud rien. 1. Parce que des persones privées, qui n'ont jamais porté la qualité de Roi, ou de Prince, sont rangées par S. Matthieu dans la genealogie de Christ. 2. Parce que S. Luc a aussi rangé dans sa genealogie, le Roi David, & Nathan son fils, qui étoit Prince, & Resa, qui signifie *un Prince.* &c. 3. Cete raison conclud le contraire de ce que Grotius en pretend conclurre, car puis que Dieu promet le throne d'Israël à David, & a ses fils, *qui sortiront de ses reins*, il est evident, qu'il parle d'une genealogie *naturelle*, & qu'il entend aussi bien Nathan son fils,

& ses enfans qui sont contés par S. Luc dans la genealogie de Christ, puis qu'ils ne sont pas moins *sortis des reins de David*, que Salomon, & ses enfans, que S. Matthieu a contés entre les Ancétres de Christ.

4. *Parce que le nombre des Ancétres de Christ est plus grand dans la genealogie de S. Luc qu'en celle de S. Matthieu, car le nombre des descendans selon la generation naturelle, est plus grand que le nombre des successeurs en la dignité Roiale, ce qui paroit par l'histoire de David, qui eut plusieurs fils: mais il n'eut qu'un seul successeur en la Roiauté, savoir Salomon.*

Nous répondons. 1. Que cete raison de Grotius, est ce sophisme, qui supose comme un principe accordé, ce qui est en contestation, savoir que S. Luc fait la genealogie *naturelle* de Christ, & que S. Matthieu fait sa genealogie *legale*. 2. Quoi qu'il soit souvent vrai, qu'en la genealogie *naturelle*, le nombre des Ancétres, ou des fils est plus grand que dans la genealogie *legale*, ou de succession a la dignité: neanmoins ce n'est pas la raison, pourquoi le nombre des Ancétres de Christ est plus grand, dans la genealogie de S. Luc, que dans celle de S. Matthieu. Quelle est donc, dires-vous, cete raison? Elle saute aux yeux, quand on considere ces deux genealogies. C'est qu'on voit

voit que S. Matthieu commence la genealogie par Abraham, en descendant jusqu'à Ioseph mari de Marie ; pour les raisons que nous en donnerons dans la suite. Mais S. Luc la commence par Ioseph en montant, & ne s'arréte point à Abraham, mais il passe plus avant, & monte jusqu'a Adam, duquel il dit que Iesus est fils.

Opposons maintenant a toutes les raisons de Grotius, dont nous avons montré la foiblesse, cete seule raison. Si S. Matthieu ne faisoit que la genealogie *legale* de Iesus, & non pas la *naturelle*, comme on pretend que S. Luc l'a fait, quand S. Matthieu a dit par tout ἐγέννησε, cete parole signifieroit, non pas *il engendra*; mais *il eut pour successeur*, & cela étant, S. Matthieu pouvoit dire de même que Ioseph ἐγέννησε, *eut pour successeur* Iesus, car il lui succeda au droit, qu'il avoit a la Roiauté de David par Salomon, parce qu'il étoit estimé son fils. Neanmoins l'Euangeliste S. Matthieu change tout a coup de langage, car ajant dit par tout ἐγέννησε, *il engendra*, *&* *Iacob*, dit-il, *engendra Ioseph*: il ne continuë pas, & Ioseph ἐγέννησε, *engendra Iesus*: mais ajant dit *Iacob engendra Ioseph*, il ajoute, *le mari de Marie*, *de laquelle est né Iesus*, *qui est apellé Christ*. Matth. 1. 16. Ce qui fait voir

clairement que S. Matthieu parle d'une generation *naturelle*, par laquelle quelqu'un est engendré de la substance d'un autre, ce qui n'étant pas vrai de Jesus a l'égard de Joseph, mais seulement a l'égard de Marie, S. Matthieu n'a pas peu dire veritablement, *Ioseph engendra Jesus*, mais Joseph *fut mari de Marie, de laquelle est né Iesus, qui est apellé Christ.*

Quel est donc le sentiment le plus asseuré dans cete rencontre? Laquelle des deux genealogies dirons-nous que les Euangelistes ont faite? Il nous semble qu'ils n'ont fait ni l'une, ni l'autre distinctement: mais toutes les deux ensemble. Nôtre sentiment est fondé sur ces raisons. L'une est prise de la consideration de ces genealogies, où nous voyons que dans l'une & dans l'autre, les Euangelistes mettent les ancétres dont Jesus Christ est descendu selon la chair, c'est a dire, selon sa nature humaine, (ce qui est la generation naturelle) mais ils mettent aussi les Ancétres auxquels il a succedé en leur dignité. L'autre est prise de la fin qu'ils se sont proposée, savoir, de montrer, que Jesus est veritablement le Messie, parce qu'ils montrent qu'il est *la semence, & le fils d'Adam, & la semence d'Abraham & de David*, puis qu'il est descendu d'eux, & de leurs successeurs selon la chair, pour pouvoir étre le Goël, c'est a di-

re le proche parent de ſang, de la race d'Abraham, qui eſt le peuple d'Iſraël, & de la race d'Adam, qui ſont les Gentils, auſſi bien que les Juifs, & que par ce droit de nature, il a eté capable de ſucceder à la dignité d'Adam, d'Abraham, de David, & des autres Rois ſes ſucceſſeurs, & a l'autorité d'étre leur liberateur, & leur redempteur. Levit. 25. 25. 48. 49. Voila le grand deſſein de l'Euangile, & des écrits des Euangeliſtes.

Demande Septiéme.

L'on demande, *pourquoi il y a des noms differens dans ces deux genealogies?*

Nous répondons que c'eſt parce que ces deux genealogies de Jeſus, ſont faites par la deſcente de deux fils de David, l'une par Salomon, & l'autre par Nathan, fils & ſucceſſeur de David aprés Salomon, afin que de quelque côté que l'on conſidere Jeſus, ſoit du côté de Joſeph, mari de ſa mere, de la même tribu de Juda, & de la même famille de David avec elle. Soit du coté de ſa mere, qui l'a conçeu de ſa ſubſtance, & enfanté en l'accompliſſement du temps, l'on ſoit obligé d'avoüer que Jeſus eſt fils de David, & le Roi d'Iſraël, conformement aux oracles de Dieu.

Demande Huitiéme.

L'on demande, *si tous les deux Euangelistes ont fait la genealogie de Iesus par Ioseph? Ou si l'un sçavoir, S. Matthieu l'a faite par Ioseph descendant de David par Salomon, & l'autre sçavoir, S. Luc, par Marie, descendant de David par Nathan, fils de David aprés Salomon?*

Tous les deux Euangelistes, ont mis Joseph dans la genealogie de Jesus. S. Matthieu est descendu d'Abraham jusques à Joseph, *& Jacob*, dit-il, *engendra Ioseph, qui fut le mari de Marie, de laquelle est né Iesus.* Et S. Luc la commence par Joseph. *Iesus*, dit-il, *qui étoit estimé fils de Ioseph.* Et monte jusques à Adam, & a Dieu. Et c'est ce qui donne lieu a cete demande. La plus part tombent d'accord que S. Matthieu a fait la genealogie de Jesus soit *naturelle*, soit *legale*, par Joseph descendant de David par Salomon, parce qu'il finit ainsi, *& Iacob engendra Ioseph le mari de Marie de laquelle est né Iesus qui est apellé Christ* Matth. 1. 16. Mais Julius Africanus, Eusebe, Jerosme, Ambroise &c. ont creû que S. Luc a aussi fait la genealogie *legale* de Iesus par Ioseph, descendant de David par Nathan. Leur raison est que S. Luc dit, *que Iesus étoit environ de trente ans,*

fils comme on l'estimoit de Joseph &c. Luc. 3. 23. Ce sentiment ne se peut pas soutenir. 1. Parceque si Joseph est descendu de David par la branche de Salomon, il n'en peut pas estre descendu, par la branche de Nathan l'autre fils de David. 2. Parce qu'il n'etoit pas necessaire que S. Matthieu ajant fait la genealogie de Jesus par Joseph descendant de David par Salomon, S. Luc fit la meme genealogie par le meme Joseph descendant de David. 3. Parceque de cette façon, les Euangelistes ne feroient ni la genealogie *naturelle* de Christ, ni la *legale*. Non la *naturelle*, parceque Jesus n'a pas esté engendré de Joseph: Non la *legale*, parceque n'etant pas prochainement du sang de Joseph descendant de Salomon, il ne feroit pas son successeur au droit du throne de David; & l'Euangeliste ne montreroit pas que Jesus est fils de David, sinon sur cette supposition, qui n'etoit pas connüe aux Gentils, sçavoir, que Ioseph & Marie étoient tous deux de la tribu de Iuda, & d'une même famille, sçavoir, de celle de David. De sorte qu'il suffisoit que S. Matth. qui a escrit l'histoire de l'Euangile pour les Iuifs, huit ans apres l'ascension de Christ, eût fait sa genealogie par Ioseph, parceque dans la Iudée les Iuifs sçavoient que les filles heri-
 tieres,

tieres, c'est a dire, qui n'avoient point de freres, se marioient au plus proche parent de leur famille, pour conseruer les heritages de la terre de Canaan, non seulement dans la même tribu, mais aussi dans la même famille, & cette loi fût donnée par Moïse, a l'occasion des filles de Pselophcad Nomb. 36. 6. 7. 8. 11. Or comme les Iuifs dans la Iudée, sçavoient tous cete loi, ils pouvoient aussi sçavoir que Marie étoit heritiere, & qu'elle n'avoit point de freres: mais l'histoire de l'Euangile n'ajant remarqué nulle part, ni la loi du chap. 36. des Nombres, ni la qualité de Marie, il étoit impossible aux Gentils de sçavoir par aucune des deux genealogies, que Iesus fût descendu de Iuda, & de David, ni par consequent qu'il fût le Messie, parce qu'ils apprenoient par l'histoire de l'Euangile, qu'il n'avoit pas été engendrê de Ioseph, mais conçeû du S. Esprit.

Pour rêpondre maintenant a la demande, il faut dire que S. Matthieu a fait la genealogie de Jesus, par Joseph descendant de David par Salomon en faveur des Juifs, qui sçavoient la loi du chap. 36. des Nomb. & qui sçavoient aussi que Marie sa mere n'ajant point de freres s'estoit mariée conformement a cette loi, a un homme de sa tri-

bu & de sa famille ; & que Joseph étant de la tribu de Iuda, & de la famille de David, Marie sa femme étoit aussi de la même tribu & de la même famille. Mais il faut dire, que S. Luc qui étoit Grec, ou Hellenifte a fait la genealogie de Jesus par Marie sa mere, descendant de David par Nathan. Ce sentiment est appuié sur ces raisons.

1. Pour faire voir aussi bien que S. Matthieu, que Iesus étoit *ce surjon sorti du tronc d'Isaï, & creû de sa racine*, comme le Prophete l'avoit predit Esaïe 11. 1. Et qu'il étoit *de la semence de David selon la chair* Rom. 1. 3. 2 Timoth. 2. 8.

2. Parceque si S. Luc ne fait pas la genealogie de Iesus par Marie, il s'ensuit que Ioseph a eû deux peres, sçavoir Iacob chez S. Matthieu & Heli chez S. Luc. Au lieu que si l'on suppose que S. Luc fait la genealogie de Iesus par Marie sa mere, Iacob sera le propre pere de Ioseph, & Heli sera son beau-pere, duquel il pourra estre appellé fils, comme David est appellé fils de Saul 1 Sam. 24. 17. Et comme les brus de Iacob sont ses filles, Gen. 37. 5. Et comme Nahomi appelle ses brus, ses filles, Ruth. 1. 11. 12. 13. Car pour ceque disent les anciens Peres, qui suivent le sentiment

d'Africanus, que Iacob & Heli étoient freres, & que l'un étant mort ſans enfans, l'autre avoit ſuſcité lignée a ſon frere, ſi bien que Joſeph aura eſté fils-naturel de Jacob, fils de Mathan, deſcendant de Salomon, & fils de Heli, fils de Melchi, deſcendant de David par Nathan, en vertu de la loi du retrait lignager Deuter. 25. 6. Nous répondons que c'eſt une ſuppoſition d'Africanus qu'il avance ſans preuve & ſans têmoins en une queſtion de fait. 2. Cela auroit eſté inconneu aux Gentils, qui ignoroient que Jacob & Heli fuſſent freres, & que l'un euſt ſuſcité un enfant a ſon frere mort ſans enfans. 3. Parceque celui qui étoit né en vertu de cette loi, ne portoit point le nom de ſon pere naturel, & n'étoit point apellé ſon fils, il portoit conſtamment le nom de celui, pour qui le Goël l'avoit engendré, parce qu'il étoit ſon heritier Deuter. 25. 6. Ici tout au contraire, Joſeph eſt appellé fils de Jacob chéz S. Matthieu & fils de Heli chéz S. Luc. Si bien que S. Matthieu auroit violé la loi du Deuter. 25. 6. En diſant que Jacob engendra Joſeph.

3. Parceque ce ſentiment, qui tient que S. Luc a fait la genealogie de Jeſus par Marie ſa mere, qui deſcendoit de David par Nathan, fait voir clairement la raiſon des differens

ferens Ancéstres de Jesus, qui sont nommés dans la genealogie de S. Luc, tout autres que ceux qui sont nommés dans la genealogie de S. Matthieu.

4. Parceque posant que S. Matthieu a fait la genealogie de Iesus descendant de David & de Salomon par Ioseph, & que S. Luc a fait sa genealogie par Marie, descendant de David par Nathan, les Euangelistes font voir que, soit qu'on regarde Iesus du côté de Ioseph, que l'on estimoit son pere, ou du côté de Marie sa mere, il est évident qu'il est fils de David, & par Salomon & par Nathan.

5. Parceqne le Prophete Esaïe aiant predit que le Messie naitroit de la Vierge sans pere charnel Esaïe 7. 14. Et S. Paul aiant dit *qu'il a esté fait de femme* Gal. 4. 4.. Il n'etoit pas possible de montrer clairement aux Gentils que Iesus est fils de David, selon la chair, sinon en faisant la genealogie de la Vierge sa mere.

6. L'Euangeliste S. Luc aiant raporté que Dieu avoit dit du ciel ouvert au baptême de Iesus, *cestui ci est mon fils bien-aimé* commence incontinent la genealogie de Iesus, a dessein de montrer qu'il est le fils de Dieu, & non pas qu'Adam est le fils de Dieu car de cette façon il auroit fait Adam égal

a Jesus. Dans cette veüe il a esté necessaire que S. Luc fit la genealogie de Jesus par Marie sa mere, & qu'il la conduisit jusques a Adam & jusques a Dieu, si bien que la premiere parole de la genealogie ὑιος, *fils* doit estre sousentendüe par toute la genealogie & raportée a Jesus en cete maniere, *fils comme on l'estimoit de Joseph, fils d'Heli, &c. fils d'Adam, fils de Dieu.* De cête façon S. Luc imite Moïse decrivant la genealogie, qui se lit Gen. 36. 2. *Aholibama fille d'Ana, fille de Zibeon &c.* Où la parole, *fille*, se raporte toujours a Aholibama & non pas a Ana, car Ana n'étoit pas une fille, mais un homme & le pere d'Aholibama, & le fils de Zibeon.

Demande Neuviéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu a fait la genealogie de Jesus par Joseph descendant de Salomon fils de David? & pourquoi S. Luc, a fait la genealogie de Jesus par Marie sa mere descendant de Nathan fils de David?*

Pour répondre a la premiere question il faut remarquer, que S. Matthieu étant Juif & écrivant l'histoire de l'Euangile dans la Judée, huit ans aprés l'ascension de Christ, il a fait cête genealogie principalement pour les Juifs, ce qui paroit parce qu'il ne monte

pas

pas plus haut qu'Abraham, qui étoit le pere des Juifs par Juda, & a qui Dieu avoit fait la premiere promesse du Messie pour étre sa semence, c'est a dire, son fils Gen. 22 .23. Il faut remarquer. 2. Que c'étoit une maxime constante parmi les Iuifs, & qui se lit dans le traitté Iuchasim, c'est a dire, *des genealogies*, composé par Abraham Ialchud משפחת אם אין קרויה משפחה *La famille de la mere, n'est point apellée famille.* De sorte que S. Matthieu faisant la genealogie de Jesus pour les Juifs, qui étoient la race d'Abraham, il a esté convenable qu'il l'a fit par Ioseph qui étoit estimé son pere, parce qu'il étoit mari de Marie sa mere. Mais de cette façon il a supposé, que Marie & Joseph étoient d'une même tribu & d'une même famille. Sur quoi, l'on demande *comment Saint Matthieu l'a peu supposer?* L'on repond que cela étoit alors conneu des Juifs, parceque S. Matthieu a écrit l'histoire de l'Euangile environ trente huict ans aprés le mariage de Joseph avec Marie. Mais l'on demande encore, *comment cela étoit coneu?* L'on repond que c'est parce que les filles qui étoient heritieres, ne se maroient point hors de leur famille, afin que les heritages de la terre de Canaan ne passassent d'une famille a une autre Nomb. 36. 37. 38. 39. L'on oppose a cette

cette réponse. 1. Que Marie étant pauvre, car elle étoit fiancée a un charpentier, & elle offrit pour sa purification l'offrande des pauvres, qui étoit une paire de tourterelles, ou de pigeons Levit. 12. 8. Luc 2. 24. Cete loi ne l'oblgeoit pas. Nous répondons, que Marie étant de la famille de David par Nathan, cete famille avoit les grandes promesses de Dieu, & des riches heritages lui appartenoient de droit, & elle esperoit d'en recouvrer la possession en un temps plus juste & plus heureux. 2. L'on oppose qu'Aron & Jojadah, se sont alliéz hors de leur famille. L'on répond que la loi du chap. 36. des Nomb. ne regarde, ni les Sacrificateurs, ni les Levites, ni leurs filles, qui pouvoient se marier hors de leur tribu, parce qu'ils n'avoient point d'heritage dans la terre de Canaan Nomb. 18. 20. Josué 13. 14. 3. L'on oppose qu'il semble que Marie n'étoit pas de la tribu de Juda, parce qu'elle étoit cousine d'Elizabeth, qui étoit de la tribu de Levi & des filles d'Aron Luc 1. 5. L'on répond que le pere d'Elizabeth étant Sacrificateur avoit peu épouser la tante paternelle, ou maternelle de Marie de la famille de David; ou qu'Heli le pere de Marie avoit peu épouser dans la tribu de Levi la tante d'Elizabeth. L'on oppose en quatriéme lieu, que

que Saul promit de donner sa fille en mariage a celui qui vaincroit Goliath, & qu'en effect, il la donna à David qui étoit de la tribu de Juda & non pas de Benjamin. Nous répondons que les filles de Saul n'étant pas heritieres, puis qu'elles avoient un frere, sçavoir, Jonathan, Elles pouvoient estre mariées hors de la tribu de Benjamin. 5. L'on oppose que si la loi avoit deffendu de marier les filles hors de leur tribu, il n'étoit pas necessaire que les autres tribus s'obligeassent par serment de ne donner point leurs filles a femmes aux hommes de la tribu de Benjamin Juges 21. 1. Nous répondons que cette raison seroit bonne, si la loi le deffendoit absolument; mais elle ne deffendoit sinon de marier a une autre tribu, ou a une autre famille les filles qui étoient ἐπίκληροι, *heritieres*, mais non pas celles qui étoient ἐπίπροικοι, *dotées* Nomb. 36. 37. 38. 39. 6. L'on oppose que David épousa Mahacha fille du Roi de Jessur étrangere, 2 Sam. 3. 3. Que Salmon épousa Raab Cananéene, & que Booz épousa Ruth Moabite. Nous répondons que cela se pouvoit, pourveu qu'on observât la loi Deuter. 11. 11. 12. 13. Mais cela ne fait rien en cette rencontre, car il s'agit non de Joseph, mais de Marie, qui étant heritiere, a esté obligée par la loi

Nomb.

Nomb. 36. de prendre un mari de sa tribu & de sa famille.

Pour répondre a la seconde demande, il faut remarquer que S. Luc étant Grec, ou Helleniste & le compagnon de S. Paul, qui étoit l'Apotre & le docteur des Gentils, il a fait la genealogie de Jesus, principalement pour les Gentils, & il a fait cette genealogie par Marie, quoi qu'il ne l'ait pas nommée, mais son pere Heli. 1. Parceque les Gentils ne sçachant pas que Marie fust heritiere, ils n'auroient pas peu sçavoir que Jesus étoit fils de David, si S. Luc ne leur eût montré, qu'il étoit fils, c'est a dire, petit fils d'Heli, pere de Marie sa mere, qui étoit fils de David, parce qu'il étoit descendu en droite ligne de David. 2. Parce que S. Luc monte jusques à Adam le pere commun des Gentils aussi bien que des Juifs, pour faire voir que Jesus est le fils d'Adam c'est a dire, *le fils de l'homme*, Eloge qui lui est donné ordinairement dans l'histoire de l'Euangile, & qu'il est *le fils de l'homme*, parce qu'il est la semence de la femme, sçavoir, de Marie, laquelle semence devoit briser la teste au serpent, pour la redemption des Gentils aussi bien que des Juifs; comme Dieu en avoit menacé le serpent pour la consolation d'Adam, Gen. 3. 15. Venons maintenant

nant à l'examen particulier des difficultés, qui se rencontrent dans chacune des deux genealogies, & commençons par celle de S. Matthieu; puis qu'elle a été écrite la premiere.

Demande Dixiéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu a renfermé toute la genealogie de Jesus, dans le nombre de trois fois quatorze?*

Il y en a qui répondent, que l'ordre est une chose arbitraire, & que les autheurs Payens, ont divisé de même leurs histoires, en divers periodes considerables, comme Florus, qui distingue la republique de Rome en quatre âges qui répondent à l'enfance, à la jeunesse, à l'âge viril, & à la vieillesse de l'homme. Et comme Tacite, qui commence ses Annales par la differente maniere des gouvernemens, sous lesquels la ville de Rome a été, *Au commancement*, dit-il, *la ville de Rome a été gouvernée par des Rois, & depuis par des Consuls, & des Dictateurs qui n'étoient qu'à temps, & des Decemuirs, dont la puissance étoit bornée dans l'espace de deux ans, jusqu'à ce qu'Auguste, sous le nom de Prince a tout receu sous son Empire.* Ceux qui répondent de cette façon avoüent qu'ils ne peuvent pas rendre raison de cette distinction des Ancétres de Jesus en trois fois quatorze.

 Ori-

Origene grand amateur des allegories, & ceux qui les aiment autant que lui, répondent que trois fois quatorze faisant quarante deux generations, depuis Abraham à qui Dieu avoit promis la terre de Canaan en heritage pour ses descendans, jusques à Christ la semence benite d'Abraham; ce nombre de quarante deux generations répond au nombre des quarante deux campemens, que le peuple d'Israël la race d'Abraham fit pour passer d'Egypte en Canaan Nomb. 33. Ce qui figuroit qu'il y auroit quarante deux generations depuis Abraham jusqu'à ce que Christ descendant d'Abraham selon l'esprit & par la promesse de Dieu, comme Israël en descendoit selon la chair, entrât par sa naissance dans la terre de Canaan. Cette raison d'Origene n'a point de solidité. 1. Parce qu'à conter exactement les campemens du peuple d'Israël comme Moïse les a marquéz Nomb. 33. L'on n'en trouve que quarante un. 2. Quand il seroit aussi vrai qu'il ne l'est pas, qu'Israël auroit fait quarante deux campemens, il faudroit justifier par quelque passage de l'Ecriture, que les campemens du peuple d'Israël, ont esté des emblêmes & des types des Ancestres du Messie. 3. Quand on l'auroit justifié, ce qu'on ne fera jamais solidement, il faudroit montrer, que Moïse

a

a passé sous silence quelques campemens du peuple d'Israël, comme S. Matthieu a passé sous silence, quelques Ancétres de Jesus Christ pour les raisons que nous en rendrons dans la suitte.

Pourquoi donc S. Matthieu a t'il renfermé la genealogie de Jesus en trois fois quatorze generations?

Nous répondons. Qu'il l'a fait 1. Pour commencer & pour finir ces trois fois quatorze generations, par des circonstances tres-considerables. En effect la premiere commence par Abraham, le pere du peuple d'Israël dont les Juifs faisoient toute leur gloire, *nous avons Abraham pour pere*, le pere de multitude de peuples & de nations Gen. 17. 5. 6. D'où vient qu'il est apellé *le pere des croyans* Genes. 17. 5. & 22. 18. Rom. 4. 11. Et elle se termine à David, le premier Roi que Dieu donna à Israël en sa grace, l'homme selon le cœur de Dieu, & celui enfin à qui Dieu promit plus clairement qu'à Abraham, que le Messie seroit son fils Ps. 89. 30. 37. 2 Sam. 7. 21. La seconde quatorzaine commence par Salomon & par le bâtiment du temple, & finit par la destruction du temple, & par la ruïne de la liberté des Juifs, qui furent amenés captifs en Babylone. La troisieme commence au temps a-

greable de la delivrance de la captivité de Babylone, & finit à la journée agreable de Jesus Christ. 2. Parce que dans l'étenduë de ces trois nombres de quatorze, toute la durée du peuple d'Israël est comprise jusques à Christ, qui étoit la fin de l'établissement & de la conservation de ce peuple. 3. Parce que dans l'estenduë de chacun de ces trois nombres de quatorze, le peuple d'Israël a esté sous une sorte de gouvernement different. Dans le premier il a esté sous les Patriaches & sous les premiers Prophetes, qui ont esté les conducteurs & les juges souverains du peuple de Dieu. Dans le second il a esté sous les Rois. Et dans le troisieme sous les Sacrificateurs de la race des Asmonëens. De sorte que le temps de la durée des Ancétres de Jesus, renferme dans son étenduë les Prophetes, les Rois, & les Sacrificateurs, qui ont tous esté souverains, apres quoi est venu Christ le souverain Sacrificateur, Prophete & Roi du monde & de l'Eglise.

Demande Onziéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu dans la seconde quatorzaine, a passé sous silence Achazia fils de Ioram* 2 Rois 8. 24. *Ioas fils d'Achazia* 2 Rois 11. 21. *& Amazia fils de Ioas* 2 Rois 12. 21. & 14. 1. 1 Chron. 3. 11. 12. Si l'on répond

répond, que c'eſt parce que S. Matthieu vouloit renfermer tous les Ancétres de Jeſus dans le nombre de trois fois quatorze. L'on peut demander encore avec raiſon, *pourquoi il a paſſé ces trois, plutôt que trois autres?*

Nous répondons que S. Matthieu a paſſé ſous ſilence le fils & les deux petits fils de Joram, pour faire voir que Dieu ſelon la menace du ſecond commandement de la loi, qui deffend l'Idolatrie, *punit l'iniquité des peres ſur les enfans juſqu'à la troiſiéme & quatriéme generation*, Parce que Joram pere d'Achazia étant marié avec la fille d'Achab devint idolatre 2 Rois 8. 18. Et Achazia ſon fils, *ſuivit le train de la maiſon d'Achab, & fit ce qui eſt deſagreable à l'Eternel*, c'eſt à dire, qu'il s'abandonna à l'idolatrie, comme la maiſon d'Achab 2 Rois 8. 27. Et Joas fils d'Achazia fût ſacrilege, car il prit tout l'argent & tout l'or, que ſes Ancétres avoient conſacré, & qui ſe trouva dans le threſor de la maiſon de l'Eternel, & l'envoya à Azaël Roi de Syrie 2 Rois 12. 18. Et Amazia fils de Joas imita ſon pere, & n'oſta point les hauts lieux 2 Rois 14. 4. Or c'eſt une choſe ordinaire à l'Ecriture de paſſer ſoubs ſilence les méchans & les idolatres, pour montrer que *la race des méchans, qui doit eſtre detruite* Pſ. 37. 28. n'eſt pas digne d'entrer dans le regiſtre des enfans de

Dieu. Ainsi la race de Cain qui fut detruite par le deluge, n'est pas enregistrée dans les livres des Chroniques: ainsi Simeon n'est pas nommé dans la benediction de Moïse Deuter. 33. a cause du meurtre qu'il fit des habitans de Sichem: ainsi Joab, n'est pas conté entre les braves de David 2 Sam. 23. Parce qu'il avoit tué en trahison Abner & Amaza: ainsi Dan n'est pas mis au nombre des tribus des 12000. Marqués, ni Ephraïm: mais Joseph est nommé à sa place Apocal. 7. 8. Parce que ces deux tribus s'étoient les premieres prostituées à l'idolatrie Juges 17. 1. 5.10.11.12. & 18.17.18.19. Ainsi Bersabée la mere de Salomon n'est pas nommée dans la genealogie de S. Matthieu a cause de son adultere, quoi que l'Euangeliste y nomme Thamar, Rahab, & Ruth, a cause de leur foi, de leur pieté, ou de leur justice, marquées dans l'Ecriture, au lieu qu'elle ne fait mention nulle part de la repentance de Bersabée.

Demande Douziéme.

L'on demande, pourquoi S. Matthieu a dit. *Et depuis qu'ils eurent été transportés à Babilone jusques à Christ, quatorze generations?* Matth. 1. 17. *puisque dans les exemplaires Grecs il ne s'en trouve que tréze:* car il est bien vrai que

que depuis Salomon, jusques à Jechonias inclusivement, il y a quatorze generations, en la seconde quatorzaine. Mais de cete façon depuis Salathiel jusques à Christ l'on n'en trouvera que tréze en la trosiéme quatorzaine.

Quelques uns répondent, que les Juifs ne sont pas scrupuleux pour le nombre, & qu'ils donnent un même nom à des nombres approchans & voisins, & ils produisent cêt d'exemple du Thalmud de Jerusalem, qui parle de cete façon au traité Taanith, *il y a dix huict prieres journalieres selon le nombre des Pseaumes depuis le premier jusqu'à celui qui commence, le Seigneur t'entende au jour de ton affliction.* Et neanmoins il y en a dix-neuf; *si quelqu'un te dit qu'il y en a dix-neuf, tu lui répondras que le Pseaume, pourquoi frenissent les nations n'est pas conté parmi ces Pseaumes.*

Quelques autres répondent, que c'est une faute des imprimeurs qui ont oublié Jehojakim, ou par apherese Jakim. Et Beze remarque, que Stapulensis, & Martin Bucer ont veu un vieux exemplaire Grec où il y avoit, *Iozias engendra Iakim*, qui est le même que Jehojakim, *& Iakim engendra Iechonias*, au temps de la transmigration en Babilone, laquelle aiant commencé en Jehojakim fut augmentée au temps de Jechonias 2 Chron.

36. D'où vient qu'elle est datée de Jechonias Ezechiel 1. 2. & 40. 1. Il est vrai qu'en ces endroits Jechonias est apellé Jehojakim.

D'autres disent avec S. Epiphane, qu'il y a eû deux Jechonias, dont le premier, qui étoit fils de Jozias engendra un fils qu'il apella de son nom Jechonias. De sorte que les Copistes lisant, que Jozias engendra Jechonias, & que Jechonias engendra Jechonias & que Jechonias engendra Salathiel, ont passé l'un des deux Jechonias.

Pour démeler la difficulté il faut remarquer, 1. Que Jozias engendra Iohanan son premier-né, Iehojakim le second, Sedechias le troisiéme, & Sçallum le quatriéme 1 Chron. 3. 15. 2 Chron. 36. 4. Ierem. 22. 18. 2. Que Iechonias n'a pas été fils immediat de Iozias, mais son petit fils, parce qu'il étoit fils de Iehojakim. Et ce Iechonias est apellé Iehojakin. 2. Rois. 24. 6. 1 Chron. 3. 16. 2 Chron. 36. 9. Et ce Iehojakin ou Iechonias, fils de Iehojakim, est aussi apellé par mêpris Chonia. Ierem. 22. 24. 28. comme S. Paul par mêpris apelle les Iuifs la *concision*. Philip. 3. 2. La chose étant de la sorte

Nous répondons. 1. Que S. Matthieu disant que Iozias engendra Iechonias, a passé à dessein sous silence Iehojakim fils immediat

mediat de Iozias, parce qu'il est remarqué expressement dans les livres des Chroniques, que nous avons raportés, que Iehojakim fils de Iozias *fit ce qui est deplaisant à l'Eternel*: & parce encore que le Prophete Ieremie avoit menassé Iehojakim, qu'on ne le plaindroit point quand il seroit mort: mais *qu'il seroit enseveli de la sepulture d'un asne, étant trainé & jetté hors des portes de Ierusalem.* Ierem. 22. 18. 19. De sorte qu'il n'étoit pas digne d'étre nommé entre les Ancétres de Christ. Mais cela n'a pas empéché, que S. Matthieu n'ait dit veritablement, que *depuis la captivité de Babylone jusques à Christ il y a quatorze generations.* Car les Iuifs sachant par 2 Rois. 24. 6. 1 Chron. 3. 16. 2 Chron. 36. 8. Ierem. 22. 18. que Iozias engendra Iehojakim, & que Iehojakim engendra Iehojakin qui est Iechonias, savoient aussi que Iechonias n'étoit que le petit-fils de Iozias, & qu'entre Iozias & Iechonias il y avoit Iehojakim fils de Iozias & pere de Iechonias. De sorte qu'ils sçavoient que depuis Iosias jusques à Christ, il y a precisement quatorze generations.

Nous répondons. 2. Que si dans la derniere quatorzéne, nous ne contons point Iehojakim, puis que S. Matthieu l'a passé pour la raison contenuë. Ierem. 22. 18. 19. neanmoins

moins il y a quatorze generations en y contant Christ né de Marie, car comme David est conté dans la premiere quatorzéne, quand l'Euangeliste a dit *depuis Abraham jusques à David quatorze generations.* Il faut de même conter Christ dans la derniére quatorzéne, parce que l'Euangeliste s'énonce de la même façon. *Et depuis*, dit-il, *qu'ils eurent été transportés à Babylone jusques à Christ, quatorze generations,* Matth. 1. 17.

Demande Treziéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu voulant faire la genealogie du Sauveur, ne s'est pas contenté de dire* la generation de Iesus, *& de le designer par le nom propre de sa personne, comme S. Luc, qui faisant sa genealogie se contente de l'apeller Iesus.* Et Iesus, *dit-il*, commencoit d'étre environ de trente ans, fils comme on l'estimoit de Ioseph, &c. Luc. 3. 23. *Au lieu que S. Matthieu aioute à son nom propre celui de Christ, qui marque ses charges, & dit*, la generation de Iesus Christ. Matth. 1. 1.

Nous répondons. Que S. Luc fait la genealogie du Seigneur incontinent aprés qu'il a fait l'histoire de son batéme, & qu'il le designe par le nom propre, qui lui avoit été donné avant sa naissance par l'Ange, & le jour

jour de sa circoncision, & il lui donne constamment ce nom avant son batéme, *l'Enfant Iesus demeura à Ierusalem, & Iesus s'avançoit en sapience, & en stature, & en grace envers Dieu, & les hommes.* Luc 2. 43. 52. Parce que quoi que par le batéme il eût été inauguré en la charge de Sacrificateur, & par consequent de Christ, lors qu'il commencoit sa trentiéme année, neanmoins il n'avoit pas fait encore aucune des fonctions de son onction, & il n'avoit pas été encore designé par Jean Baptiste comme le Christ, cela fût fait aprés son batéme, & en suite par lui-même dans la Synogogue de Nazaret, où il dit aux Iuifs, que cete parole qu'il avoit leuë du Prophete Esaïe *l'Esprit du Seigneur est sur moi, parce qu'il m'a oinct.* &c. *étoit accomplie eux l'oïant.* Et en suite par les demons, qu'il chassoit des demoniaques, *criants, & disans, tu es le Christ le fils de Dieu.* Luc. 4. 18. 19. 41. 2. Parce que S. Luc fait la genealogie de Jesus principalement pour les Juifs Hellenistes, & pour les Grecs, c'est à dire, pour les Gentils, qui avoient accoutumé de designer leurs Rois, non pas par le nom de Christ, c'est à dire d'oincts, d'où vient que même lors que la Religion Chretiéne leur fût connuë, & que le nom de Christ leur eût été annoncé,

noncé, ils l'apelloient *Chrestos*, qui signifie *benin*, & non pas *Christos*, qui signifie *oinct*, comme il paroit dans l'Apologetique de Tertulien: mais ils les designoient par leur nom propre, comme Philippe, Alexandre, Demetrius, Antigonus, Ptolomée, Jule Cesar, Tibere, Claude, Caligula, Neron, Galba, Vitellius, Vespasien, Tite, Adrien, &c. Et au reste le nom *Soter*, qui signifie la même chose que *Jesus*, & *Sauveur* étoit fameux parmi les Grecs, qui le donnoient non seulement à leurs Dieux, car ils firent des voeux contre les Perses à *Neptune le Sauveur*. Herodot. liv. 7. Et à Castor & Pollux, que les Atheniens appellerent *les fils de Jupiter Sauveurs* Ælian. liv. 4. c. 5. Mais aussi à leurs Heros, comme les Lacedemoniens, qui apellerent Antigonus Roi de Macedoine *le bienfaisant, & le Sauveur*. Polyb. liv. 5. Et comme toute la Grece, qui dans les jeux Isthmiques apella Quintus Flaminius *le Sauveur*, comme Plutarche le raporte dans la vie de Flaminius. Si bien que ce nom, qui signifie le *Sauveur*, étoit propre à faire concevoir aux Grecs Jesus comme *un guerrier illustre*, & comme *le grand Dieu, & le Sauveur*. Pour S. Matthieu il a une veuë particuliere, car écrivant la genealogie & l'Euangile principalement pour les Juifs, il a aussi raison de l'apeller

peller *Jesus Christ* dés le commencement de son livre. 1. Parce que le fils de la femme, que Dieu avoit promis à leurs peres, leur avoit été designé sous le nom de Sauveur. Exod. 3. 7. 8. Esaïe. 33. 22. Zach. 9. 9. 15. 16. Et sous le nom de Messie, qui signifie la même chose que Christ & Oinct. Ps. 2. 2. & 89. 52. Dan. 9. 25. 26. 2. Pour fermer la bouche aux Juifs incredules, qui souffroient que le fils de Marie fût apellé Jesus, puis qu'eux-même lui donnoient ce nom, parce qu'il étoit comun à plusieurs personnes parmi eux, par exemple la sapience de Jesus fils Sirac; Bar-Jesus, c'est à dire, fils de Jesus faux Prophete Juif Act. 13. 6. Jesus apellé le juste Colos. 4. 11. Et Josephe dans son histoire met dans le nombre des souverains Sacrificaturs plusieurs qui avoient nom Jesus, comme Jesus fils de Gamaliel, Jesus fils d'Onias, Jesus fils de Damneus &c. Mais ils ne pouvoient souffrir, qu'il fût apellé *Christ*, c'est à dire, le *Messie oinct*, pour être le Sacrificateur, le Prophete, & le Roi d'Israël, parce qu'ils attendoient un Messie triomphant comme David, pompeux & magnifique comme Salomon. Et de là vient que les soldats lui disoient en se moquant, *Christ prophetise nous, qui est celui qui t'a frapé.* Matth. 26. 68. 3.

Pour

Pour faire voir aux Juifs par ces deux noms, dont l'un est tiré de la langue Hebraïque, & l'autre de la langue Grecque, que la personne dont il décrit la genealogie, & les actions, uniroit les Juifs avec les Grecs; par sa naissance, par ses actions, par ses souffrances & par sa resurrection, nations qui avant sa venüe étoient extremement separées par leur naissance, & par leur Religion, qu'il *feroit la paix*, & que *de ces deux peuples il en feroit un*, *en rompant la clôture de la paroi entre-moienne*, qui les separoit au Temple de Jerusalem. Ephes. 2. 14. Comme il unit en sa persone deux noms, dont l'un est Hebreu; & l'autre Grec, étant Christ, c'est à dire, oinct, Sacrificateur, Prophete, & Roi, pour reconcilier; pour instruire, & pour gouverner souverainement les Juifs & les Gentils, afin qu'il fût Jesus, c'est à dire, le Sauveur des Juifs & des Grecs. Et que par consequent céte horrible aversion, que les Juifs avoient pour les Gentils, étoit extremement injuste, & qu'ils devoient s'en défaire, puis que *Iesus Christ*, le Sauveur des Juifs & des Gentils étoit venu, comme il va le leur montrer par sa genealogie.

Demande Quatorziéme.

L'on demande. 1. *Pourquoi l'Euangeliste a remarqué que Iesus Christ est fils de David.* 2. *Comment il est fils de David.*

Pour répondre à la premiere demande, nous ajoutons à ce que nous avons répondu à la quatriéme, 1. Que c'est parceque les Juifs tenoient ces deux maximes. La premiere *qu'il n'y a point de veritable Roi d'Israël sinon de la maison de David, & de la race de Salomon.* Elle se lit dans le Thalmud au traité du Sanhedrin, chap. 2. La seconde *que la famille de la mere n'est point famille.* De là vient que non seulement les Docteurs Hebreux: mais aussi le peuple apelloient ordinairement le Messie *fils de David.* Pour les Docteurs ils disputent dans le Thalmud au traité du Sanhedrin. *Quels seront les temps, que le fils de David sera venu.* Et le Paraphraste Jonathan fils d'Usiel sur ces paroles, *& ils serviront au Seigneur leur Dieu, & à David leur Roi, que je leur susciterai.* Jerem. 30. 9. fait cete paraphrase. *Et ils serviront en la presence du Seigneur leur Dieu, & obeïront au Messie fils de David leur Roi, que j'établirai.* Et sur Osée. 3. 5. *Apres ceci*, dit-il, *les enfans d'Israël retourneront, & rechercheront le service du Seigneur leur Dieu, & obeïront au Messie fils de David leur Roi.* Sur quoi il

faut,

faut remarquer que dans le Thalmud de l'impression de Venise, au traité du Sanhedrin. chap. 4. ils confessent *que Iesus le Nazarien étoit prochain du Roiaume.* Cela veut dire, qu'il étoit de la famille Roiale de David. Pour ce qui regarde le peuple, ils apelloient ordinairement le Messie *fils de David.* Matth. 12. 23. & 21.9. & 22. 42. Luc.18.38. 2. S. Matthieu a dit que Jesus Christ est *fils de David*, pour le distinguer de ce Messie imaginaire, qu'ils font descendre de la tribu d'Ephraïm; & qu'ils apellent tantôt *fils de Ioseph*, & tantôt *fils d'Ephraïm.*

Nous répondons à la seconde demande, que Iesus Christ est fils de David par céte façon de parler de la langue des Hebreux, qui signifie non seulement un fils prochain & immediat, mais aussi ordinairement, un petit fils & un descendant; comme, *les fils d'Ammon*, c'est à dire, ses descendans, & les Ammonites, Ezech. 21. 33. Sophon. 10 8. *les fils de Dedan.* Ezech. 27. 15. *les fils d'Ephraïm.* Psau. 78.9. *les fils des Ethiopiens*, Amos 9. 7. *les fils de David*, comme, *Ioseph fils de David*, Matth. 1.20. Les Grecs ont imité cete façon de parler de l'Ecriture, *les fils des Ethiopiens*, Herodot. Liv. 3. *Et les fils des Grecs* ordinairement dans Homere. De sorte que l'Euangeliste veut dire, que Iesus Christ est descendu de David.

De-

Demande Quinziéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu a remarqué que Iesus Christ est fils d'Abraham?*

Nous répondons. 1. Parce que S. Matthieu aiant dessein de faire voir, que Iesus est le veritable Messie, il ne se contente pas de dire, qu'il est *fils de David*: mais il monte jusques à Abraham. C'est que Dieu aiant promis que *la semence de la femme briseroit la téte au serpent*, l'on ne pouvoit pas sçavoir de quel peuple, ni de qu'elle race cete femme devoit descendre. Dieu pour satisfaire la sainte curiosité de ceux qui lisent son Ecriture, & pour fonder solidement leur foi, a determiné, que le Messie seroit la semence d'Abraham. Ce qui fait dire à l'Apôtre que Iesus *n'a nullement pris les Anges, mais qu'il a pris la semence d'Abraham.* Heb. 2. 16. Et par consequent, que cete femme dont il devoit naitre, seroit de la race d'Abraham. Il étoit donc necessaire que S. Matthieu décrivant la genealogie de Iesus Christ, montrât qu'il étoit fils d'Abraham en montant de David jusques à Abraham. Et il est necéssaire de remarquer ici, que Dieu commanda à Abraham de recevoir la circoncision en cette partie, qui est destinée à la generation, comme un seau de la justice de la foi, par laquelle le Patriarche fût persuadé

de la verité de cette promeſſe, que Dieu lui feſoit, *que toutes les nations de la terre ſeroient benites en ſa ſemence.* Gen. 22. 18. Rom. 4. 17. Ce fût encore pour cette même raiſon, qu'Abraham feſant jurer ſon ſerviteur Eliezer, lui fit mettre la main ſous ſa cuiſſe. Gen. 24. 12. Et c'eſt une façon de parler honnêtement des parties honteuſes, car pour les ſignifier l'Ecriture dit *la cuiſſe.* Gen. 46. 26. *ou les pieds.* Gen. 49. 10. Eſaïe. 6. 2. C'eſt que le Patriarche regardoit à l'alliance que Dieu avoit traitée avec lui, & à la circonciſion, qu'il avoit receüe comme le ſeau de la promeſſe du Meſſie la ſemence benite. De là vient que le Paraphraſte de Ieruſalem a traduit; *mets ta main ſous la cuiſſe de mon alliance.* Gen. 24. 12. Et parce que Dieu avoit auſſi promis à Iacob, *que toutes les familles de la terre ſeroient benites en ſa ſemence*, qui eſt le Meſſie, Gen. 28. 14. Quand il fait jurer ſon fils Ioſeph, *il lui fait mettre la main ſous ſa cuiſſe.* Gen. 47. 29. Les Païens ont imité cette façon de parler, quand ils ont dit, que Bacchus étoit *né de la cuiſſe de Iupiter.* Et il eſt évident que les Grecs ont tiré la parole ὅρκος, qui ſignifie *le ſerment*, de cete parole Hebraïque ירך, qui ſignifie *la cuiſſe.* 2. Parce que l'Euangeliſte ne dit pas, que Ieſus Chriſt eſt fils *d'Abram* du nom qu'il portoit, quand Dieu le tira de Chaldée, Gen.

Gen. 12. 1. 6. & 13. 1. 7. &c. Mais qu'il est fils *d'Abraham*, qui signifie *pere haut de multitude de nations*, nom que Dieu donna au Patriarche, aioutant à son premier nom, cette lettre, qui est la premiere de cette parole המון, qui signifie *multitude de peuples*, comme il retrencha une lettre du nom de sa femme *Sarai*, qui signifie *madame*, & ordonna qu'elle s'apelleroit *Sara*, qui signifie absolument *la dame*, pour lui faire entendre, qu'elle seroit la Dame des peuples & des nations, au lieu qu'auparavant elle étoit seulement la Dame de ses domestiques. Gen. 17. 5. 15. C'est donc avec une exquise sagesse que S. Matthieu dit: que *Jesus Christ est fils d'Abraham*, pour faire voir aux Iuifs, que le Messie que Dieu a promis à leurs peres, étant fils d'Abraham, le Pere non seulement des Hebreux: mais aussi des peuples & des nations de la terre, ils ne doivent pas haïr les Gentils, ni dire *nous avons Abraham pour pere*, pour se glorifier par dessus les nations, comme si Abraham étoit seulement le Pere des Iuifs, puis qu'il est aussi le pere des Gentils, qu'ils apelloient par mépris *les nations*. Mais qu'ils doivent se revêtir pour eux, d'un amour tendre de freres, puis qu'ils ont un même Pere, sçavoir Abraham, & un même Christ, qui est le fils d'Abraham leur Roi

& leur frere commun, & vivre avec eux dans cete belle concorde, qui doit étre entre les freres.

Demande Seziéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu n'a pas dit*, la generation de Jesus Christ fils d'Abraham, fils de David: *& pourquoi il a commencé par David, & est monté de David à Abraham, quand il a dit*, la generation de Jesus Christ fils de David, fils d'Abraham.

Pour répondre à cette demande, nous ajoutons à ce que nous avons remarqué sur la quatriéme, que c'est. 1. Pour faire la genealogie de Jesus Christ de deux façons, l'une en montant de David jusques à Abraham, selon la methode *de resolution* du sujet que l'on traite, en ses principes, & l'autre en descendant des principes au sujet, selon la methode *de composition*. Afin que de quelque maniere que l'on considere Jesus, soit en montant de lui à David, & de David à Abraham, soit en descendant d'Abraham jusques à David, & de David jusques à Jesus, l'on reconnoisse: qu'il est le fils d'Abraham, & le fils David, à qui Dieu avoit promis, que le Messie seroit leur semence, leur germe, & leur fils. 2. Pour faire connoître, que lors que les Historiens sacrés font la genealogie de nôtre Seigneur

en

en montant, cette parole *fils* se doit toujours rapporter au sujet dont ils font la genealogie, qui est Jesus, & non pas à quelqu'autre de ceux dont ils disent qu'il est fils, quoi qu'en effet celui-la soit aussi fils des Ancétres dont ils disent que Jesus est fils. En effet quoi que David fût fils d'Abraham, le dessein de S. Matthieu n'est pas de dire que David est fils d'Abraham, parce que ce n'est pas son sujet, & qu'il n'a pas dessein de faire la genealogie de David, mais bien la genealogie de Jesus Christ, de sorte que cete parole *fils* est indubitablement attribuée à Jesus Christ, quand S. Matthieu dit *la generation de Jesus Christ fils de David, fils d'Abraham.* De sorte que si S. Matthieu eût voulu nommer en montant les Ancétres de Jesus Christ depuis David jusques à Abraham, comme il les nomme en descendant, & dire, *la generation de Jesus Christ, fils de David, fils de Jessé, fils d'Obed, fils de Boos, fils de Salmon, fils de Naasson, fils d'Aminadab, fils d'Aram, fils d'Esron, fils de Pharéz, fils de Iuda, fils de Iacob, fils d'Isaac, fils d'Abraham.* Il est évident qu'en tous les degrés de cete genealogie, S. Matthieu attribueroit à Jesus Christ cete parole *fils*, puis qu'il la lui attribuë à l'égard d'Abraham le plus éloigné de tous ses Ancétres, quand il dit, *la generation de Iesus Christ fils de David,*

 fils

27. 28. 29. Ainsi S. Jean fesant couler des trois persones la benediction Apostolique comme le sacrificateur en fesoit couler la benediction sacerdotale, Nomb. 6. 24. 25. 26. Ce disciple bien-aimé nomme le S. Eprit, representé sous la plenitude de ses graces, aprés la premiere persone, & il range Jesus Christ le fils aprés le S. Esprit, pour lier mieux son discours, Apoc. 1. 4. 5. parce qu'il a dessein de s'étendre sur la dignité de sa persone, & de ses charges, sur l'amour, & sur les bienfaits de la redemption de Jesus Christ, quoi que selon l'ordre de subsister Jesus Christ devoit être rangé aprés le Pere, & devant le S. Esprit, comme il les range lui-même. 1 Jean 5. 7.

Demande Dix-Septiéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu fait descendre Iesus Christ d'Abraham par Isaac, plutôt que par Ismaël, fils d'Abraham, & en suite par Iacob, plutôt que par Esau fils d'Isaac aussi bien que Iacob.*

L'on peut répondre. 1. Parce qu'Ismaël étoit né selon la chair, & par la force de la nature, & non pas selon l'esprit & par la promesse, mais le Messie pour être saint, innocent, & sans tache, & separé des pecheurs devoit descendre d'Abraham selon l'esprit, par une vertu surnaturelle & miraculeuse, & se-

ſelon la promeſſe de la grace, pour montrer qu'il eſt *l'Adam du ciel fait en eſprit vivifiant*, & un miracle de la grace, un enfant qui eſt né par grace à Abraham pere des croiants, & à tous ſes enfans par la foi, & un fils qu'il leur a été donné par grace, Eſaïe. 9. 5. 2. Parce qu'Iſmaël étoit eſclave de naiſſance, étant né d'une mere eſclave, mais le Meſſie devoit étre un homme libre & un fils franc, non ſeulement par ſa generation éternelle, mais auſſi par ſa generation temporelle de la Vierge, pour avoir le droit d'affranchir les hommes de la puiſſance des tenebres, & afin qu'il pût dire, *ſi le fils vous affranchit vous ſerés veritablement francs* Jean 8. 36. Et enfin pour faire connoitre aux hommes, que s'il a pris *la forme d'un ſerviteur*, il n'a pas pris la forme d'un eſclave des hommes, mais ſeulement du ſerviteur de Dieu ſon pere, & que l'obeiſſance qu'il a renduë à ſon pere, à la loi morale, à ſa ſainteté, & à ſa malediction juſques à la mort de la croix, & à la loi ceremonielle & politique, a été une obeiſſance parfaitement volontaire, car *les fils de Rois ſons francs*. Matth. 17. 26. 3. Parce qu'Iſmaël avec ſa mere Agar aiant renverſé le deſſein & la fin, ſçavoir Agar de ſon mariage avec Abraham, & Iſmaël celui de ſa naiſſance, qui étoit de donner des enfans à Sara na-

turellement ſterile Gen. 16. 2. 3. L'un & l'autre ont été de cete façon le portrait des Juifs charnels & orgueilleux, qui ont renversé le deſſein & la fin de l'Alliance de la loi, que Dieu avoit établie pour amener les hommes à Chriſt. Rom. 10. 4. Gal. 3. 24. & à l'Alliance de la grace, au lieu que le Meſſie devoit deſcendre d'Abraham pour fonder & pour confirmer cete glorieuſe Alliance. Toutes ces conditions ſe ſont heureuſement rencontrées en Iſaac, qui eſt né miraculeuſement d'une mere de qualité & de condition libre, lors qu'Abraham avoit perdu la force d'engendrer, & que Sara étoit vieille & ſterile. Gen. 21. 6. 7. Afin qu'Iſaac fût un illuſtre portrait de Chriſt, 1. En ce qu'il eſt né d'une mere naturellement ſterile, mais miraculeuſement feconde, comme Chriſt eſt né d'une Vierge naturellement ſterile. 2. Parce que quoi qu'Abraham eût pluſieurs fils, ſçavoir Iſmaël d'Agar, & pluſieurs de Keturah. Gen. 25. 1. 2. neanmoins Dieu apelle Iſaac, *le fils unique & bien-aimé d'Abraham* Gen. 22. 2. Parce qu'il a été l'unique, qui eſt né d'Abraham & de Sara, par la vertu miraculeuſe du S. Eſprit, comme le Meſſie eſt le fils unique de Dieu. Jean. 1. 14. 2. Quoi que Dieu ait pluſieurs enfans, parce qu'entre pluſieurs freres, lui ſeul eſt né d'une Vierge, par la vertu du S.

S. Esprit, & qu'il est aussi seul le fils bien-aimé de Dieu, en qui il prend son bon plaisir. Matth. 3. 17. & 17. 5. 3. En la parfaite obeissance, qu'il a renduë à son pere jusques à la mort de la croix, Philip. 2. 8. 4. En toutes les circonstances de son sacrifice, & *de la ressemblance de sa resurrection*, car son pere Abraham le lia, & l'étendit sur le bois, & le sacrifia dans sa pensée, & dans sa resolution, mais aussi il le recouvra par *une ressemblance de resurrection*, Heb. 11. 19. Comme Christ le fils unique de Dieu a été lié, & sacrifié par son pere sur le bois, Esaïe 53. 4. 5. 1 Pier. 2. 24. 5. En la maniere admirable dont Dieu fit rencontrer un mouton, & le fit sacrifier par Abraham sur la montagne de Moria à la place d'Isaac son fils unique. Comme Dieu aiant dessein de sacrifier Jesus Christ son fils unique sur la même montagne de Moria, hors la porte de Jerusalem, & en attendant qu'il fit ce grand sacrifice en l'accomplissement du temps, a fait sacrifier au même lieu, c'est à dire, dans le Temple de Jerusalem des moutons & des agneaux, comme autant de portraits qui ont été mis à la place de l'Agneau de Dieu, jusqu'à ce que cete grande victime, vint s'offrir en sacrifice d'odeur de bonne senteur. Enfin Isaac fût l'heritier de tous les biens d'Abraham. Gen. 25. 6.

6. Comme Chrift eft l'heritier de toutes chofes. Heb. 1. 2. De forte qu'Abraham contemploit tous les jours en fon fils Ifaac un illuftre portrait de Chrift, que Dieu lui avoit promis, & fa foi étoit tous les jours confirmée par la veuë de cete image vivante du Meffie.

Pour répondre à l'autre demande, *pourquoi S. Matthieu n'a pas dit, & Ifaac engendra Efau.* Nous difons. I. Que Jacob étoit la femence de laquelle Dieu avoit dit à Ifaac, *toutes les familles de la terre feront benites en ta race.* Gen. 26. 4. Et il avoit determiné cete race non en Efau mais en Jacob, quand il lui difoit, *en toi & en ta race toutes les nations de la terre feront benites.* Gen. 28. 14. 2. Parce qu'Efau a été orgueilleux, profane, & incrédule, & qu'il a pretendu que la benediction Patriarchale lui appartenoit par le droit de fa naiffance charnelle, & par les œuvres, qu'il venoit de faire, aiant couru à la chaffe, pris, & apreté de la venaifon, pour obeïr à la volonté de fon pere, qui le lui avoit commandé. En quoi Efau a été le portrait des Juifs incredules & charnels, profanes & orgueilleux, qui ont pretendu d'obtenir la benediction de Dieu, & l'heritage de la vie éternelle par le droit de leur naiffance charnelle, & par la dignité de leurs œuvres, fans la foi au Mef-

Messie. Rom. 9. 31. 32. Mais *cela n'est point du voulant ni du courant, mais de Dieu qui fait misericorde* à Jacob. Rom. 9. 16. par la foi qu'il mit en la promesse de Dieu qui avoit dit à sa mere Rebecca, *le plus grand servira au moindre.* Gen. 25. 23. & 27. 13. 14. De sorte que Jesus Christ devoit descendre de Jacob, qui a été son portrait, comme il a été le portrait de tous les fideles, enfans d'Abraham par la foi, & *heritiers de la promesse*, comme Jacob.

Demande Dix-huitiéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu n'a pas dit & Isaac engendra Israël, puis qu'Israël Prince du Dieu fort, est un nom plus illustre que Jacob, qui signifie un supplantateur, ou celui qui supplantera ?*

Nous répondons qu'Isaac engendra Jacob, parce que lors qu'il naquit, *il tenoit son frere par le talon.* Gen. 25. 26. D'ou vient qu'il fût apellè *Iacob*, c'est a dire, *celui qui supplantera, ou qui vaincra par adresse*, comme en effet il vainquit Esau, & emporta par finesse la benediction de son pere, *ton frere*, dit il, *est venu par tromperie, & a emporté ta benediction.* Ce qui fit dire à Esau. *N'est ce pas à bon droit qu'on a apellé son nom Iacob? car il m'a deja supplanté par deux fois. Il a emporté mon droit d'ainesse,*

nesse, & voici maintenant il a emporté ma benediction. Gen. 27.35.36. Le Prophete Osée le confirme, quand il dit, *des le ventre il supplanta son frere.* Osée 12.4. Mais Isaac n'engendra pas Israël, ce fût Dieu qui par une benediction singuliere fit de ce supplantateur, un *maitre vainqueur luttant avec Dieu & avec les hommes*, & l'apella *Israël.* Gen. 32.27.28.

Demande Dix-neuviéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu a nommé singulierement Iuda entre les Ancétres de Iesus Christ, & en general ses freres, quand il dit* & Jacob engendra Juda & ses freres, *puis que S. Etienne dit* que Jacob engendra les douze Patriarches? Act. 7.8.

Nous répondons 1. Que c'est parce que le Messie devoit descendre de Jacob par Juda, conformement à cete Prophetie de Iacob, *le sceptre ne se departira point de Iuda, ni le legislateur d'entre ses pieds jusqu'à ce que le schilo vienne, & à lui apartient l'assemblée des peuples* Gen. 49. 10. Où il faut remarquer. 1. Que la parole *schevet* שֵׁבֶט signifie également la *tribu* & le *sceptre*, parce que chaque tribu avoit une verge, ou un sceptre, aussi bien que la tribu de Levi, si bien que l'on peut interpreter la prophetie de Iacob de cette façon, *la tribu de Iuda*, ou, *le sceptre de Iuda*

Iuda ne se departira point, 2. Il faut remarquer que le texte Hebreu peut étre rendu de cete façon, *la tribu ou le sceptre de Iuda ne se departira point, ni le legislateur d'entre ses pieds éternellement, parce que le Schilo viendra.* Le Schilo est le Messie dont *le throne demeure au siecle des siecles*.. Ps. 45. 7. Et le sceptre, ou le Roiaume est éternel & *ne passe point à un autre* Dan. 7. 27. Les Docteurs Hebreux confessent que le Schilo est le Messie, le Paraphraste Onkelos sur les paroles de Iacob. *Celui qui exerce la puissance*, dit il, *ne sera point óté de la maison de Iuda, ni le scribe d'entre les fils de ses fils éternellément, jusqu'à ce que le Messie vienne, a qui le sceptre appartient, & les peuples lui obeïront.* Et le Paraphraste de Ierusalem, *les Rois* dit-il, *de la maison de Iuda ne cesseront point, ni aussi les sages enseignans la loi d'entre les fils de ses fils, jusqu'à ce que le Roi Messie vienne, auquel le roiaume appartient, & il aviendra que tous les roiaumes de la terre lui serviront.* La Berechit Rabba, c'est à dire, *la grande Genese*, ce commentaire interpretant la parole *Schilo*, dit, *c'est le Messie.* Et le Docteur David Kimchi dans sa *Michlol* fait descendre *Schilo* de *Schil*, c'est à dire, *son fils & c'est* dit il, *une Prophetie ou de David ou du Messie.* Et c'étoit une chose si universelement connuë, & con-

fessée

fessée par tous les Iuifs, sçavoir, que le Messie descendroit de Iuda, que S. Paul en parle comme d'une chose qui n'étoit point contestée. *Celui*, dit il, *duquel ces choses sont dites, est d'une autre tribu, de laquelle nul n'a vaqué à l'autel, car il est manifeste que nôtre Seigneur est descendu de Iuda, de laquelle tribu Moïse n'a rien dit de la sacrificature.* Heb. 7.13.14. 2. Parce que le dessein de S. Matthieu étant de faire voir, que Iesus est le Christ, que les Iuifs attendoient, plutôt comme Roi, que comme Prophete, ou Sacrificateur, il montre que Iesus est veritablement Roi, puis qu'il est descendu de Iuda, à qui Iacob son pere a donné la roiauté. Gen. 49. 10. Et qu'il est le Schilo à qui l'assemblée des peuples, sçauoir, les Iuifs & les Gentils, doivent obeïr, afin de corriger l'erreur des Iuifs, qui s'imaginoient, que le Messie seroit seulement le Roi des Iuifs, & qu'ils lui obeïroient volontairement: mais que les Gentils seroient ses esclaves, & qu'ils ne lui obeïroient, que par feinte & par contrainte. 3. Parce que Iuda a été un illustre portrait du Messie, qui est descendu de lui comme l'original de Iuda, duquel sa mere dit, quand elle l'eût enfanté, *à cete fois ie loüerai l'Eternel, & le nomma Iuda*, c'est a dire, *la louange de l'Eternel.* Gen. 29. 35. En effet

effet Iesus Christ est en toutes manieres la louange & la gloire de Dieu dans les lieux tres-hauts, parce qu'il est la paix, & la bonne volonté de Dieu envers les hommes: parce qu'en lui éclatent toutes les vertus immortelles, qui sont la louange & la gloire de Dieu: parce que lui-même *a anoncé le nom de Dieu à ses freres, & l'a celebré au milieu de l'assemblée.* Ps. 22. 23. Et parce enfin que sa bien-heureuse mere, a loüé Dieu à l'occasion de sa conception & de sa naissance, dans ce beau cantique. *Mon ame magnifie le Seigneur, & mon esprit s'égaïe en Dieu qui est mon Sauveur.* &c.

Demande Vintiéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu a ajouté à Iuda ses freres, puis qu'il ne les a pas ajoutés à David ni à Salomon, & n'a pas dit, & Iessé engendra David & ses freres, & David engendra Salomon & ses freres, quoi que l'un & l'autre eussent plusieurs freres?*

Nous répondons que l'Euangeliste l'a fait avec une exquise sagesse. 1. Pour faire venir dans la pensée des Juifs le souvenir de la prophetie de Jacob, *Iuda ce sera toi, que tes freres loüeront, les fils de ton pere se prosterneront devant toi.* Gen. 49. 8. Le Patriarche donna de cete façon à Juda la benediction de

de la primogeniture, que ſon pere Iſaac lui avoit donnée. Gen. 27. 29. 2. Pour montrer aux Juifs, que puis que Jeſus Chriſt eſt deſcendu de Juda; le Seigneur de ſes freres par la derniere diſpoſition de Jacob leur pere, en qualité de ſon fils, & de ſon ſucceſſeur en la Roiauté, ils doivent ſe ſoûmettre à ſa domination, & le reconnoitre pour leur Roi, puis qu'ils ſont les freres ſelon la chair de Jeſus fils de Juda, & qu'ils en portent le nom, car *Juif*, ſignifie *l'homme de la loüange de Dieu.* Aquoi S. Paul regarde quand il dit, *celui-la eſt Iuif, qui l'eſt au dedans, par la circonciſion du cœur en eſprit, duquel Iuif la loüange ne vient point des hommes mais de Dieu.* Rom. 2. 29. 3. Pour les couvrir de confuſion en leur reprochant adroitement, qu'ils violent comme des enfans rebelles, la derniere volonté de leur pere Jacob, puis qu'au lieu de loüer & de benir Jeſus Chriſt le fils & le ſucceſſeur de Juda, ils l'ont noirci de blâmes & de calomnies, & qu'au lieu de le recevoir comme leur Roi, ils l'ont rejetté par mepris, quand ils ont crié hautement, *nous n'avons point de Roi ſinon Ceſar.* Jean. 19. 15. Et qu'au lieu de ſe proſterner devant lui, & de l'adorer comme leur Roi, ils l'ont fauſſement accuſé comme un blaſphemateur, & un impoſteur,

& attaché comme un voleur entre deux brigands sur la croix. 4. Pour consoler les dix Tribus des enfans de Jacob, qui avoient été menées en captivité par Tiglat-Pilezer, & par Salmanassar Roi d'Assyrie, car il leur montre de cete façon, que le Schilo, l'autheur du repos & de la vraie felicité, étant descendu de Juda, est leur frere, & leur proche parent de sang, & qu'il a droit de les racheter, puis qu'il est leur Goël, en vertu de la loi. Levit. 25. 25. Car ces Tribus qui n'étoient pas retournées de leur captivité, comme la Tribu de Juda & de Benjamin, avoient part aussi bien que Juda, au rétablissement & au salut du Messie. Osée. 1. 10. 11. Mais nulle de ces veües ne pouvoient obliger S. Matthieu à dire, que Jessé engendra David & ses freres, ni que David engendra Salomon & ses freres, parce que les freres de David & de Salomon, se soumirent de gré ou de force a leur Roiauté:

Demande Vint-uniéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu a dit,* & Juda engendra Pharés, *puis qu'il avoit engendré auparavant Her, Onan, & Sçela?* Gen. 38. 3. 4. 5.

Nous répondons, que c'est parce que Dieu

Dieu avoit fait mourir Her, & Onan, parce qu'ils étoient mêchans, & indignes pour leur mechanceté sans foi, & sans repentance, d'étre nommés entre les Ancétres de Jesus Christ. Et pour ce qui regarde Sçela, il ne suscita point de race à ses freres morts sans enfans, parce que son pere craignoit qu'il mourût comme ses freres. Gen. 38. 21. De sorte que Sçela ne pouvoit pas étre mis entre les Ancétres de Jesus Christ. 1. Parce qu'il n'eût point d'enfans desquels le Messie pût descendre, 2. Parce que dans l'histoire il est opposé à Christ, qui pour susciter une race sainte à Adam son proche parent de sang, devoit s'exposer à la mort, & mourir effectivement.

Demande Vint-deuziéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu a remarqué que Iuda engendra Pharés & Zara, puis que le Meßie ne devoit pas descendre de Zara: mais de Pharés?*

Si l'on répond que c'est parce que Pharés & Zara étoient iumeaux, cette réponce n'est pas solide, puis qu'il est vrai qu'Esau & Jacob étoient iumeaux, & neanmoins l'historien sacré n'a pas dit Isaac engendra Esau, & Iacob. L'on peut donc répondre, qu'Esau étant un homme profane, n'étoit pas

 digne

& attaché comme un voleur entre deux brigands sur la croix. 4. Pour consoler les dix Tribus des enfans de Jacob, qui avoient été menées en captivité par Tiglat-Pilezer, & par Salmanassar Roi d'Assyrie, car il leur montre de cete façon, que le Schilo, l'autheur du repos & de la vraie felicité, étant descendu de Juda, est leur frere, & leur proche parent de sang, & qu'il a droit de les racheter, puis qu'il est leur Goël, en vertu de la loi. Levit. 25. 25. Car ces Tribus qui n'étoient pas retournées de leur captivité, comme la Tribu de Juda & de Benjamin, avoient part aussi bien que Juda, au rétablissement & au salut du Messie. Osée. 1. 10. 11. Mais nulle de ces veües ne pouvoient obliger S. Matthieu à dire, que Jessé engendra David & ses freres, ni que David engendra Salomon & ses frères, parce que les freres de David & de Salomon, se soûmirent de gré ou de force a leur Roiauté:

Demande Vint-uniéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu a dit,* & Juda engendra Pharés, *puis qu'il avoit engendré auparavant Her, Onan, & Sçela?* Gen. 38. 3. 4. 5.

Nous répondons, que c'est parce que Dieu

Dieu avoit fait movrir Her, & Onan, parce qu'ils étoient mêchans, & indignes pour leur mechanceté sans foi, & sans repentance, d'étre nommés entre les Ancétres de Jesus Christ. Et pour ce qui regarde Sçela, il ne suscita point de race à ses freres morts sans enfans, parce que son pere craignoit qu'il mourût comme ses freres. Gen. 38. 21. De sorte que Sçela ne pouvoit pas étre mis entre les Ancétres de Jesus Christ. 1. Parce qu'il n'eût point d'enfans desquels le Messie pût descendre, 2. Parce que dans l'histoire il est opposé à Christ, qui pour susciter une race sainte à Adam son proche parent de sang, devoit s'exposer à la mort, & mourir effectivement.

Demande Vint-deuziéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu a remarqué que Iuda engendra Pharés & Zara, puis que le Meßie ne devoit pas descendre de Zara: mais de Pharés?*

Si l'on répond que c'est parce que Pharés & Zara étoient iumeaux, cette réponce n'est pas solide, puis qu'il est vrai qu'Esau & Jacob étoient iumeaux, & neanmoins l'historien sacré n'a pas dit Isaac engendra Esau, & Iacob. L'on peut donc répondre, qu'Esau étant un homme profane, n'étoit pas

digne d'étre nommé entre les Ancétres de Iesus Christ. Mais pour Zara il n'est point representé dans l'Ecriture comme un homme profane ni méchant. Sur quoi le Docteur Salomon Iarchi a remarqué, que lors qu'Esau & Iacob sont apellés iumeaux il manque un *Aleph* dans la parole Hebraique תומים qui signifie *iumeaux*. Gen. 25. 25. Parce que l'un d'eux, sçavoir Esau étoit méchant. Mais la lettre *Aleph* se trouve dans le texte Hebreu, lors que cete même parole תאומים est emploiée pour signifier que Pharés & Zara étoient iumeaux. Gen. 38. 27. Parce que tous deux étoient bons & honnétes. 2. Parce qu'il paroit que la naissance de Pharés & de Zara a été mysterieuse, en leurs noms, & en ses circonstances, car Pharés signifie *irruption & breche* faite avec violence, & Zara signifie *splendeur*, semblable au leuer du Soleil. Et quant aux circonstances de leur naissance, elles sont fort remarquables, car Pharés & Zara disputerent en naissant pour la primogeniture, Zara ajant fait sortir la main, comme voulant naitre le premier, ce qui obligea la sage-femme à lier sur sa main un fil d'écarlate disant, *celui-ci sort le premier*. Gen: 38. 28. Mais Zara n'ajant pas la force de naitre le premier, retira sa main, & son frere étant plus

plus fort, fit en naissant une grande breche, & ravit à son frere sa pretenduë primogeniture. En quoi il est fort vrai-semblable que ces deux freres ont été des figures mysterieuses, & que Zara a été le type des Iuifs, qui sembloient devoir naitre les premiers dans l'Eglise du Messie, figurée par la terre de Canaan: mais *en cherchant leur propre justice, ils ne se sont point rangés à la justice de Dieu*, & se sont retirés & comme renfermés pour naitre aprés les Gentils. Rom. 10. 3. Et il semble que Pharés a été le type des Gentils, qui ont ravi à force la primogeniture & le Roiaume des cieux aux Iuifs Mat. 11. 12. Luc. 7. 29. 30. Et 16. 16: A quoi Iesus Christ regarde quand il dit, *les premiers seront derniers, & les derniers seront premiers*. Matt. 19. 30. L'Euangeliste a sagement remarqué que Iuda engendra Pharés & Zara, pour montrer que le Messie est descendu de Iuda par Pharés, & qu'il est né par la foi, & par la confession des Gentils, Apoc. 12. 5. 6. Et qu'il est aussi le frere des Iuifs, qui *aprés que la plenitude des Gentils sera entrée* dans l'Eglise, y naitront aussi *& seront sauvés*, & resplendissans comme Zara, de la lumiere de l'Orient d'en haut, dont ils seront éclairés. Rom. 11. 25. 26.

Demande Vint-troiziéme.

L'on demande, *pourquoi l'Euangeliste a remarqué que Iuda engendra Pharés de Tamar, puis qu'il a passé sous silence Sara, Rebecca, Lea, & beaucoup d'autres meres saintes, n'ajant pas dit, Abraham engendra Isaac de Sara, & Isaac engendra Jacob de Rebecca, & Jacob engendra Iuda de Lea.* &c.

Si nous disons, que c'est pour distinguer Pharés de Her, Onan, & Sçela, que Iuda avoit engendrés de la fille du Cananéen Sçuah. Gen. 38. 2. 3. 4. 5. Cete réponse ne satisfera point, parce que S. Matthieu avoit la même raison de dire, Abraham engendra Isaac de Sara, pour le distinguer d'Ismaël, qu'Abraham avoit engendré d'Agar, & de dire de même, & Iacob engendra Iuda de Lea, pour le distinguer de Ioseph & de Benjamin, que Iacob engendra de Rachel, aussi bien que de ses autres freres, qu'il avoit engendrés de Bilha, & de Zilpa.

Il nous semble donc, que S. Matthieu a fait cete remarque. 1. Pour humilier l'orgueil des Juifs, qui ajant tiré leur nom de Iuda, se glorifioient de leur naissance charnelle, & disoient mal à propos, *nous ne sommes pas nés de fornication.* Iean 8. 41. Puis qu'ils

qu'ils étoient nés de Tamar, qui étoit & adulteresse & incestueuse, car elle étoit promise à Sçela fils de Iuda. Gen. 38. 11. Et elle engendra Pharés de Iuda son beau pere, qui croioit qu'elle fût une putain publique: Gen. 38. 15. Si bien que Pharés dont les Juifs étoient descendus étoit un bâtard, fils d'une mere adulteresse & incestueuse.
2. Pour faire voir, que le Messie fils de Juda est non seulement descendu d'Abraham par Juda, mais aussi des Cananéens par Tamar. Ce qui se recueille clairement; car Moïse remarque, que *Iuda se separa de ses freres, & s'en alla parmi les Cananéens, où il prit à femme la fille d'un Cananéen nommé Sçuah*. Et sans remarquer que Juda s'en fût retourné vers ses freres, il remarque que Juda prit Tamar, & la donna pour femme à Her son premier-né, qu'il la donna ensuite à Onan son second fils, pour susciter lignée à Her mort sans enfans, lequel étant aussi mort, Juda dit à Tamar sa bru, *demeure veuve dans la maison de ton pere, jusqu'à ce que Sçela mon fils soit grand*. Gen. 38. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11.

Demande Vint-quatriéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu, qui dans la genealogie de Christ n'a pas nommé Sara,*

ni Rebecca, ni Leâ, y a fait entrer quatre femmes notées d'infamie, sçavoir Tamar adulteresse & incestueuse. Mat. 1. 3. Et Rahab *Cananéene & putain, & Ruth la Moabite & idolatre. vers. 5. Et la femme d'Vrie. vers. 6.*

Pour répondre à cete demande, il est necessaire de remarquer, que ces quatre femmes font un abregé de toutes les Nations du monde, sçavoir, des Israëlites & des Gentils, car Tamar & Rahab étoient Cananéenes descenduës de Canaan fils de Cham : Ruth étoit Moabite & descendoit de Loth, par Moab son fils, né de l'inceste de Loth avec sa fille : Et la femme d'Vrie étoit Israëlite, & fort vrai-semblablement niéce d'Achitophel. Mais aussi ces quatre femmes rassamblent comme en abregé les crimes les plus énormes, l'idolatrie des Cananéens & des Moabites, en Rahab, en Tamar, & en Ruth : la fornication en Rahab putain fameuse, l'adultere en la femme d'Urie, l'inceste de Juda en Tamar, & l'inceste de Loth en Ruth la Moabite. Il nous semble donc qu'on peut fort raisonnablement répondre, que l'Euangeliste a fait entrer ces quatre femmes dans la genealogie de Jesus Christ. 1. Pour montrer qu'il a pris la nature humaine, pour unir dans sa personne toutes les nations de la terre, les Gentils ido-

Idolatres & les Israëlites, afin qu'étant proche parent de sang des Juifs & des Gentils, il pût étre le legitime Redempteur de tous les peuples du monde. Ce qui fait dire à S. Jean, *qu'il est la propitiation non seulement pour les pechés des Juifs, mais aussi pour les pechés de tout le monde.* 1 Jean 2. 2. Et à S. Paul, *qu'en Christ il n'y a ni Iuif, ni Grec, ni esclave ni franc, ni mâle ni femelle, car tous sont un en Iesus Christ, & que puis qu'ils sont de Christ, ils sont donc la semence d'Abraham, & les heritiers selon la promesse.* Gal. 3.28.29. Colos. 3. 11. 2. Pour faire voir le profond abaissement, & l'anéantissement du fils de Dieu, qui a été obligé de prendre une nature humaine, descenduë des fornicateurs, des adulteres, des incestueux, & des idolatres, c'est à dire, des plus infames criminels du monde. 3. Pour montrer de cete façon, que *Dieu l'a envoié en forme de chair de peché, & victime pour le peché.* Rom. 8. 3. Et qu'il est né chargé non seulement des crimes d'Adam son premier pere selon la chair: mais aussi des crimes de Juda & de Tamar, de Rahab & de Ruth, & de la femme d'Vrie. 4. Pour montrer que venant au monde chargé des crimes de ses Ancétres, quoy qu'il ne fût pas entaché de leur corruption morale, la justice de Dieu pouvoit sans aucune injustice lui faire souffrir la

peine des crimes de ses Ancêtres, dont il s'étoit volontairement chargé, aiant bien voulu pour obeir à son pere, naitre du sang & de la substance de tant d'infames criminels. 5. Parce que les trois femmes que S. Matthieu y a designées par leur nom propre, sçavoir Tamar, Rahab, & Ruth, étoient celebres parmi les Juifs, pour l'affection singuliere qu'elles avoient eu pour leur nation. Tamar voiant qu'elle n'avoit point eu d'enfans de Her, ni d'Onan, & qu'elle n'en devoit pas esperer de Sçela, le dernier des fils de Juda, parceque Juda craignoit qu'il mourût comme ses freres, s'il lui tenoit sa promesse, & le marioit avec elle, aima mieux se travestir, & se tenir sur un carre-four comme une putain publique, que de n'avoir point d'enfans de la race de Jacob & de Juda, ce qui fit dire à Juda, quand il eut connu, que cete femme, qu'il avoit considerée comme une prostituée publique étoit Tamar sa bru, *elle est plus juste que moi.* Gen. 38. 26. Ruth la Moabite étoit aussi fort celebre, & sa memoire étoit en benediction parmi le peuple d'Israël, & dans la Tribu Roiale de Juda, & de David, parce qu'elle avoit dit à Naômi sa belle mere, *là où tu iras j'irai, & où tu habiteras j'habiterai, ton peuple est mon peuple, & ton Dieu est mon Dieu, là où tu mour-*

ras ie mourraï. Et qu'elle s'étoit engagée par un serment solemnel, *qu'il n'y auroit que la mort, qui pût la separer de Naômi sa belle-mere & de son peuple.* Ruth. 1. 16. 17. Et Rahab avant Ruth avoit exposé sa vie, pour conseruer la vie aux espions, que Josué avoit envoiés, pour découvrir le païs de Canaan, & avoit temoigné une foi si vive, & une pieté si ardante envers le Dieu d'Israël, qu'elle avoit preferé sa gloire à sa patrie, & la conquéte du peuple d'Israël à la conservation de son Roi, & du pais de Canaan. Et c'étoit la grande raison pourquoi elle avoit été mariée à Salmon Prince de Juda, & pourquoi aussi l'Euangeliste l'a nommée avec Tamar & Ruth dans la genealogie de Jesus Christ, pour faire voir aux Juifs, que ce Jesus qu'ils avoient haï, & persecuté jusques à la mort étoit digne de leur estime & de leur amour, puis qu'il étoit descendu de ces femmes dont ils cherissoient la memoire, & qui leur étoient en une singuliere veneration.

Demande Vint-cinquiéme.

L'on demande. 1. *Qu'elle est cete Rahab de laquelle Salmon engendra Boos.* Matth. 1. 5. 2. *Pourquoi S. Matthieu a nommé cete femme entre les Ancétres de Iesus Christ?*

Il y a quelques Docteurs qui estiment, que

que cete Rahab femme de Salmon & mere de Boos, n'eſt pas Rahab de Jericho, mais quelqu'autre femme, qui avoit le même nom. Voici les raiſons de leur ſentiment. 1. Que l'hiſtorien Joſephe au Liv. 5. des Antiquités Judaïques, a rapporté l'hiſtoire de Ruth au temps du ſacrificateur Heli, c'eſt à dire, prés de trois cens ans aprés l'entrée d'Iſraël en Canaan, Et ſi cela eſt veritable, il n'eſt pas poſſible que Salmon ait épouſé Rahab de Jericho pour engendrer d'elle Boos. Mais il paroit par le commencement du livre de Ruth, que ce qui eſt arrivé à Ruth s'eſt paſſé au temps des Juges, que Dieu ſuſcita à Iſraël incontinent aprés Joſué. Jug. 2. 16. 18. Et par conſequent le mariage de Salmon avec Rahab, qni a precedé le mariage de Boos avec Ruth, avoit été devant la famine, qui arriva au pais de Juda, & qui obligea Elimelech & Naõmi ſa femme de s'en allér au païs de Moab, où ils demeurerent longtemps, car Elimelech y mourut, & aprés ſa mort, ſes deux fils ſe marierent dans ce païs avec Horpa & Ruth. Et quànd la famine fût paſſée, & que ſes deux fils furent morts dans le païs de Moab, & que Naomi fut retournée dans le païs de Juda, elle dit à ſes deux brus, *qu'elle étoit trop vieille pour ſe remarier* Ruth. 1. 12. D'où il

il paroit assés clairement, que le mariage de Salmon avec Rahab a été long-temps avant Heli, qui a été precedé par un grand nombre d'autres Juges, puis qu'il n'a été que le penultieme avant Samuël, que le peuple reietta & demanda un Roi à sa place, qui fût Saul. Ce qui fait voir que Josephe s'est trompé, comme en bien d'autres rencontres, ce que nous pourrions faire voir, si cela ne nous emmenoit trop loin. Il suffira de rémarquer qu'il s'est trompé en une chose, qui ne pouvoit étre ignorée ni avancée, par un Sacrificateur comme lui, que par une étrange mégarde, quand il a écrit, que le Souverain Sacrificateur entroit dans le lieu tres saint paré de ces vétemens que les Docteurs Hebreux apellent *des vétemens d'or*, c'est a dire, des vétemens pretieux pour la gloire & pour l'ornement, au lieu qu'il n'y pouvoit entrer, que sous les vétemens de lin, que les Docteurs Hebreux apellent des *vétemens blancs*. Levit. 16. 4.

Leur seconde raison est, que les plus sçavants en la Chronologie demeurent d'accord, que depuis l'entrée d'Israël en Canaan & lors que Salmon se seroit marié à Rahab de Jericho, jusqu'à la naissance de David, il y a environ trois cens soixante six ans, & il ne semble pas possible, que dans un si long es-

espace de temps, il n'y ait eu que quatre generations, sçavoir Boos, Obed, Jessé, & David.

Il y en a qui répondent, qu'il y a eu quatre Salmons, & que Naasson a donné ce nom à ses quatre fils, & que S. Matthieu a dit du dernier qu'il *engendra Boos de Rahab*. Mais c'est une conjecture en l'air sans preuves & sans témoins, en une question de fait. Et d'ailleurs, quelle raison pourroit on imaginer, pourquoi Naasson auroit marié à Rahab Salmon son dernier fils, plutôt que son premier né, puis que dans ce mariage il s'agissoit de faire honneur à Rahab, en la mariant dans la Tribu de Juda pour reconnoitre dignement sa foi & sa pieté, & la grande obligation, que le peuple d'Israël lui avoit pour son affection, & pour ses bienfaits.

Nous répondons donc, qu'il n'est point difficile de concevoir raisonnablement, que Salmon s'étant marié avec Rahab de Jericho, lors qu'il étoit encore fort jeune engendra d'elle Boos, lors qu'il fût avancé en âge; Et que Boos engendra de même Obed, & Obed Jessé, & Jessé David; ce qui est tres-certain pour David, car il étoit le dernier des fils de Jessé. 1 Sam. 16. 11. 1 Chron. 2. 15. Dieu aiant voulu éprouver de cete façon

çon leur foi, en differant jusqu'à leur vieillesse à leur donner ces enfans dont le Messie devoit naitre, comme il avoit differé à faire naitre Isaac pour éprouver la foi d'Abraham, jusqu'à ce qu'il eût cent ans. Gen. 21. 5. Et comme il avoit fait attendre Isaac, vint ans aprés son mariage avant qu'il lui donnât Jacob. De sorte qu'il avoit soixante ans quand Jacob naquit. Gen. 25. 20. 21. 26. Afin qu'il y eût quelque chose extraordinaire & miraculeuse en la naissance des Anctéres de Jesus Christ, pour preparer de cete façon son peuple à cette naissance miraculeuse du Messie, si long-temps desirée & attenduë par l'Eglise, qui l'apelloit par ces souhaits, *à la mienne volonté que tu fendisses les cieux, & que tu dêcendisses, & que les montagnes s'écoulassent en ta presence.* Esaïe 6. 41.

Disons donc, que cete mere de Boos est la Rahab de Jericho. 1. C'est le sentiment des Docteurs Hebreux, qui tiénent que Rahab de Jericho fût mariée à un Prince d'Israël, & que d'elle sont descendus huit Prophetes, qui ont été aussi Sacrificateurs, comme il est rémarqué dans la Gemara du Thalmud Babylonien au traité Megilla. 2. Parce qu'àutrement on ne peut rendre aucune bonne raison, pourquoi S. Matthieu a mis Rahab au nombre des Ancétres de Jesus

ſus Chriſt puis qu'il n'y a pas mis Sara ni Rebecca, ni Lea ; ni pourquoi dans cete genealogie, il a voulu ſe diſtinguer de l'hiſtorien du livre de Ruth, qui ſe contente de dire, quand il fait la genealogie de David, *& Naaſſon engendra Salma, & Salmon engendra Boos*, ſans aiouter de Rahab, *& Boos engendra Obed, & Obed engendra Iſai, & Iſai engendra David*. Ruth. 4. verſ. 18. 19. 20. 21. 22. Pourquoi s'eſt-il auſſi diſtingué de l'auteur du premier livre des Chroniques dans la même genealogie? 1 Chron. 2. 11. 12. 13. 15. 3. Si cete Rahab n'eſt pas celle de Jericho, l'hiſtoirien ſacré aura fait paroitre, ſur le theatre de la genealogie de Jeſus Chriſt ſans aucune neceſſité, une Rahab inconnuë, & à qui le peuple d'Iſraël n'aura point eu d'obligation, pour en conſeruer & pour en benir la memoire, pareille à celle qu'il avoit à Rahab de Jericho, qui non ſeulement avoit fait éclater une amour extreme envers ce peuple, mais auſſi une foi vive, une pieté profonde ; & un zele ardent envers le Dieu d'Iſraël, aiant renoncé pour l'amour de lui à ſon pere & à ſa mere, à ſes freres & à ſa patrie, à ſes Dieux & à ſes biens, comme un admirable modelle *des proſelytes de juſtice*. 4. Le ſentiment oppoſé choque le deſſein de l'Evangeliſte,

liste, qui dans cete genealogie se propose par toutes les personnes, qu'il y fait entrer, de persuader aux Juifs; que Jesus fils de Marie est le veritable Messie, étant descendu de Juda & de Tamar par Pharés, & par ses fils, & ses petits-fils, par Salmon & par Rahab, qui ont engendré Boos, & de-là en descendant jusques à David.

Pour répondre à la seconde demande, nous remarquons. 1. Que Rahab étoit ou une hôtesse, car la parole Hebraïque זונה *Zona* Jos. 2. 1. peut descendre de זון *Zoun*, ou זן *Zan*, qui signifie *la viande ou l'aliment* & en ce sens *Zona* signifie une hôtesse, qui apprête la viande. Mais si vous la faites descendre de זנה *Zana*, qui signifie *commettre fornication*, cette parole *Zona*, qui est l'épithete de Rahab, signifie une femme prostituée. Les Septante l'ont entendu dans ce dernier sens, car il ont traduit ἡ πόρνη. Jos. 2. 1. Et S. Paul & S. Jaques les ont suivis. Heb. 11. 31. Jaq. 2. 25. Ce qui paroit par ces considerations. 1. Parce qu'elle n'avoit ni mari ni enfans, car elle auroit demandé aux espions seureté pour son mari & pour ses enfans, comme elle en demanda *pour son pere & pour sa mere, pour ses freres & pour ses sœurs*. Jos. 2. 13. 2. Parce que n'étant pas mariée, elle tenoit un logis public pour les

étrangers, ce qui étoit un métier infame, même parmi les Païens, a cause de l'hospitalité, qui passoit pour une vertu fort estimée, parmi les autres nations, ce qui paroit par l'histoire des Grecs, & par l'histoire d'Abraham, & de Loth. 3. Parce qu'elle avoit son logîs en un lieu écarté, car sa maison tenoit à la muraille de la ville. Jos. 2. 15. Et c'est en ces lieux écartés, que les femmes prostituées, recoivent les étrangers à leur table & à leur lict. Nous remarquons en second lieu, que Rahab étoit Cananéene & idolatre. Et en suite qu'elle étoit fidelle, d'où vient que S. Paul & S. Jaques celebrent la foi de Rahab. Et enfin qu'elle devanca en la foi, non seulement les autres Cananéens; mais même les dix espions des douze, que Moïse avoit envoiés, & qu'elle entra la premiere par la foi dans le Roiaume de Dieu, qu'il établit en Canaan, comme une illustre figure du Roiaume des cieux. Sur ces fondemens

Nous répondons, que S. Matthieu a mis Rahab de Jericho entre les Ancétres de Jesus Christ, 1. Pour humilier l'orgueil des Juifs, qui se vantoient de leur naissance charnelle, en leur faisant voir, que Salmon l'un des descendans de Juda, & des Ancétres de David s'étoit Marié a une femme prostituée, & que Boos l'Aicul du Roi David

vid étoit fils d'une hôtesse, & d'une fameuse prostituée. 2. Pour leur montrer que le Messie, qui par ses peres étoit descendu de Juda, étoit aussi descendu par Rahab des Cananéens idolatres, pour faire voir en sa naissance, *qu'il étoit la pierre angulaire*, qui ioignoit les Juifs avec les Gentils dans une même maison, qui est l'Eglise, comme le Prophete l'avoit predit. Ps. 118. 22. 3. Pour leur faire voir, que si Jesus Christ leur avoit dit, *que les peagers & les paillardes les devancoient dans le roiaume des cieux.* Matth. 21.31. c'étoit une verité, qui ne devoit pas les choquer, puis que Rahab la paillarde avoit devancé leurs Ancétres, & étoit entrée devant eux par la foi, dans le Roiaume de Dieu en Canaan. 4. Pour les faire souvenir de la liberté misericordieuse de Dieu, qui voulant détruire Jericho à la façon de l'interdit, avoit sauvé une des plus grandes pecheresses de Jericho, & lui auoit donné de croire en lui, & de faire les œuvres d'une pieté exemplaire, & même l'avoit honorée de l'alliance de Salmon l'un des Princes de Juda, & de la gloire d'étre du nombre des Ancétres du Messie, parce qu'il peut donner ses graces à qui il lui plait ; afin de les préparer par cet exemple à ne pas se plaindre de la conduite de Dieu, & de son Christ, si lors

 que

que détruisant les Juifs, comme il avoit détruit les Cananéens, il apelloit à sa connoissance, & recevoit dans son Roiaume, les Gentils prostitués à l'idolatrie, qui est une fornication spirituelle; comme il avoit receu dans son Roiaume, Rahab Cananéene, idolatre, & prostituée. 5. Parce que le nom de Rahab faisoit souvenir les Juifs, combien Dieu aime ceux qui se repentent, qui croient en lui, qui le craignent, & qui pour lui obeïr renoncent comme Rahab à leurs passions, à leurs vices, & à leurs idoles, puis qu'il a fait tant d'honneur à une femme prostituée, mais repentante & fidelle, que de la faire entrer non seulement dans la famille d'Israël, *qui étoit son fils & son premier-né.* Exod. 4. 22. Mais aussi dans la Tribu de Juda la premiere, & la plus illustre de toutes les Tribus d'Israël. 6. Le nom de Rahab faisoit souvenir les Juifs de cete amour tendre, que Dieu a eu pour leurs Ancétres, aiant tiré de la lie du peuple de Jericho, une hôtesse méprisable, & une infame prostituée pour l'élever à la gloire d'étre la femme d'un Prince de Juda, & une des meres du Messie, non en consideration de la dignité de sa naissance, ou de la noblesse de son sang, & de sa condition: mais seulement, parce qu'elle avoit aimé, & protegé comme lui son peuple d'Israël.

De-

Demande Vint-sixiéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu a dit*, que Jessé engendra le Roi David, *puis que les deux historiens sacrés, qui ont décrit la genealogie de David, ne lui ont pas donné le titre de Roi: mais se sont contentés de dire*, & Jessé engendra David. Ruth. 4. 22. 1 Chron. 2. 15.

Nous répondons, que c'est. 1. Parce que le gouvernement des Juges finit en Samuel, & fut changé en titre de roiauté en David, par l'approbation & par l'autorité de Dieu. Car pour Saul de la tribu de Benjamin il avoit été fait Roi par le peché d'Israël, & donné à ce peuple, en la colere de Dieu. D'où vient, qu'il dit à Samuel, *ils ne t'ont pas reietté, mais ils m'ont reietté, afin que ie ne regne point sur eux.* 1 Sam. 8. 7. 2. Parce que David fût le premier Roi de la Tribu de Juda, à qui Dieu avoit promis le sceptre, & la domination sur ses freres. Gen. 49. 8. 9. 3. Parce que Dieu avoit promis singulierement à David, le Roi Messie en qualité de fils, & par le Messie un throne, & un roiaume eternel. 2 Sam. 7. 12. 15. Ps. 89. 21. 23. 37. 4. Pour faire voir, que Jesus fils du Roi David est le Messie & le Roi d'Israël, & que le Throne de David son pere lui

lui appartient, comme l'Ange l'avoit prédit à Marie sa mere. Luc. 1. 32. 33.

Demande Vint-septiéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu a designé David par deux articles d'emphase* τὸν Δαβὶδ τὸν βασιλέα, *comme qui diroit dans notre langue* le David, le Roi, *c'est a dire, le grand David, le grand Roi.*

Nous répondons, que S. Matthieu l'a fait avec une exquise sagesse 1. Pour l'opposer à Saul son predecesseur, qui fût un Roi profane, rebelle, & méchant. 2. Parce qu'étant le premier Roi de la Tribu de Iuda, il obtint le droit de Ruben le premier-né de Iacob, à qui son pere avoit dit, *Ruben tu es mon premier-né, ma vertu, & le commencement de ma vigueur, excellent en dignité, & excellent en force, mais tu t'es écoulé comme de l'eau.* Gen. 49. 3. 4. 3. Parce que n'aiant point receu la dignité Roiale de ses Ancétres, qui n'avoient été que Iuges en Israël, ce fut de lui que la dignité Roiale coula comme de sa source, sur tous les Rois d'Israël ses successeurs, par l'autorité, & par l'ordonnance de Dieu. 4. Parce qu'entre tous les Rois de Iuda, & d'Israël, David a été le plus illustre portrait du Roi Messie dans toutes les circonstances de sa vie & de son sa-

cre, de ses actions, & de ses combats, de ses persecutions, & de ses souffrances, depuis sa basse condition de berger, juques à sa mort. D'où vient que les Prophetes apellent le Messie non seulement fils de David, mais aussi David, comme nous l'avons remarqué. 5. Parce que le Roiaume de David a été cette sainte Theocratie, c'est à dire, ce Roiaume que Dieu exerçoit sur le peuple d'Israël, depuis qu'il l'eût delivré de la servitude d'Egypte, & qu'il lui eût donné ses loix par Moïse sur la montagne de Sina. Ce qui paroit, parce que l'oracle par Urim & par Thummim, par lequel, le Roi, ou les chefs du peuple consultoient la bouche, & la volonté de l'Eternel, comme de leur Roi, sur les affaires les plus importantes, dura jusqu'à la fin du regne de David, parce qu'il avoit été établi de Dieu pour regner en sa place: mais il cessa, non pas au temps de la captivité de Babylone, comme les Rabbins se l'imaginent: mais sous le Regne de Salomon, & en suite sous les autres Rois, qui le furent par la naissance, & non pas par la création, & par l'autorité immédiate de Dieu, comme David. Cette verité paroit par l'histoire du Roi Iosias, qui aiant à consulter la bouche de Dieu, sur le livre de la loi, qui avoit été

trouué, ne s'adresse point à Hilkia Souverain Sacrificateur, afin qu'il prît l'Ephod, & qu'il consultât l'Eternel *par Vrim & par Thummim*; mais afin qu'il consultât Hulda la Prophetesse. 2 Chron. 34. 21. 22. Signe évident, que l'oracle *par Vrim & par Thummim* avoit cessé.

Mais que dirons nous du commandement que Attirsatah, qui étoit Nehemie, fit aux enfans de Hobaïa, de Kots, & de Barzilaï, *qu'ils ne mangeassent point des choses tres saintes, jusqu'à ce qu'un Sacrificateur se presentât avec Vrim & Thummim*? Nehem. 7. 65.

Nous répondons, que loin que cette histoire montre, que l'oracle par Urim & par Thummim fût en usage au temps de Nehemie, & aprés le retour de la captivité de Babylone, sous le second Temple: il montre clairement le contraire, car si Dieu eût alors répondu par Urim & par Thummim, il ne faloit, que le consulter sur l'heure pour sçavoir si les enfans de Hobaïa, de Kots, & de Barzilaï, étoient de la race sacerdotale, neanmoins Nehemie les exclut du nombre & du privilege des Sacrificateurs, jusqu'à ce que le Sacrificateur se presentât avec Urim & Thummim. soit qu'il regardât à Christ le Souverain Pontife de la nouvelle

velle alliance, qui devoit venir pour demêler toutes les difficultés, *& pour nous enseigner toutes choses.* Jean. 4. 25. Soit qu'il esperât, que Dieu rendroit l'Urim & le Thummim au Souverain Sacrificateur de la loi, & aux chefs du peuple le droit de consulter cét oracle.

Demande Vint-huitiéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu, qui a dit, que Jessé engendra le Roi David, n'a pas dit aussi de même, que le Roi David engendra le Roi Salomon, puis que Salomon fils de David fût Roi & son successeur?*

L'on peut répondre. 1. Que le Roiaume de David n'appartenoit pas à Salomon par le droit de la naissance, ni par la disposition de la loi de Dieu: mais à Amnon son premier-né, qui aiant perdu ce droit avec la vie, par l'inceste qu'il avoit commis avec Tamar sa sœur, le Roiaume appartenoit à Kileab second fils de David, 2 Sam. 3. 3. qui est aussi apellé Daniel. 1 Chron. 3. 1. & aprés lui le Roiaume appartenoit à Absalom son frere, qui aiant perdu le droit à la roiauté, aussi bien que la vie, par le meurtre qu'il avoit commis en la personne de son frere Amnon, par sa revolte contre son Pere, à qui il vouloit ravir la couronne, & par

ſes abominables inceſtes, qui l'en avoient dépouillé, comme Ruben; le droit & la ſucceſſion naturelle feſoit paſſer la couronne à Adonïa, puis que Salomon n'étoit que le dixiéme fils de David, & le quatriéme de ceux qu'il eut de Bathſeba, ou Bathſua. 1 Chron. 3. 5. Si bien que le Roi David, n'engendra pas le Roi Salomon: mais il le choiſit, & le fit Roi, par ſa pure volonté, & par ſa pleine puiſſance Roiale. 2. Parce que Salomon ne fût pas Roi, par le commandement exprés de Dieu, comme David ſon pere, & qu'il ne fût pas orné de cette grande dignité, qui a fait porter à David le titre de Roi par excellence. 3. Parce que Salomon avoit merité de perdre le Throne & la couronne, par ſes idolatries, & par ſes abominations, car ſes femmes idolatres débaucherent ſon cœur de l'amour de Dieu, pour le donner aux Dieux des Païens, car il adora Aſtharoth Dieu des Sydoniens, & Milcom l'abomination des Ammonites, & il bâtit un temple à Chemos l'abomination des Moabites, & à Moloch l'abomination des enfans d'Ammon, ſur la montagne des Oliviers, vis à vis du Temple du Dieu vivant, bâti ſur la montagne de Moria. 1 Rois 11. 3. 7. pechant a main élevée contre ce commandement de Dieu, *tu n'auras point*

d'autres Dieux devant ma face : comme si une femme commettoit adultére devant les yeux de son mari. Mais Dieu lui conserva le Throne & la couronne *pour l'amour de David son pere.* 1 Rois. 11. 11. 12.

Demande Vint-neuviéme.

L'on demande, *si l'on ne peut pas rendre quelque bonne raison, pourquoi la sagesse de Dieu a permis, que le Roi David ait choisi Salomon pour son successeur, à l'exclusion d'Adonia, & de ses autres fréres, à qui le droit de la naissance donnoit la couronne plutôt qu'à lui?*

Il nous semble, que l'on peut répondre, que David engendra Salomon, aprés que Dieu eût fait mourir son frere, qui étoit né d'adultere, & qui n'a point de nom dans l'histoire sainte, & aprés que David eût confessé son peché, & que le Prophete Nathan lui eût dit, de la part de Dieu, *l'Eternel a fait passer ton iniquité, tu ne mourras point.* 2 Sam. 12. 13. Aprés cela David nomme Salomon le fils, qui lui nait de Bersabée sa femme, afin de se souvenir, toutes les fois qu'il verroit, & qu'il nommeroit son fils *Salomon*, qu'il avoit fait sa paix avec Dieu, & que c'étoit un enfant de paix. D'ailleurs l'histoire sainte remarque, que l'Eternel aima Salomon, & qu'il le fit sça-

voir à David, & à Bersabée par Nathan son Prophete, qu'il envoia avec ce commandement exprés à son Prophete de lui imposer un nouveau nom, & de l'apeller *Jedidia*, qui signifie, *le bien-aimé de l'Eternel*, ou, *celui que Dieu aimera*. 2 Sam. 12. 24. 25. Pour signifier, que Dieu aime les enfans de ceux, qui comme David, ont fait leur paix avec lui par repentance & par foi. Ces conjonctures éclatantes de l'amour de Dieu envers Salomon, ont obligé David à aimer Salomon, plus que ses freres, & à donner le Roiaume à celui, de ses fils, à qui Dieu avoit donné la préferance dans son amour. Aussi il est vrai de dire, que comme Dieu n'a iamais imposé des noms vains, & vuides de la chose qu'ils signifient, Salomon a été un Roi veritablement pacifique, & magnifique entre tous les Rois de la terre, & le Roi bien-aimé de Dieu, qui lui offrit de lui donner, ce qu'il lui demanderoit, & qui lui donna en effet non seulement la Sagesse & la justice, pour gouverner son Roiaume, mais il aioûta par dessus, ce qu'il n'avoit point demandé, sçavoir, les richesses, & la gloire, de sorte qu'il n'y eût point de Roi semblable à Salomon en sagesse & en justice, en magnificence & en gloire, durant tout le cours de sa vie. 1 Rois. 3. 5. 9.
11.

11. 12. 13. Et c'est à quoi Jesus Christ regarde, quand il dit, *cherchés premierement le roiaume de Dieu & sa justice, & toutes ces choses vous seront données par dessus.* Matth. 6.33. Ce qui fait voir, pour le remarquer en passant, que ce πρῶτον, *premierement*, ne signifie pas, que Jesus Christ commande, de chercher en suite les biens du monde, necessaires à la vie & à la condition terriéne des hommes pieux, puis que Salomon ne les avoit point demandés, & que Dieu les donna à Salomon par dessus sa demande; & que si les fideles les demandoient à Dieu, aprés lui avoir demandé son roiaume & sa justice, Dieu ne les leur donneroit pas par dessus leurs demandes. Mais revenons à nôtre sujet. Toutes ces glorieuses prérogatives dont Dieu enrichit Salomon par dessus ses freres, ont fait de Salomon, aussi bien que de David son pere, un illustre portrait de Christ, quoi que ce soit dans une veuë differente; mais qui neanmoins a un fort beau rapport à David. Car David aiant été le portrait de Christ dans ses combats, & dans ses victoires, Salomon a été le portrait de Christ, dans sa sagesse, & dans sa justice, dans sa magnificence & dans sa paix, & dans son mariage, qu'il solemnisa avec la fille de Pharaon Roi d'Egypte, idolatre & étrangére du

du peuple d'Israël, ce qui paroit par le Pseaume quarante-cinquiéme, & par le Cantique des Cantiques, où l'épouse est apellée Sullamite, du nom de son époux Salomon, comme l'Eglise, l'épouse de Christ, s'apelle Chretiéne du nom de son époux. Enfin Salomon a été le portrait de Christ, en ce qu'il bâtit le Temple, ce que Dieu ne permit pas à David son pere, quoi qu'il le desirât, & qu'il en eût preparé tous les materiaux, avec tout l'or & l'argent qui étoit necessaire, pour l'ornement, & pour la gloire de ce Temple. Cela signifioit que Christ, qui est le veritable David, ne pouvoit pas bâtir l'Eglise, *qui s'eleue pour être un temple saint au Seigneur*, Eph. 2. 21. qu'il n'eût auparavant combattu & vaincu tous les ennemis de Dieu par son sang & par sa mort, *qui a fait la paix*, qu'il n'eût solemnisé sa victoire par sa resurection, & par son triomphe sur la nuée, & qu'il ne se fût assis sur le Throne de la maiesté, en qualité de Roi, & de Sacrificateur. Zach. 6. 12. 13. Ce qui marque le repos des travaux de son sacrifice, par lequel il a fait la paix, & de ses combats, où il a vaincu tous ses ennemis, pour regner dans une profonde paix, aprés quoi il pouvoit bâtir l'Eglise, par la magnificence des largesses Roiales de son esprit.

Mais

Mais ces grandes choses ne pouvant étre representées par un homme seul, a cause de l'imperfection, qui est toûiours attachée a l'ombre, & à la figure, il a falu aioûter un Salomon Roi pacifique, à un David guerrier, victorieux, & triomphant, pour faire le portrait achevé du Messie, parce *que le S. Esprit*, par lequel le Messie devoit bâtir le temple mysterieux, *ne pouvoit étre donné, que Jesus ne fût resuscité*, & ne regnât paisiblement sur son Thrône, aprés avoir appaisé la justice de Dieu, par le sacrifice de soi-même, & aprés avoir détruit ses ennemis, en qualité de Roi, par le sanglant combat de sa mort, Jean. 7. 39. Colos. 2. 15. Heb. 2. 14.

Demande Trentiéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu a passé le nom de Bathsüa, ou de Bersabée, pour mettre celui d'Vrie qui avoit été son mari*, Matth. 1. 6. *puis que l'historien sacré a dit, que David engendra Salomon de Bathsüa fille d'Hamiel.* 1 Chron. 3. 5.

L'on peut répondre. 1. Que l'historien sacré du livre des Chroniques a nommé Bathsüa, & a dit, qu'elle étoit fille d'Hamiel, qui est le même, qui est apellé Eliham. 2 Sam. 11. 3. car Eliham par transposition des

des lettres fait Hamiel. 1 Chron. 3. 9. & cet Eliham étoit fils d'Achitophel, 2 Sam. 23. 24. A dessein de nous faire entendre, qu'Achitophel, qui étoit un fameux conseiller d'Absalom, conspira avec lui contre David, pour vanger l'injure, qu'il avoit faite à Bathseba sa petite-fille, & à son petit-fils Vrie. Mais S. Matthieu a une autre veuë, qui l'empéche de nommer Bathsüa ou Bersabée dans la genealogie de Jesus Christ. C'est que dans cete genealogie il passe toutes les personnes méchantes, dont l'écriture ne marque point la repentance & la foi, comme nous l'avons remarqué dans la réponce à l'onziéme demande, & elle n'a jamais marqué la foi ni la repentance de Bersabée des deux grands crimes qu'elle avoit commis, sçavoir son adultere avec David, & le consentement qu'elle avoit prété à la mort de son mari Vrie, comme elle marque expressément la foi, & la repentance de David. 2 Sam. 11. 4. 2. S. Matthieu a dit, que le Roi David engendra Salomon, de celle qui avoit été femme d'Vrie, pour distinguer cette veuve d'Vrie, d'Abigaïl veuve de Nabal, que David avoit épousée, & dont il eût des enfans 1 Sam. 25. 42. 2 Sam. 3. 3. 1 Chron. 3. 1. 3. A dessein de faire souvenir le lecteur de l'histoi-

re criminelle de David, de son adultere avec la femme d'Urie, de sa dissimulation, & de son hypocrisie, de la fraude malicieuse & du mensonge dont il s'estoit servi pour couvrir son crime, de la trahison & du meurtre qu'il avoit commis contre l'innocent Urie. 4. Pour insinuer de cette façon, que le Messie est descendu selon la chair, d'un David convaincu d'adultere, & d'hypocrisie, de trahison & de meurtre; & d'une Bathseba adulteresse. 5. Pour faire éclatter devant nos yeux, la fidelité de Dieu, qui malgré les crimes énormes de David, n'a pas laissé d'accomplir la promesse qu'il lui avoit faite. 2.Sam. 7. 12.

Demande Trente-Unième.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu a nommé Joram entre les Ancêtres de Jesus Christ.* 1. 8. *puis que Ioram est répresenté dans l'Ecriture comme un Roi extremement méchant, qui massacra tous ses freres, & idolatre, qui fit prostituer aux abominations de l'idolatrie les habitans de Ierusalem & de Iuda, & à qui le Prophete Elie avoit reproché par écrit ses horribles abominations, & l'avoit menacé d'une maladie incurable, qui lui arriva deux ans aprés selon la prediction du Prophete, car il creva, & ses entrailles sortirent par la force de sa maladie, sans qu'il ait iamais donné aucune marque de foi & de repentance.* 2.Chron. 21. 4. 6. 11. 12. 13. 15. 19. *Pourquoi donc S. Matthieu*

ne l'a t'il pas passé, comme il a passé Bathsüa, & le fils & les deux petits fils de Ioram, comme nous l'avons remarqué?

Pour demeler céte grande difficulté, nous répondons, que S. Matthieu a nommé Joram. 1. Pour faire voir, que la pieté & la sainteté n'est pas naturelle & originelle dans l'homme, mais qu'elle lui vient de dehors. Car les peres communiquent à leurs enfans, ce qui leur est naturel & originel, comme un lépreux engendre un lépreux, mais ils ne peuvent pas leur communiquer ce qui leur est venu de dehors, comme sont les sçiences & les arts, puis que Josaphat qui étoit un Roi iuste & pieux, a engendré un Joram meurtrier, fratricide, & idolatre. 2. Parce qu'il est remarqué, que Dieu ne voulut point detruire la maison de David, à cause de l'alliance qu'il avoit traiteé avec David, & qu'il laissa vivre Joram aprés qu'il eût tué tous ses freres, pour accomplir cete promesse, qu'il avoit faite à David, *qu'il lui donneroit une lampe*, c'est à dire, *un successeur en la roiauté, & à ses fils pour touiours.* 2. Chron. 21. 7. Si bien que L'Evangeliste a nommé Joram, pour la gloire de David, & pour la gloire de la fidelité de Dieu, qui a éclatté en la conservation de Joram, qui étoit alors le seul qui restoit des fils & des successeurs de David dans

sa famille. 3. Parce que S. Matthieu aiant passé le fils, & les deux petits fils de Joram à dessein de montrer, que Dieu punit l'iniquité & l'idolatrie des peres sur les enfans, iusqu'a la troisiéme & quatriéme generation, comme nous l'avons déja remarqué, il étoit necessaire, pour faire voir cette verité, qu'il nommât Joram, ce pere extremément méchant & idolatre, dont le fils, & les petits fils ont imité la mechanceté, & les idolatries & sont morts, comme Lui de mort violante, comme. Ahasia 2. Chron. 22. 2. 9. Et Joas 2. Chron. 24. 25. Et enfin Amazia. 2. Rois 14. 19. 20. 2. Chron. 25. 27. qui vous donne le demélement des difficultés semblables à celle ci, qui naissent, de ce que S. Matthieu nomme dans la geneologie des Rois, qui ont été idolatres, comme Salomon, qui devint idolatre, & Roboam son fils, qui fût aussi idolatre. 2. Chron. 1. 5. 14. Et 12. 1. Et Abia, qui se prostitua à l'idolatrie, comme Roboam son pere. 1. Rois 15. 3. Et Amon, & Achas, & Manassé &c. D'où l'on peut conclurre que S. Matthieu les a nommés, quoi qu'ils aient été mechans, ou idolatres, soit parce que Dieu les a fait regner à cause de la promesse, qu'il avoit faite à David, & pour la gloire de la fidelité de son alliance : soit parce qu'ils ont donné

des marques de leur repentance, comme Manaſſé. 2. Chron. 33. 12. 13. 15. 16.

Demande Trente-deuxiéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu aiant paſſé le fils & les deux petits fils de Joram, ſçavoir Achazia, Joas, & Amatzia, dit, que Joram engendra Hoſias, comme il eſt rapporté, 2. Chron. 26. 1. puiſque le même eſt nommé Hazaria âgé de ſéze ans, & qu'il fût établi Roi au lieu d'Amatzia ſon pere. 2 Rois. 14. 21. Quelle eſt donc la raiſon pourquoi S. Matthieu a mieux aimé le faire entrer dans le genealogie de Chriſt ſous le nom d'Hoſias, que ſous le nom d'Hazaria?*

Je pre-vois, que ceux qui liſent l'Ecriture ſans application traiteront cette demande de bagatelle, & diront, que puiſque le fils d'Amatſia eſt apellé tantôt Hazaria, & tantôt Hoſias, c'étoit une choſe indifferente de le nommer Hazaria, ou Hoſias, & que S. Matthieu lui a donné le nom, qui lui eſt venu le premier dans l'eſprit. Mais ie les prie de conſiderer, que ſi un hiſtorien, qui eſt ſage, ne fait rien ſans quelque raiſon, combien moins le doit faire un hiſtorien ſacré, qui eſt conduit par le S. Eſprit? Il eſt donc raiſonnable de croire, que S. Matthieu a eû quelque raiſon de ſageſſe, qui l'a obligé de faire entrer dans la genealogie de Jeſus Chriſt le

le petit-fils de Joram, ſous le nom d'Hoſias, plutôt que ſous le nom d'Hazaria. Et tous ceux qui entreprenent d'expliquer l'Ecriture le doivent touiours faire dans la veüe d'y faire rémarquer la ſageſſe infinie de Dieu, qui a conduit l'eſprit & la main de ſes ſecretaitres ſacrés. Recherchons donc dans l'Ecriture les raiſons de cette divine ſageſſe, dans le choix, que S. Matthieu a fait du nom d'Hoſias. Nous répondons dónc, que l'Euangeliſte a fait ce choix. 1. Parce que le fils d'Amatſia eſt plus celebre dans l'hiſtoire ſainte, ſous le nom d'Hoſias, que ſous celui d'Hazaria, comme il paroit. 2. Rois 14. & 15. 2. Chron. 26. 2. Parce que S. Matthieu a deſſein de porter la penſée des Juifs, ſur l'hiſtoire de la viſion du Prophete Eſaïe, qui lui fût adreſſée, *l'an auquel mourut le Roi Hoſias*, Eſaï. 6. 1. 2. &c. Et il ne faut que conſiderer cette magnifique viſion, pour étre perſuadé qu'elle renferme ces choſes trés conſiderables. 1. La manifeſtation du fils de Dieu, reuétu de ſes trois charges de Souverain Sacrificateur, & de Roi aſſis ſur *ſon throne haut & éleué*, dont la veuë épouvante le Prophete, qui s'écrie, *helas moi, car c'eſt fait de moi! & mes yeux ont veu le Roi l'Eternel des armées.* Eſaï 6. 5. Mais le Prophete le voit auſſi revétu de la charge de Souverain

Sacrificateur, rempliſſant le temple des bords de ſa robe ſacerdotale, & de la fumée de ſon parfum, car les robes des Rois ne ſont pas répreſentées dans l'Ecriture, avec des longues franges, comme la robe du Souverain Sacrificateur. Et le throne de ce Roi ſacrificateur n'étoit pas dans le parvis du temple, où étoit l'autel des holocauſtes, car la fumée de cet autel montoit tout droit vers le ciel, de ce grand lieu découvert, ce qui a fait croire aux Paiens, que les Juifs adoroient les nuées, ſi bien que la fumée de l'autel des holocauſtes ne pouvoit pas remplir le temple. C'étoit donc la fumée de l'autel d'or des parfums, qui étoit dans le paruis des Sacrificateurs, c'eſt à dire dans un lieu couvert, auſſi bien que le lieu trés ſaint; d'où il paroit, que ce throne haut & élevé du Roi Sacrificateur étoit le throne fait des ailes des Cherubins, ſur le propitiatoire de l'Arche, ce qui fait dire à l'Egliſe, que *Dieu eſt aſſis entre les Cherubins.* Pſ. 80. 2. Enfin ce Roi ſacrificateur, ſe fait voir à Eſaïe, revétu de la charge de ſouverain Prophete, car il envoïe Eſaïe pour propheтiſer au peuple de Juda, & il propheтiſe lui-même l'obſtination & l'endurciſſement de ce peuple, la ruine & la deſolation de ſes villes, & de toute la Judée. Eſaï. 6, 9. 10. 11. 12. Ce qui a fait dire à

S. Jean,

S. Jean, qu'Esaïe vid la gloire de Jesus, & parla de lui. Jean. 12. 40. 41. 2. L'histoire de cette magnifique vision contient comme nous l'avons rémarqué, la prediction de l'incredulité & de l'endurcissement des Juifs, de la desolation de Jerusalem, & des autres villes de Juda, & de la ruine entiere de ce peuple, qui devoit arriver à cause de son incredulité, qui lui a fait mépriser, & reietter le Roi Messie par les principaux Sacrificateurs, & par les Anciens du peuple, car comme ils avoient reietté, méprisé, & excommunié le Roi Hosias, parce qu'il étoit lépreux: ils ont aussi reietté & excommunié le Messie comme un méprisable lépreux. 3. Cette Prophetie contient le temps de la durée de l'endurcissement des Juifs, & de leur entiere desolation. Sur ces fondemens trés-solides, nous disons, que S. Matthieu, qui a écrit la genealogie, & l'Euangile huit ans aprés l'ascension de Jesus Christ souverain Sacrificateur, Roi, & Prophete de son peuple, & *assis sur le throne de la maiesté dans les lieux trés-hauts*, a fait entrer Hosias dans sa genealogie, pour faire souvenir les Juifs de la vision d'Esaïe, à fin de leur faire voir. 1. Que s'ils ont reietté ce Jesus Christ dont il décrit la genealogie, leur incredulité, & l'obstination de leur cœur engraissé & endurci, a été préditte

 par

par Esaïe, le plus noble & le plus grand de leurs Prophetes. 2. Pour leur mettre devant les yeux, ce qui leur arrivera de leur abominable endurcissement, sçavoir la destruction de la ville de Jerusalem, & du temple, dont les pôteaux & les sur-seuils des portes seront ébranlés lors que leur ruine approchera. Et l'historien Joseph a remarqué que cela est arrivé. Liv. 7. c. 10. & 12. de la guerre des Juifs. Que toutes les autres villes des Juifs seront détruites, avec leur nation, & leur Roiaume, & que cette fatale desolation arrivera infailliblement, puisque leur celebre Prophete, le grand Esaïe l'a predite. Et l'evenement a montré, que cela est precisement arrivé, car la ville de Jerusalem, & le temple, & toutes les autres villes avec la nation des Juifs, ont été ruinés & desolés environ quarante ans aprés la mort de Jesus Christ, & environ trente & deux ans aprés que S. Matthieu a écrit cette genealogie, & l'Evangile. Voici une troisiéme raison, puorquoi S. Matthieu a nommé Hosias entre les Ancétres de Jesus Christ. C'est qu'Hosias a été un des portraits les plus acheués, que Dieu ait presenté aux yeux des Juifs, pour leur faire contempler en lui le Roi Messie, afin que quand il paroitroit, & habiteroit parmi eux, ils peussent le reconnoitre à cette admirable peinture. En effet, puisque le Prophete Esaïe a prophe-

phetisé non seulement sous le Roi Hosias, mais aussi sous le regne de Jotham, & d'Ezechias, pourquoi Dieu, qui est infiniment sage, n'a t'il pas fait voir à son Prophete Esaïe, cette magnifique vision, sous le regne de quelqu'un de ces autres Rois? Pourquoi la sagesse infinie, l'a t'elle dispensée à Esaïe, *l'an que le Roi Hosias mourut*? Cette dispensation n'est-elle pas mysterieuse? Ne regarde-t'elle pas Jesus Christ, puis qu'alors Esaïe *a veu sa gloire, & a parlé de lui*? Et puis que le Roi Hosias, avec le temps de sa mort, a tant de part à cette vision mysterieuse, ne faut-il pas que ce Roi y soit entré, comme un divin portrait du Messie? Que l'on considere avec application l'histoire du Roi Hosias, iusques au temps de sa mort, & l'on verra dans toutes les circonstances de sa vie & de sa mort, des traits admirables de son original, qui est le Messie. 1. Hosias est décrit, comme un Roi trés pieux, & qui n'est iamais tombé dans l'idolatrie, comme ses peres. 2. Comme un Roi qui a fait, & qui a donné à tous les soldats de son armée composée de trois cens sept mille & cinq cens braves guerriers des épées, & des boucliers, des casques, & des cuirasses, & toute sorte d'armes, qui étoient alors en usage, iusques aux moindres, comme étoient les frondes. 2. Chron. 26. 11. 13.

14. Ce qui n'a jamais été rémarqué d'aucun autre Roi, car quoi que Josaphat eût une armée fort nombreuse, neanmoins il n'est point rémarqué, qu'il ait pourveu ses soldats des armes dont ils étoient couverts, ni qu'il les ait fait faire lui-même. C'est que le Roi Hosias a été un admirable portrait de Christ qui donne à tous ses fideles soldats, toutes *les armes de Dieu*, *le bouclier de la foi*, *l'épée de l'esprit*, *le casque de l'esperance du salut*, *la cuirasse de la iustice*, *le baudrier de la verité*, *& chausse leurs pieds de la préparation de l'Evangile de la paix.* Ephes. 6. 14. 15. 16. 17. 3. Hosias est répresenté, comme un Roi victorieux des Philistins idolatres, qui sont dans l'Ecriture l'emblême des Gentils, car il prit leurs villes principales, & il bâtit des forteresses dans leur païs. Ce qui marque les victoires & les conquétes, que Jesus Christ a faites dans le païs des Gentils. 4. Comme un Roi, qui avoit grand nombre de troupeaux en tous lieux, dans les deserts, sur les montagnes, dans les plaines, & dans les campagnes. Ce qui marque la multitude des Eglises, qui sont les troupeaux de Christ, établis parmi les Gentils, que le Prophete Ezechiel apelle *le desert des peuples*. Ezech. 20. 35. 5. Comme un Roi qui avoit quantité de laboureurs & de vignerons. Ce qui répresente

ſente les Apôtres, & les autres Miniſtres de Jeſus Chriſt, que l'Ecriture apelle non ſeulement paſteurs, mais auſſi laboureurs, parce que l'Egliſe ancienne eſt apellée *la vigne du bien-aimé de l'Eternel*, Eſaï. 5, 1. Et l'Egliſe nouvelle eſt apellée *le champ ou le labourage de Dieu*. 1. Cor. 3. 9. En effet qui conſiderera que le S. Eſprit qui a dé-crit la magnificence, la puiſſance, & les richeſſes de Salomon, & des autres Rois de Juda, ne l'a pas fait conſiſter à avoir quantité de troupeaux, de vignerons, ni de laboureurs, parce que cela ne ſemble pas une marque fort conſiderable de la magnificence & de la majeſté des Rois, & que neanmoins ce même Eſprit fait conſiſter la force, & la grandeur du Roi Hoſias, en ces choſes, conclurra, qu'il faut qu'elles ſoient myſterieuſes. 6. Hoſias eſt décrit comme un Roi dont la renommée s'étendit fort loin, parmi des peuples étrangers, juſques à l'Egypte, & neanmoins les choſes que l'Hiſtoire remarque d'Hoſias, ne ſemblent pas ſi conſiderables, qu'elles doivent lui avoir acquis une réputation ſi grande, & ſi étenduë. L'on jugera de-là raiſonnablement, que ce qu'Hoſias a fait eſt myſterieux, & ſignifie ce que Jeſus Chriſt a fait, & *qui lui a acquis un nom par deſſus tout nom*, quoi qu'au jugement de la chair ce

cela ne parût pas fort pompeux, ni fort éclatant. 7. Hosias est répresenté, comme le seul Roi, qui se voiant extraordinairement fortifié de Dieu, entreprint de prendre l'encensoir, d'entrer dans le lieu saint, & de presenter à Dieu le parfum, c'est à dire, qu'il voulut étre Sacrificateur, & Roi tout ensemble. En quoi il a été un excéllent portrait de Christ Roi & Sacrificateur. Ps. 110. 1. 2. 4. Zachar. 6. 13. 8. Hosias est répresenté comme un Roi, à qui le Souverain Sacrificateur, accompagné de quatre-uints sacrificateurs, s'opposent fierement, & lui resistent en face, parce qu'il veut faire le Sacrificateur. Cela réprensente merveilleusement bien cette opposition fiere & orgueilleuse, que le Souverain Sacrificateur des Juifs, accompagné des principaux sacrificateurs ont fait à Jesus Christ, parce qu'il se disoit le Messie, c'est a dire, Roi, & Sacrificateur tout ensemble. 9. Hosias est representé, comme un Roi frappé de lépre, chassé du temple, & de sa maison roiale, excommunié du milieu du peuple de Dieu, chassé, hors des portes de Jerusalem, & privé de l'exercice de sa Roiauté, iusques au jour de sa mort. Cela répresente fort bien le traitement que les Sacrificateurs ont fait à Jesus Christ, car ils l'ont chassé du temple, & de

de leurs Synagogues, excommunié, & traité comme un infame ſoüillé, quand ils l'ont fait ſortir de la ville de Jeruſalem, comme les lépreux étoient chaſſés hors du camp, & de la ville de Jeruſalem, & quand ils l'ont fait mourir comme un lépreux, *aiant eſtimé qu'il étoit frappé de Dieu*, comme un Hoſias lépreux, comme on le lit dans la verſion Vulgate Eſaï. 53. 4. 10. Quoi qu'Hoſias ne regnât pas effectivement, depuis qu'il fût tenu pour lépreux, neanmoins il ne perdit pas le droit de la Roiauté, ce qui paroit, parce que Jotham ſon fils, gouvernoit le Roiaume, à la place de ſon pere, ſans porter le titre de Roi. 2. Chron. 26. 21. Cet evenement du Roi Hoſias répreſente parfaitement bien Jeſus Chriſt excommunié, & condamné à mourir par les Sacrificateurs des Juifs, comme un l'epreux, & privé de l'exercice de ſa Roiauté naturelle & legitime, mais neanmoins il n'a pas été privé du droit de regner ſur les Juifs, & même il eſt mort portant le titre & la qualité de *Roi des Juifs*, tout de même qu'Hoſias mourut Roi des Juifs, quoi qu'il n'exercât pas la Roiauté, parce qu'on eſtimoit, qu'il étoit frappé de Dieu, de la lépre. 11. L'an que le Roi Hoſias meurt lépreux, pour avoir voulu étre Roi & Sacrificateur tout enſemble, Dieu fait

fait voir à Esaïe le Christ son fils Roi & Sacrificateur, qui en cette qualité a éte reietté des Sacrificateurs, & du peuple Juif, & qui a été frappé de Dieu, & est mort excommunié, & chassé de la ville de Jerusalem, comme le Roi Hosias lépreux : mais il le fait voir, à Esaïe ressuscité, vivant, & regnant sur le throne, figuré par le throne du lieu tres-saint de son temple, & predisant l'orgueïl & l'endurcissement des Sacrificateurs, & du peuple Juif, avec la ruine du temple, de la ville de Jerusalem, & de toute la nation des Juifs. Tout de même, qu'il fit voir à S. Jean son Eglise pompeuse & magnifique, sous la forme d'une *femme, élevée sur la Lune, reveiüe du soleil, & couronnée de douze etoiles.* Apoc. 12. 1. lors que Vespasien & Tite representoient sur leurs medailles la Judée, qui étoit alors l'Eglise de Dieu, sous la forme d'une femme affligée, & pleurante, assise, courbée, & s'appuiant du dosur à une palme.

Demande Trente-troisiéme.

L'on demande *pourquoi S. Matthieu dit, que Jechonias engrendra Salathiel. Matth.* 1. 12. *Puis que le Prophete Jeremie dit, que Iechonias n'aura point d'enfans. Ierem.* 22. 30.

Nous répondons, que le Prophete Jeremie

mie n'a pas dit que Jechonias n'aura point d'enfans. 1. Parce qu'il se contrediroit, car il dit de Jechonias, qu'il a de la posterité, *pourquoi*, dit il, *ont-ils été iettés là, lui & sa posterité, même il n'y aura plus d'homme de sa posterité, étant assis sur le throne de David, & qui regne d'avantage sur Iuda.* Jerem. 22. 28. 30. 2. Parce que le Prophete contrediroit l'historien sacré, qui dit aussi bien que S. Matthieu, que Salathiel fût fils de Jechonias, parce qu'il lui succeda en la dignité. 1. Chron. 3. 17. La parole Hebraïque ערירי *Ariri*, que le prophete Jeremie emploïe a fait naitre la difficulté, car il est bien vrai qu'elle signifie quelque fois *un homme qui n'a point d'enfans*; mais elle signifie aussi *un homme mal-heureux, & qui ne prospere point.* Et il paroit clairement des paroles de Jeremie, que nous avons rapportées. Jerem. 22. 28. 30. que la parole *Ariri*, doit étre entenduë en ce sens.

Demande Trente-quatriéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu a dit, que Salathiel engrendra Zorobabel, puis que Zorobabel étoit fils de Pedaïa?* 1. *Chron.* 3. 19.

Nous répondons, que S. Matthieu a suivi Esdras, qui dit que *Zorobabel étoit fils de Salathiel.* Esd. 5. 2. Et Nehemie témoigne la même chose. Nehem. 12. 1. Et le prophe-

phete Aggée, qui dit, *que l'Eternel éveilla l'esprit de Zorobabel fils de Salathiel.* Agg. 1. 14. *Parle maintenant à Zorobabel fils de Salathiel.* Agg. 2. 2. De sorte que la difficulté que l'on tire du premier des Chroniques. chap. 3. 19. est un procés que l'on fait à Esdras, & à Nehemie, & au prophete Aggée. Mais comment accorderons-nous ce que l'historien sacré témoigne. 1. Chron. 3. 19. sçavoir, que Zorobabel étoit fils de Pedaïa? Le Rabbin Kimchi, & quelques docteurs Chretiens répondent, que Salathiel étoit pere de Pedaïa, & grand-pere de Zorobabel, & que selon le stile de l'Ecriture, qui apelle fils les petits-fils, il est dit, que Salathiel engendra Zorobabel, sçavoir mediatement par Pedaïa son fils. Tout de même, que S. Matthieu dit, que Joram engrendra Hosias, quoi qu'Hosias fût petit fils de Joram par trois generations, sçavoir, par Achazia, Joas, & Amatsia, qui étoit son pere immediat, comme il paroit. 2. Rois 8. 24. 1. Chron. 3. 11. 12. Et comme il dit encore, que *Iesus est fils de David & d'Abraham*, qui n'ont été que ses Ancétres fort éloignés; & comme Jesus dit de Zachée, *qu'il étoit fils d'Abraham.* Luc. 19. 9. Cette réponse ne satisfait point, parce que si on consulte le texte Hebreu, & la version des Septante, il y a mot pour

mot

mot: *Et les enfans de Iechonias captif, Salathiel fût son fils, & Malchiram, & Pedaïa, & Scenatsar, Iecamia, Hosçamah, & Nedabia.* 1. Chron. 3. 17. 18. De sorte que Salathiel a été frere, & non pas pere de Pedaïa. Pourquoi donc Esdras, Nehemie, Aggée & S. Matthieu, ont-ils dit, que Salathiel est pere de Zorobabel? puis que Pedaïa frere de Salathiel a été en effet son pere? Quelques uns répondent que c'est parce que Salathiel, le fils ainé de Jechonias étant mort sans enfans, Pedaïa son frere épousa sa veuve, selon la loi du Goël, & que selon cette loi, Zorobabel qui fût le premierné de ce mariage porta le nom de fils de Salathiel. Deuter. 25. 5. 6. Chacun voit que c'est une coniecture en l'air, car c'est un fait considerable avancé sans aucun témoin, & que d'ailleurs l'Historien sacré, qui dit positivement que Zorobabel a été fils de Pedaïa, 1. Chron. 3. 19. violeroit la loi, qui porte expressement, que le premier-né du mariage du proche parent de sang, avec la veuve de son frere mort sans enfans, portera le nom, non pas de son pere naturel, mais de son frere mort sans enfans. Deuter. 25. 6. *Pourquoi donc enfin est-il apellé si souvent fils de Salathiel, & non pas de Pedaïa, quoi qu'il le fût en effet?*

Nous répondons que c'est parce que la ra-

ce du Roi David par la branche de Salomon aiant fini en Jechonias, qui pour cette raison est apellé *Schallum* c'est a dire, *celui qui est fini*, principalement par égard à la roiautè, & à la dignité, car *ce fût un Prince mal-heureux avec sa posterité*, sa dignité passa par la branche de l'autre fils de David, qui étoit Nathan, à Salathiel, & de Salathiel, elle passe encore avec plus d'éclat à Zorobabel, qui est apellé *Prince de Iuda*, sous le nom Babylonien Scesçbatçar. Esd. 1. 8. Mais cette dignité ne parut point en Pedaïa frere de Salathiel, & pere de Zorobabel, car ce fût un homme sans reputation, parce qu'il ne fit aucune action memorable comme Zorobabel son fils. Si bien que S. Matthieu faisant également la genealogie *naturelle & legale* de Jesus Christ, comme nous l'avons remarqué, a dit que Salathiel engendra Zorobabel, parce que Zorobabel lui succeda en la dignité de Prince de Juda, & il a passé par dessus Pedaïa, homme sans reputation, à l'imitation d'Esdras, de Nehemie, & d'Aggée, garents de la genealogie qu'il décrit. Et il l'a fait avec d'autant plus de raison, qu'il avoit dessein de renfermer la genealogie de Jesus Christ, dans le nombre de trois fois quatorze generations, pour les raisons que nous en avons rendües.

De-

Demande Trente-cinquiéme.

L'on demande, *pourquoi S. Matthieu a dit, que Zorobabel engendra Abiud. Matth. 1. 13. puis que cet Abiud ne paroit point entre les enfans de Zorobabel, qui furent Meſçullam, Hanania, & Schelomith leur ſœur? 1. Chron. 3. 19.*

Nous répondons, que comme une grande partie de ceux qui furent tranſportés, ou qui naquirent dans le païs de Babylone ont deux noms differents, comme *Nehemie* qui fût apellé *Atirſcatha* Nehem. 7. 65. & 8. 9. & *Daniel* qui fût apellé *Beltſazar* & Hanania, Miſçael, & Hazaria à qui le capitaine des Eunuques impoſa des noms differents, car comme il avoit nommé *Daniel Beltſazar* il nomme *Hanania Scadrac*, & *Miſçael*, *Meſçac* & *Hazaria*, *Habednego*. Dan. 1. 7. Et *Zorobabel Sceſçbatçar*. Eſd. 1. 8. Et ſi lon demande, *pourquoi ils avoient des noms differens*? L'on peut répondre fort veritablement, que cette diverſité de noms venoit, ou de l'orgueil des Babyloniens, qui vouloient faire éclatter de cette façon leur domination ſur les captifs de Juda, car c'eſt un charactere de Souveraineté, comme Adam donna des noms à tous les animaux, parce que Dieu l'avoit établi Seigneur ſur toute la terre Gen. 2. 2. 19. 20. Et comme les peres & les meres donnent des noms à

leurs enfans, & comme Jesus Christ qui changea le nom de Simon en celui de Cephas, ou de Pierre. Soit par superstition, & par l'aversion qu'ils avoient contre le Dieu du peuple de Juda, qui avoit fait menacer les Dieux des Babyloniens, quand il avoit commandé à son peuple, de dire aux Babyloniens en langage Chaldaïque, afin qu'il fût mieux entendu, *les Dieux qui n'ont pas fait les cieux & la terre periront de la terre & de dessous les cieux, mais l'Eternel est le Dieu Amen, le Dieu vivant, & le Roi eternel : la terre sera ébranleé par sa colere, & les nations ne pourront soutenir son indignation.* Jerem. 10. 10. 11. Soit enfin, parce que les Juifs-eux même avoient changé le nom Hebreu, qui leur avoit été imposé lors qu'ils avoient été circoncis, en un nom plus doux & qu'ils pouvoient porter sans sçandale, lors que leur premier nom Hebreu pouvoit choquer les Babyloniens : comme par exemple *Zorobabel*, qui signifie, *celui qui vanera Babel*, fût changé en *Scesçbatçar.* Nous pouvons rêpondre que Zorobabel, qui pour ne pas choquer les Babyloniens avoit changé son nom, avoit de même changé le nom de son fils *Abiud*, qui signifie *le pere de gloire*, ou, *la gloire de son pere*, parce qu'il auroit choqué les Babyloniens orgueilleux, en celui de *Mesçullam*, qui signifie
le

le pacifique, & qui répond à celui de Salomon, comme le nom qu'il donna à sa sœur, qu'il apella *Schelomith*, est le nom de l'épouse de Salomon. Cantiq. 6. 13. Et qui sans choquer les Babyloniens signifioit neanmoins, que comme Zorobabel rebâtit la ville de Jerusalem, son fils Mesçullam & ses autres enfans y habiteroient en paix. Mais lors que Zorobabel & ses enfans furent retournés en Judée, & qu'il eut rebâti la ville de Jerusalem, & qu'il n'avoit plus rien à craindre du côté de l'orgueil & de l'enuie des Babyloniens, il reprit son premier nom Hebreu, Zorobabel, & il porte constament ce nom quand il rebâtit la ville de Jerusalem & le temple, & il redonna de même à son fils, qui en Babylone se nommoit publiquement *Mesçullam la pacifique*, son premier nom *Abiud*, qui signifie, *le pere de gloire*, ou *la gloire de son pere*, à dessein de faire entendre, que la gloire de Salomon, qui sembloit s'être éteinte en Jechonias, étoit passée à Zorobabel, & qu'il l'avoit communiquée à *Abiud*, *la gloire de son pere*. De sorte que S. Matthieu, qui écrivoit la genealogie de Jesus Christ dans la Judée, a eu raison d'y faire entrer le fils de Zorobabel, non sous le nom de *Mesçullam*, mais sous le nom d'*Abiud*, qui signifie, *la*

gloire de son pere. Cette verité se confirme par l'exmple de l'Apôtre des Gentils, qui étant de la tribu de Benjamin, instruit aux pieds de Gamaliel en toutes les traditions de ses peres, & faisant profession du Pharisaïsme, est constamment apellé du nom Hebreu *Saul,* qui signifie *demandé.* Et il retient ce nom avant, & aprés sa couversion, lors qu'il annonce l'Evangile aux Juifs dans leurs synagogues Act. 7. 58. Et 8. 1. 3. Et 9. 1. 4. 8. 11. 17. 19. 22. 24. 26. Et 11. 30. Et 13. 2. Mais dés qu'il eût commencé d'annoncer l'Evangile à Paul-Serge Proconsul-Romain il fût apellé *Paul*, & il retient constament ce nom Romain tiré des Gentils, qui signifie, *petit*, lors qu'il est dans le païs des Gentils; & ce Saul Apôtre ou envoïé du grand Sanhedrin, devient Paul Apôtre envoïé de Jesus Christ le Prince des Rois de la terre. Act. 13. 7. 9. Et c'est un usage ordinaire à L'Ecriture & aux Historiens, & aux Poëtes Grexcs & Latins, qui revetent de plusieurs noms une même personne Divine ou humaine. Ainsi Dieu le pere est apellé עליון *Elion le Souverain.* Gen. 14. 18. 19. 20. D'où les Grecs ont tiré le nom *du Soleil* ἥλιος. Il est encore apellé *El* ou *Eloha*, *Schaddai* &c. Ainsi le Fils de Dieu est apellé *Immanuel.* Esa. 7. 14. & 8. 8. *David*

vid & fils de David comme nous l'avons remarqué. Et parmi les Païens chacun de leurs Dieux porte divers noms, parce que le Demon a été de tout temps le singe du Dieu vivant. Et une même Deesse s'apelle Pallas, & Minerue, & une autre la Lune dans le ciel, Diane dans les forêts, & Proserpine dans l'Enfer. Et un même Roi est apellé *Salomon* & *Iedidia*. 2. Sam. 12. 24. 25. *Lemuel* & *Lamoël*. Prov. 31. 1. 4. Et parmi les Perses, un même Roi s'apelle *Xerxes* & *Artaxerxes*, c'est a dire, le Prince Xerxes, parce qu'*Arta* ou *Artan* signifie *un Prince & un chef*, & dans l'Ecriture le même Roi s'apelle *Assuerus*. Cest usage a passé jusques aux oiseaux, car chés Homere un même oiseau a deux noms.

> Χαλκίδα κικλήσκουσι Θεοὶ, ἄνδρες δὲ Κύμινδιν.
>
> *Les Dieux*, dit-il, *l'apellent Chalcide: mais les hommes l'apellent Cymindis*. Hom. Iliad. 14.

Demande Trente-sixiéme.

L'on demande, *à qui se doit rapporter cette parole* fils, *qui n'est exprimée qu'une-fois, & sous-entendüe par tout ailleurs, dans tous les degrés de la genealogie de S. Luc?*

Les divers sentimens des Interprêtes don-

 nent

nent lieu à cette demande, car les uns rapportent cette parole *fils* sous entenduë, à celui qui l'a precede, quand l'Evangeliste dit *Iesus fils de Ioseph*, & puis sousentendant la parole, *fils*, il continuë *d'Heli, de Matthat, de Levi, de Melchi*, &c. Comme si S. Luc avoit dessein de dire non pas que Jesus est fils d'Heli, & qu'il est fils de Matthat, & fils de Levi, & fils de Melchi, & ainsi des autres. Mais que Joseph est fils d'Heli, & que Heli est fils de Matthat, que Matthat est fils de Levi, & que Levi est fils de Melchi &c. Les autres estiment au contraire, que cette parole *fils*, que S. Luc exprime, quand il l'attribuë à Jesus, doit étre aussi rapportée à Jesus, lors qu'elle est sous entendüe dans tous les degrés de la genealogie, & que c'est là le dessein de S. Luc. La decision de cette difficulté est plus importante qu'on ne s'imagine, car il s'agit, non seulement *de la verité*, qui est l'ornement de l'entendement, & l'ame des Ecritures sacrées: mais aussi de la gloire de Jesus Christ, incommunicable aux hommes & aux Anges, parce que lui seul est Fils eternel de Dieu à l'exclusion des Anges, & d'Adam, & de tous les Rois de la terre. Et que si on demontre solidement, que cette parole, *fils*, est constament rapportée à Jesus, dans cet-

te genealogie, on ferme la bouche aux Heretiques, & on leur fait voir clairement, que Jesus étoit avant qu'il n'aquit de la Vierge, puis que S. Luc témoigne, qu'il est fils de Dieu à l'exclusion d'Adam, & de tous ses Ancétres selon le chair. Et il ne servira de rien aux Heretiques de dire, que S. Luc entend, que Jesus est fils de Dieu par excellence. Parce que S. Luc dit de lui, qu'il est fils de Dieu τοῦ Θεοῦ, tout de même qu'il a dit, qu'il est fils d'Adam, τοῦ Ἀδὰμ, & ainsi de tous ses autres Ancétres. On avoüera donc que S. Luc n'a pas dessein de marquer l'excellence, par cette parole τοῦ Ἡλὶ, τοῦ Ματθὰτ, τοῦ Λευὶ, τοῦ Μελχὶ, &c. c'est a dire, *fils d'Heli*, *fils de Matthat*, *fils de Levi*, *fils de Melchi.* &c. Parce que les mêmes expressions qu'emploie un Historien aussi sage, que l'étoit S. Luc, inspiré du S. Esprit, signifient necessairement la même chose, & que si S. Luc eût voulu dire que Jesus est fils de Dieu dans la veüe de faire éclatter sa gloire par dessus Adam, & ses autres Ancétres, en supposant, qu'Adam, & Seth, & Enos, & les autres ont été aussi fils de Dieu, il se seroit servi d'une expression differente, qui eût marqué ce charactere de gloire, pour distinguer Jesus d'Adam, & de ses autres Ancétres.

Nous avons touché cette matiere en pas-

ſant dans la réponce à la Demande Quatriéme, & dans la réponce à la Demande Huitiéme, & enfin nous l'avons examinée un peu de plus prés, dans la réponce à la Demande Séziéme.

Nous eſtimons donc, que S. Luc a eu deſſein d'attribuer toûiours, & par tout à Jeſus cette parole *fils*, & nôtre ſentiment eſt appuïé ſur les exemples des genealogies, qui ſe liſent dans l'Ecriture, & qui ſont faites en montant, comme celle de S. Luc. Mais il eſt auſſi appuïé ſur des raiſons, qui nous ſemblent fortes & ſolides. Voici trois exemples des genealogies, qui ſont décrites en montant, & dans leſquelles la parole *fils* ou *fille* eſt attribuée au premier, dont l'Hiſtorien ſacré décrit la genealogie. Nous avons produit le premier dans la réponce à la Quatriéme Demande. Il eſt de Moïſe faiſant la genealogie d'une des femmes d'Eſau, *Aholibama fille de Hana, fille de Tſibeon.* Gen. 36. 2. Il eſt évident, que dans cette genealogie la parole *fille* ſe rapporte toûiours à Aholibama, parce que Hana n'étoit pas une fille, mais un homme, qui étoit fils de Tſibeon, & pere d'Aholibama. Dans le chap. 6. du premier livre des Chroniques, aprés que l'Hiſtorien ſacré a fait en deſcendant la genealogie des enfans de Levi,

qui

qui furent Guersçon, Kehath, & Merari. Il fait en montant la genealogie des enfans de Kehath, & en suite, il fait de même en montant la genealogie des enfans de Merari. Il suffira de considerer la genealogie des enfans de Kehath, la voici; *Heman le chantre fils de Joël, fils de Samuël, fils d'Elkana, fils de Jeroham, fils de Toah, fils de Tsuph, fils de Mahath, fils de Hamasaï, fils d'Elkana, fils de Joël, fils de Hazaria, fils de Sophonie, fils de Tahath, fils d'Assir, fils de Ebiasaph, fils de Coré, fils de Iitshar, fils de Kehath, fils de Levi, fils d'Israël.* 1. Chron. 6. 33. 34. 35. 36. 37. 38. Il est évident, que l'Historien sacré a dessein de montrer en montant du fils au pere, que Heman fils de Joël est fils de Kehath, comme Kehath est fils de Levi, & Levi fils d'Israël. De sorte que quoi que Joël soit fils de Samuel, & que Samuel soit fils d'Elkana, & ainsi des autres en montant, neanmoins la parole *fils*, qui est exprimée dans tous les degrés de la genealogie, se doit rapporter à Heman, qui est le premier dont il fait la genealogie, en montant de lui jusques à Kehath, & à Levi, & à Israël, parce qu'autrement il ne montreroit pas, que Heman fils de Joël est veritablement fils de Kehath. Et si Heman fils de Joël n'étoit pas fils de Kehath, nul des autres, ausquels il

il monte de fils en Pere, ne seroit point fils de Kehath; car le fondement étant renversé, tout ce qui est bâti dessus tombe necessairement. En effet le but de l'Historien sacré est de montrer, que tous ceux, qu'il nomme dans cette genealogie, sont les enfans de Kehath, & par consequent il faut qu'il montre, que Heman est fils de Kehath par Joël, par Samuël, par Elkana, par Jeroham, par Eliel, par Toah, par Tsuph, par Elkana, par Mahath, par Hamasaï, par Elkana, par Joël, par Hazaria, par Sophonie, par Tahath, par Assir, par Ebiasaph, par Coré, & par Jitshar: comme Kehath est fils d'Israël par Levi. Et par consequent que cette parole *fils*, se rapporte toûiours à Heman. Dans la réponse à la Seziéme demande, nous avons montré la même verité, par la consideration de la genealogie de Jesus Christ, que S. Matthieu fait en montant de David à Abraham.

Que l'on pete maintenant les raisons, qui appuient nostre sentiment. 1. Si cette parole *fils*, n'étoit pas toûiours attribuée à Jesus, mais à Joseph & ainsi des autres, il s'ensuivroit, que S. Luc ne feroit pas singulierement le genealogie de Jesus, mais qu'il feroit aussi bien la genealogie de Joseph & d'Heli, de Matthat, de Levi, & de Melchi

chi, &c. puis qu'il attribueroit la parole *fils* à chacun des Ancétres de Jesus, aussi bien qu'à Jesus. 2. Que l'on concoive fortement la maniere dont S. Luc décrit cette genealogie, car aprés avoir dit formelement, que *Iesus étoit estimé fils de Ioseph* [il supprime la parole, υἱός, *fils*, & dit, *Iesus étoit estimé fils de Ioseph, de Heli, de Matthat, de Levi, de Melchi, de Ianna.* &c. Quand on concoit la chose de cette façon, l'on voit que S. Luc n'a attribué formelement à Jesus cette parole *fils*, & qu'il ne l'a supprimée dans tous les autres, sinon afin de faire comprendre au Lecteur, qu'il entend que Jesus est aussi fils d'Heli, & fils de Matthat, & fils de Melchi, & fils d'Enos, & fils d'Adam, & fils de Dieu. 3. Ceux qui entendent la Logique sçavent, que dans une proposition *composée* d'un suiet & de plusieurs attributs, tous les attributs de cette proposition se rapportent au suiet, & lui appartienent, parce qu'ils sont liés avec lui, par la conionction verbale *est*, dans le iugement affirmatif de l'entendement, comme ils sont ioints avec lui dans la verité de la chose-même, car autrement l'affirmation seroit fausse. Tous ceux qui voudront iuger sans preiugé de la matiere que nous traitons, avoüeront, que la genealogie de S. Luc est une veritable

affir-

affirmation composée, & que *Iesus* en est le suiet, à qui l'Evangeliste ioint par la conionction verbale *est*, ou *étoit*, cet attribut *fils de Ioseph*. Il faut donc, qu'il lui attribüe aussi tous les autres, car autrement il ne montreroit pas, qu'il est le veritable Messie, parce qu'il ne feroit pas voir, qu'il est descendu des Ancétres, desquels le Messie devoit descendre, ni qu'il est fils de Nathan, & fils de David, & fils de Jessé, & fils d'Obed, & fils de Boos, & fils de Salmon, & fils de Naasson, & fils d'Aminadab, & fils d'Aram, & fils d'Esron, & fils de Pharés, & fils de Juda, & fils de Jacob, & fils d'Isaac, & fils d'Abraham. Ce qui nous donne cette quatriéme raison. 4. Si la parole *fils*, n'étoit pas constament attribuée à Jesus, S. Luc prouveroit à la verité que Nathan est fils de David, & que David est fils de Jessé, & que Pharés est fils de Juda & que Juda est fils de Jacob, & que Jacob est fils d'Isaac, & qu'Isaac est fils d'Abraham: mais il ne montreroit point que Jesus est fils de David, & fils de Juda, de Jacob, & d'Isaac, & d'Abraham. Ainsi cette longue genealogie ne serviroit de rien à Jesus, sinon à montrer qu'il étoit estimé fils de Joseph, ce que les Juifs confessent dans l'histoire de l'Evangile, & l'Evangeliste se seroit égaré infiniment de

son

son but, qui est de montrer, que Jesus est le fils de David, & le fils de Iuda, de Jacob d'Isaac, & d'Abraham, à qui Dieu avoit promis la semence benite, qui est le Messie. 5. Si cette parole *fils*, n'est pas toujours rapportée à Iesus, mais seulement dans cette proposition, *Iesus étoit estimé fils de Ioseph*, cette parole *fils* sousentenduë sera attribuée à Ioseph, & l'Evangeliste affirmera, que Ioseph est fils d'Heli, & de cette façon Ioseph aura eu veritablement deux peres, sçavoir *Iacob* chés S. Matthieu. chap. 1. 16. Et *Heli* chés S. Luc. chap. 3. 23. Si l'on répond, que Heli étoit beaupere de Ioseph, parce qu'il étoit le pere de la Vierge épouse de Ioseph, il s'ensuivra que S. Luc fait la genealogie de Iesus par Marie sa mere fille d'Heli, & par consequent, que Iesus est fils d'Heli, selon la façon de parler des Hebreux qui apellent *fils* de quelqu'un, même ses petits-fils les plus éloignés. 6. Si S. Luc ne rapporte point à Iesus cette parole *fils*, dans tous les degrés de la genealogie, il aura bien dit, que Seth est fils d'Adam, mais il n'aura pas affirmé que Iesus est fils d'Adam. Mais qu'elle raison pourra t'on rendre, pourquoi S. Luc ne l'aura pas voulu affirmer, puis que Iesus est apellé le fils d'Adam, non seulement dans les anciennes Ecritures, &

nommement par David, & par Daniel, comme nous l'avons montré; mais aussi ordinairement dans les livres de la nouvelle alliance, où il s'appelle lui même *le fils de l'homme*, c'est a dire, *le fils d'Adam*. 7. Il s'ensuivra que l'Evangeliste aura affirmé, non pas que Iesus est le fils de Dieu, mais bien qu'Adam est fils de Dieu. Et neanmoins ces hommes sçavants & pieux, qui ont fait nôtre version Françoise, (étant dans le sentiment, que nous ne pouvons goûter) aiant aiouté par toute la genealogie, cette parole *fils*, en characteres Italiques, ont été retenus par une sainte pieté, qui les a empechés de continuer, comme ils ont fait iusque là, & de traduire Adam fils de Dieu, quoi que dans l'original S. Luc ait emploïé la même expression, & qu'il ait dit, τȣ̃ Ἀδὰμ, τȣ̃ Θεȣ̃. Car ils ont traduit *fils d'Adam, qui fût crée de Dieu*. Et n'ont pas osé dire *fils d'Adam, fils de Dieu*. 8. En effet, qui est-ce qui pourra s'imaginer, que S. Luc, qui a l'ame toute remplie de cette gloire, dont Dieu a couronné Iesus, quand il a été bâtisé, ouvrant le ciel miraculeusement sur lui & en faisant descendre le S. Esprit, en forme d'une colombe sur Iesus, afin que ceux qui étoient bâtisés, ou presens sur la rive du Iordain, peussent connoitre, que c'étoit Iesus à qui

Dieu

Dieu parloit, en lui disant hautement: *tu es mon fils bien-aimé, i'ai pris en toi mon bon-plaisir.* Luc. 3. 22. Qui pourra, dis-ie, se persuader, que S. Luc tout pénétré de cette gloire de Jesus, declaré du ciel le fils bien-aimé de Dieu, ait voulu incontinent aprés affirmer, que c'est Adam, & non pas Jesus, qui est fils de Dieu. Que pour Jesus il est *estimé fils de Joseph*, mais que pour Adam, il est fils de Dieu. Car de cette façon S. Luc prefereroit *l'Adam de terre, & fait en ame vivante*, à Jesus *l'Adam du ciel fait en esprit vivifiant*. 1. Cor. 15. 45. 47. N'est-il pas plus convenable à la verité de la chose, & à la sagesse de S. Luc, qui aprés avoir rapporté ce miracle éclatant du batéme, & de la gloire de Jesus, fait d'une suite sa genealogie, de dire, que ce Jesus, qui étoit estimé fils de Joseph, *est fils d'Adam & fils de Dieu*? Parce qu'il a été bâtisé, en qualité de fils d'Adam, c'est a dire, de fils de l'homme, & de Christ Sacrificateur de la nouvelle alliance, & en qualité de fils de Dieu, afin *qu'étant la resplendeur de la gloire du pere, le charactere, & l'empreinte de la subsistance de Dieu, il fit par soi même la purgation de nos pechés, & s'assit à la main droite de la majesté dans les lieux tres-hauts.* Heb. 1. 3. 9. Parce que S. Luc montrera de cette façon en montant des fils aux peres,

 que

que Jesus est fils de David, & de Iuda & de Jacob, & d'Isaac, & d'Abraham, comme S. Matth. la montré en descendant de pere en fils, depuis Abraham: mais que si l'on veut monter plus haut qu'Abraham, Jesus est encore fils d'Adam, & fils de Dieu, pour étre le parfait Redempteur de toutes les nations de la terre, sçavoir de la race d'Abraham & du peuple d'Israël, puis qu'il est leur proche parent de sang, étant fils de David & fils d'Abraham. Mais qu'il est aussi le Redempteur tout-puissant des autres nations de la terre, étant leur proche parent de sang, puis qu'il est le fils d'Adam le pere de tous les hommes, & que personne ne peut douter, que la redemption, qu'il à acquise aux Juifs & aux Grecs, ne soit une redemption éternelle, puis qu'il est le fils de Dieu. 10. Enfin puis que soit que l'on monte, soit que l'on descende, c'est toûiours un même espace, qui ne differe, que par la relation à deux termes differens, comme le chemin de Jerusalem à Jericho, étoit toûiours le même chemin, quoi-que ceux qui descendoient de Jerusalem à Jericho l'apelloient le chemin de Jericho, & que ceux qui montoient de Jericho à Jerusalem, l'apelloient le chemin de Jerusalem. Puis qu'il venoit de rapporter comme un fait veritable, que Dieu avoit dit à Jesus

tu es mon fils bien-aimé. Supposons qu'il eût voulu faire sa genealogie en descendant comme S. Matthieu, il pouvoit dire, & *Jesus commençoit à être environ de trente ans;* fils de Dieu, fils d'Adam, fils de Seth, fils d'Enos &c. Je demande, s'il ne faudroit pas toûiours rapporter à Jesus cette parole *fils*, dans tous les degrés de cette genealogie? Qui ne voit qu'il faudroit l'y rapporter necessairement, car autrement l'on avanceroit un blasphéme, sçavoir, que Dieu est fils d'Adam.

Demande Trente-septiéme.

L'on demande, *pourquoi Saint Luc a conté Cainan entre les ancétres de Iesus* Luc. 3. 36. *puis que ce Cainan ne se trouve point dans la genealogie, que Moïse nous a donnée.* Gen. 10. 24. & 11. 12. *Voici les paroles de Moïse*, Arphaxad engendra Scelah, & Scelah engendra Heber. *Et plus brievement* Sem, Arphaxad, Scelah. 1. Chron. 1. 24. *Mais dans la genealogie de Saint Luc, Cainan est rengé comme fils d'Arphaxad & pere de Scelah. De sorte que si Cainan a été fils d'Arphaxad, Moïse le devoit renger dans sa genealogie. Mais si Cainan n'a pas été fils d'Arphaxad, Saint Luc ne devoit pas le dire.* Si bien que de quelque coté que l'on se renge, il semble que l'on fera preiudice a l'autorité infaillible de Moïse, ou de Saint Luc.

Tous les Interpretes ſont en peine de garantir en cette rencontre l'Ecriture des ſoupçons, ou des calomnies des eſprits profanes. Nous raporterons ici les ſentimens des anciens Peres de l'Egliſe, & des Docteurs modernes, comme autant de moiens differens, qu'ils ont emploiés pour deméler cette grande difficulté.

Les uns ont dit, que Cainan n'a pas été conté par Saint Luc, entre les Ancétres de Jeſus: mais qu'il y a été fourré par quelque copiſte, qui aiant rencontré Cainan dans la genealogie d'Adam iuſques à Noé, Gen. 5. 9. 10. 12. 13. 14. l'a remis dans la genealogie de Noé entre Scelah & Arphaxad. C'eſt le ſentiment de Theodore de Beze, & de Deodati, qui pour cette raiſon a ommis Cainan dans ſa verſion Italiéne, & Françoiſe, Mais ce ſentiment n'eſt apüié que ſur un ancien manuſcrit de Theodore de Beze, où il aſſure que Cainan ne paroiſſoit point, Mais l'Interpréte Syrien, qui eſt fort ancien, & l'Interpréte Arabe, & la Verſion des Septante ont Cainan. Il eſt vrai que Saint Epiphane diſputant contre les Melchiſedeciens, qui n'aprouvoient pas l'autorité des livres de la nouvelle Alliance, a paſſé Cainan, parce qu'il a tiré de Moïſe cette genealogie, qu'il a décrite dans cette diſpute. Mais le

même

même Saint Epiphane dans son Ancorat, n'a pas oublié Cainan, parce qu'il tiroit de Saint Luc la genealogie de Jesus.

Le second sentiment est, que Moïse a passé Cainan par brieveté, & qu'il a pû bien dire, qu'*Arphaxad engendra Scelah*, parce que Scelah étoit petit fils d'Arphaxad par Cainan. Mais Saint Luc étant plus court, dans la description de la genealogie de Jesus iusques à Adam, que ne l'a été Moïse, Gen. 10. & 11. L'on ne pût pas dire, que Moïse a passé Cainan par brieveté, puis que Saint Luc ne la pas passé.

Le troisiéme sentiment est, que Saint Luc a suivi la version des Septante, dans laquelle ils ont mis Cainan entre Arphaxad, & Scelah. Voici les paroles de la version des Septante. Gen. 10. 24. *Arphaxad engendra Cainan, & Cainan engendra Scelah & Scelah engendra Heber.* Mais voici la grande difficulté, c'est que ce Cainan fils d'Arphaxad, & pere de Scelah, ne se trouve nulle part dans les livres de l'ancienne Alliance, & par consequent Saint Luc aura suivi les Septante, en une chose feinte, & aura fait entrer dans la genealogie de Jesus un phantome, qui n'a iamais été dans l'étre des choses.

Pour deméler cette dificultè, il faut resoudre deux questions. La premiere. *Pour*

quoi les Septante Interprétes ont fourré Cainan dans la genealogie, que Moïse a décrite. Gen. 10. 24. Et 11. 12. contre la foi de l'original Hebreu. Le seconde. *Pourquoi Saint Luc a suivi plutôt la genealogie des Septante, dont il connoissoit la fausseté dans cét article, que la genealogie de Moïse, dont il connoissoit la verité & la fidelité?*

Pour répondre à la premiere question, nous devons remarquer, premierement, que ce n'est pas seulement en ce lieu que les Septante ont aioûté Cainan, comme fils d'Arphaxad: ils ont encore aioûté un autre Cainan, comme fils de Sem, qui n'est point dans le texte Hebreu, qui lit *Les Enfans donc de Sem sont Helam, Assur, Arphaxad, Lud, & Aram.* Mais la version des Septante lit *les Enfans de Sem sont Helam, Assur, Arphaxad, Lud, Aram, & Cainan.* De sorte qu'au lieu de Septante generations, qu'on lit dans l'Hebreu. Gen. 10. on en lit septante deux dans la genealogie de la version des Septante; sçavoir Cainan fils de Sem, & frere d'Arphaxad, & Cainan fils d'Arphaxad, & pere de Scelah. 2. Il est bon de remarquer, que les Septante ont aioûté cinq persones, aux Septante persones descendues de Iacob. Gen. 46. 27. Car au lieu que le texte Hebreu lit: *Toutes les persones de la maison de Jacob sor-*

sortis de sa cuisse, sans les femmes & les enfans de Jacob, sont en tout soissante & six, & les enfans de Joseph, qui lui étoient nés en Egypte, furent deux personnes. Toutes les persones donc de la maison de Jacob, qui vinrent en Egypte furent septante. La Version des Septante lit un verset entier aioûté à l'Hebreu, en ces mots. *Or les enfans de Manassé que lui enfanta sa concubine Surah, furent Makir, & Makir engendra Galaad. Mais les enfans d'Ephraim frere de Manassé furent Sutalaam, & Taam: & les enfans de Sutalaam furent Edem.* Enfin la Version des Septante dit, *Toutes les persones de la maison de Jacob, qui entrerent avec Jacob en Egypte furent septante cinq ames.* Et comme Saint Luc a retenu le Cainan des Septante dans la genealogie de Iesus, il a de même retenu les cinq persones qu'ils ont aioûtées à la famille de Iacob, car il fait dire à Saint Etienne: *Alors Ioseph envoia querir Iacob son pere, & toute sa famille, qui étoit septante cinq ames.* Act. 7. 14. Et ici l'on demande, *pourquoi les Interprétes Grecs ont aioûté au texte Hebreu, quand ils decrivent les nations de la terre, & la famille de Iacob, ou d'Israël?*

L'on pût répondre, qu'ils en auoient beaucoup de raisons. 1. L'auersion implacable dont ils étoient animés contre les Païens, & particulierement contre les Grecs, de-

puis que Dieu avoit promis par Noê, *qu'il persuaderoit, ou attireroit en douceur Iaphet, & qu'il habiteroit dans les tabernacles de Sem.* Gen. 10. 27. Ce qui ne pouvoit se faire, que par le moien de la langue Greque, en traduisant la Bible en Grec, & en les apellant à sa connoissance & à son service, par la prédication de l'Euangile en leur propre langue, ce qui fut accompli le iour de la Pentecôte. Et parce encore, que Dieu avoit fait cette menace au peuple d'Israël par Moïse *Ie vous provoquerai à jalousie, par une nation qui n'est pas peuple, & ie les mettrai en colere par une nation folle*, Deuter. 32. 21. Rom. 10. 19. Cette aversion des Israëlites contre les Païens à eclaté en plusieurs rencontres. 1. Par le refus que Jonas faisoit d'aller prophetiser à Ninive, & par le dépit qu'il conceut de ce que les habitans de Ninive s'étoient convertis, & n'avoient pas été détruits selon sa prédiction. Jonas 4. 1. 2. 3. 2. Par la colére des habitans de Nazareth, qui vouloient précipiter Jesus Christ du sommet de la montagne, où leur ville étoit située, parce qu'il leur avoit préché, qu'au temps de la famine, Elie ne fut pas envoié aux veuves d'Israël, mais à la veuve de Sarepta de Sidon, qui étoit Païéne, & que nul des lépreux d'Israël ne fut guéri par Elisée, mais

bien Naaman Syrien idolatre, & païen. Luc. 4. 25. 28. Et Act. 22. 21. 22. 3. Par la difficulté que Sainct Pierre faisoit d'aller anoncer l'Euangile à Corneille capitaine Romain, qui étoit si grande, qu'elle ne pût étre surmontée, que par une vision celeste & miraculeuse, Act. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 28. Les Septante Interprétes avoient encore une autre raison de faire ce changement, & c'étoit l'extréme regret de se voir forcés à accorder la version de leur Bible en langue Greque à Ptolomée Philadelphe, parce que l'Ecriture étoit le tresor & la gloire du peuple d'Israël, qui le distinguoit de toutes les nations de la terre. *Dieu à declaré ses paroles à Iacob, ses status, & ses ordonnances à Israël, il n'a pas fait ainsi aux nations, & aussi elles ne connoissent point ses ordonnances.* Ps. 147. 19. 20. Et ils se voioient obligés par cette version de faire part de leur tresor, & de leur gloire à des Païens idolatres, & de communiquer les mystéres de leur Religion, à des peuples qu'ils apelloient par mépris *Goïm, nations*, & pour lesquels ils avoient une aversion invincible.

Aussi pour marquer la douleur qu'ils en avoient, Aristeus Historien celebre, qui asseure qu'il fût présent à cette traduction, témoigne qu'ils celebrerent un iûne accompagné des marques d'une extréme douleur.

Et quoi que le grand Scaliger dans ses remarques sur la Chronologie d'Eusebe, tiéne, que l'histoire d'Aristeus est un livre supposé, & composé par quelque Juif Helleniste pour la gloire de sa nation, parce qu'il dit, que Ptolomée Philadelphe fit faire cette version par le conseil de Demetrius Phalereus son Bibliotéquaire, ce qu'il convainc de fausseté, parce que le Roi Philadelphe dés qu'il fût assis sur le throne envoia en exil Demetrius Phalereus, qui mourut dans son exil, par la morsure d'un aspic, a cause qu'il le haisoit mortellement, pour avoir conseillé à son pere Ptolomée Lagus, apellé Soter, de le priver de sa couronne, & de la donner à ses freres fils d'Euridice. Neanmoins Scaliger avoüe, que les Juifs de Jerusalem celebrerent un iûne solemnel, & qu'ils le celebroient tous les ans le huitiéme de Thebeth a cause de cette version, qu'ils regardoient, comme un de ces grands mal-heurs, pour lesquels ils avoient acoutumé de celebrer des iûnes. Et il est remarquable, que ce nom *Cainan*, qu'ils ont aiouté deux fois à la genealogie des enfans de Noé. Gen. 10. signifie *un homme, qui lamente, & qui pleure.*

Sur quoi l'on pût demander, *pourquoi ils firent cette traduction, puis qu'ils avoient tant de*

de repugnance à la faire?

L'on pût répondre, que ce fût pour ne pas desobliger le Roi Philadelphe, & ne le pas irriter contre leur nation, car son pere Ptolomée Lagus aiant emmené cent mille Juifs capifs en Egypte, Ptolomée Philadelphe son fils eût pour eux tant d'amitié, & tant de confiance, qu'il commit à leur fidelité toutes les forteresses, & les forces de son Roiaume & leur donna en proprieté Cyrene, & les autres villes de la Lybie, & lui même, ou son successeur Philométor leur permit de bâtir un temple dans la province, & dans la ville d'Heliopolis, dont Onias Juif fût fait Souverain Sacrificateur. Ces considerations étoient assés fortes pour les empêcher de refuser cette version à un Roi si puissant, qui étoit leur ami & leur protecteur. Mais aussi pour satisfaire en quelque facon leur aversion contre les Grecs idolatres, ils ne firent pas par tout une traduction fidelle.

Enfin ils avoient une troisiéme raison d'en user de la sorte, & c'étoit la crainte d'attirer sur eux l'envie, ou la haine du Roi Ptolomée & des Egyptiens, s'ils traduisoient fidelement ces endroits de l'Ecriture, qui élevent la gloire du peuple d'Israël, au dessus de toutes les autres nations. Ce qui paroit particulierement. Par ce que Moïse dit

Quand

Quand le Souverain partageoit les nations, quand il dispersoit les enfans d'Adam, il établit les bornes des peuples, selon le nombre des enfans d'Israël Deut. 32. 8. 9. D'ou étoit venuë cette sentence, que l'on inculquoit ordinairement dant les écoles d'Israël, sçavoir, *que les septante persones de la famille de Iacob, qui descendirent en Egypte, étoient égales en dignité à toutes les nations du monde*, qui sont décrites. Gen. 10. Et de là vient, qu'ils aioûterent cinq persones aux descendans de Jacob, afin que cette dignité des enfans d'Israël, ne fût pas connuë aux Egyptiens. Et de là vient encore, qu'ils ont changé ces paroles de Moïse, *selon le nombre des enfans d'Israël*, en celles-ci, *selon le nombre des Anges de Dieu*. Car on lit dans la version des Septante. *Quand le Souverain partageoit les nations, & quand il dispersoit les enfans d'Adam, il établit les bornes des peuples selon le nombre des Anges de Dieu.* Deuter. 32. 8. Et il y a bien de l'apparence, qu'ils tournerent selon le nombre des Anges de Dieu, aiant en veuë leur tradition, sçavoir, *que Dieu a assigné un Ange à chaque nation du monde, pour être son gardien & son protecteur.* Et il est fort vraisemblable, qu'ils firent leur version sur le texte Hebreu sans points, afin d'avoir lieu de s'excuser, si l'on venoit à découvrir l'infidelité de leur tra-

traduction. De quoi il y a une preuve assés claire, sur Gen. 47. 31. Car la parole Hebraïque מטה pût signifier ou un *lict*, comme elle est ponctuée dans le texte Hebreu מִטָּה *mitta*. Ou un *bâton* מַטֶּה *matté*, comme les Septante ont tourné, Et Saint Paul a suivi leur version, Heb. 11. 21. *Par foi Iacob en mourant benit chacun des fils de Ioseph, & adora sur le bout de son bâton.* Où il nous semble, que la version est meilleure, & plus conforme à la verité de l'histoire, tant de la foiblesse mortelle de Jacob, couché sur son lict, que du songe de Joseph, où le Soleil, qui étoit son pere, & les onze étoiles, qui signifioient ses freres, se prosternoient devant lui. Gen. 37. 9. 10. Si l'on traduit, *que Iacob en mourant benit chacun des enfans de Ioseph, & se prosterna* ἐπὶ *vers le bout de son bâton*, sçavoir de Joseph, parce que les chefs de chaque tribu portoient une verge, ou un bâton, comme la marque de leur dignité. Nomb. 17. 2. 3. Et 21. 18.

Pour répondre à la seconde question, sçavoir *pourquoi Saint Luc, qui sçavoit que ce Cainan n'a iamais été au monde, comme un des Ancétres de Iesus, neanmoins il la laissé dans la genealogie, qu'il en a donnée?*

Il nous semble, qu'il faut dire, que comme Saint Matthieu, qui étoit Juif a fait la genea-

nealogie de Christ principalement pour les Juifs, afin de leur montrer, qu'il étoit descendu d'Abraham leur pere, selon la promesse de Dieu, & de David leur Roi, & de ses successeurs, qui avoient été leurs Rois ou leurs Princes; & qu'il étoit leur frere selon la chair, selon la prédiction de Moïse. Deuter. 18. 18. Saint Luc a fait la genealogie de Christ principalement pour les Grecs, parce qu'il étoit Grec, ou Juif Helleniste, & parce qu'il étoit le compagnon des voiages & du ministére de Saint Paul, à *qui l'Euangile du prépuce*, c'est a dire, des Grecs, & des Gentils *avoit été commis*, & il ne devoit pas changer la genealogie, que les Grecs lisoient dans la version des Septante, qui étoit en usage parmi eux; car ils n'entendoient point la langue Hebraïque, afin de leur montrer, que Jesus étoit descendu en droite ligne d'Adam leur pere commun, aussi bien que des Juifs, si bien qu'il faloit qu'il laissat Cainan dans la genealogie, qu'il leur en donnoit, autrement il les auroit scandalisés, & il leur auroit rendu suspecte la version des Septante, qui étoit le seul livre de l'Ecriture, sur lequel leur foi & leur Religion envers le Dieu d'Israël étoit fondée. En effet ne valoit-il par mieux souffrir une petite erreur fourrée dans l'histoire par les Septante, que d'ébranler le fon-

fondement de leur foi, en leur rendant suspecte cette version, qui étoit le seul livre d'où ils pouvoient apprendre, que Iesus fils de Marie étoit le vrai Messie, promis par les Anciens Prophetes. Car qui ne voit dans cette conduite de Saint Luc, une exacte imitation de la conduite de Christ & de ses Apôtres, qui aiant à confirmer quelque verité salutaire de l'Evangile par les textes de l'ancienne Alliance, les ont cités nonpas selon le texte Hebreu, mais selon la version des Septante, lors même qu'il y a quelque difference entre la version des Septante & le texte Hebreu. Par exemple, Le Seigneur Iesus répondant aux principaux Sacrificateurs & aux Scribes, qui se scandalisoient, de ce que les enfans crioient dans le temple à son honneur Hosanna, leur allégue le passage du Pseau. 8. 3. non selon le texte Hebreu, qui lit: *De la bouche des petits enfans, & de ceux, qui tétent tu as fondé ta force*, mais selon la version des Septante, *de la bouche des petits enfans, & de ceux qui tetent i'accomplirai, ou ie rétablirai la louange*. Matth. 21. 16. Et Saint Paul quoi qu'il écrive aux Hebreux, n'emploïe point le texte Hebreu du Ps. 40. 7. où il y a, mot pour mot: *tu m'as percé les oreilles*, mais il emploïe la version des Septante, quoi quelle soit differente du texte He-

Hebreu, car elle lit *tu m'as approprié le corps.* Heb. 10. 5. Conformément à cette conduite du Saint Esprit, qui a éclaté en Iesus Christ & en ses Apôtres, Saint Luc a suivi la version des Septante, & a dit *que septante cinq ames descendirent avec Iacob en Egypte.* Act. 7. 14. quoi que Moïse dit dans le texte Hebreu, que septante ames descendirent en Egypte, Gen. 46. 27. Et ici tout de même il suit la version des Septante, & met Cainan entre Arphaxad & Scelah; quoi qu'il ne paroisse point dans le texte Hebreu, & dans la genealogie de Moïse Gen. 11.

Nous répondons en second lieu, que quoi que les Septante aient aioûté Cainan comme fils d'Arphaxad, & pere de Scelah : néanmoins pour faire connoitre à ceux de leur nation, & même aux Egyptiens s'ils y avoient prins garde de prés, que ce Cainan étoit un nom supposé, & qu'il étoit au fonds le même que Scelah, ils l'ont décrit tout le même que Scelah, à la reserve du nom. Voici les paroles de leur version. *Et Cainan vêcut* 130 *ans & engendra Scelah, & Cainan aprés qu'il eût engendré Scelah vêcut* 330 *ans, & engrendra des fils & des filles; & Scelah vêcut* 130 *ans, & engendra Heber. Et Scelah aprés qu'il eût engendré Heber vêcut* 330 *ans, & engendra des*

des fils & des filles. Gen. 11.13. 14.15. De sorte que Sainct Luc sçachant, que dans la verité de la chose, & selon l'intention des Septante, Cainan & Scelah étoient une même personne, puis que sous deux noms differens, ils avoient répresenté un même homme, né & mort en même temps, & veritablement fils d'Arphaxad. Saint Luc ne devoit pas faire difficulté de retenir Cainan dans sa genealogie, pour ne pas rendre suspecte la version des Septante, aux Grecs, & aux Juifs Hellenistes, puis que cette seule version étoit la regle de leur foi.

Nous répondons en trosiéme lieu, qu'une chose doit étre considerée ou selon *son étre reel*, ou selon *son étre connu*, c'est a dire, selon son idée, & t'elle qu'elle est dans la pensée des hommes. Selon ce deux manieres d'étre, il arrive souvent qu'une chose sera uraie selon son *étre reel*, & fausse selon son *étre connu*. Et au contraire elle sera veritablement rapportée, & écrite à l'egard de sont *étre connu*, c'est a dire, t'elle qu'elle est dans l'esprit, & dans la connoissance des hommes, & neanmoins elle ne sera pas veritablement rapportée, & écrite a l'egard de son *étre reel*. Surquoi il est necessaire de rémarquer, que quand un Historien écrit & rapporte quelque chose, parce qu'il l'écrit & la rap-

 por-

porte pour étre étendu de ceux pour les quels il l'écrit, il la rapporte veritablement, quand il la rapporte selon l'idée, & *l'étre connu*, qu'ils en ont. Par exemple S. Paul, aiant dit, que *Christ crucifié est folie aux Grecs*, parce qu'ils iugoient que l'Evangile & Christ crucifié étoient une folie. l'Apôtre apelle Christ & l'Evangile *la folie de Dieu.* 1. Cor. 2. 23. A considerer Christ crucifié, & l'Evangile selon leur *étre reel*, il n'est pas veritable qu'ils soient une folie. Mais a considerer Christ crucifié, & l'Evangile selon leur *étre connu*, c'est a dire, selon l'ideé, & le iugement que les Grecs en faisoient. Il est urai que dans cette veuüe, Christ crucifié, & l'Evangile étoient *une folie.* Voici encore un autre exemple. Batsaba dit à David, que s'il permet qu'Adonia se face Roi, *elle & son fils Salomon seront criminels.* 1. Roi. 1. 24. Elle ne veut pas dire, que selon leur *étre reel*, & la verité de la chose, elle & son fils Salomon *seront criminels*: mais elle veut dire, qu'ils le seront selon leur *étre connu*, c'est a dire, qu'ils passeront pour criminels, dans l'esprit & dans le iugement d'Adonia & de ses suiets, & qu'on les fera mourir comme s'ils étoient veritablement criminels.

Nous disons donc, que quoi que Cainan ne

ne fût pas fils d'Arphaxad, & pere de Scelah selon *l'étre reel*, puis qu'il n'y a iamais eu au monde un Cainan, qui ait été tel: neanmoins selon son *etre connu* des Grecs & des Juifs Hellenistes, par la genealogie des Septante, Cainan étoit & passôit dans leur esprit pour fils d'Arphaxad, & pour père de Scelah. De sorte que Saint Luc écrivant la genealogie de Jesus principalément pour les Grecs, il a rapporté veritablement, que Cainan étoit fils d'Arphaxad & pere de Scelah, aiant egard, non pas a son *étre reel*; mais a son *étre connu*, car il étoit tel dans l'esprit de ceux, ausquels, & pour lesquels il écrivoit.

Voila les principales difficultés, que nous avons rémarquées, & que nous avons taché d'eclaircir & de deméler; dans ces deux saintes & glorieuses genealogies de notre Seigneur Jesus Christ. Finissons ce petit ouvrage par cette reflexion generale, ou nous rémarquons, que la plus grande partie des Ancétres du Seigneur Jesus, depuis Noé, le pere du second monde, & l'illustre portrait de Jesus, qui lui a donné la veritable répos, n'ont pas été les premiers-nés, mais les cadets. Il est descendu de Noé par Sem, de qui les plus plus sçavants hommes ont rémarqué qu'il n'étoit pas l'ainé de Noé,

 mais

mais le cadet, ou de Cham, ou de Japhet, & que s'il est nommé le premier, c'est non dans l'ordre de la naissance, mais dans l'ordre de la dignité. Gen. 6. 10. Parce que Dieu conserva sa connoissance & son service, avec sa langue dans la famille de Sem, lors qu'il confondit le langage des familles de Cham, & de Japhet, & qu'il leur fit perdre avec la connoissance de la langue sainte, sa connoissance & son service, si bien qu'étant dispersés par toûte la terre, ils s'abandonerent, a l'idolatrie, non seulement du Soleil, & de la Lune, & de l'armée des cieux, mais aussi du feu & des autres elemens, des animaux, & des Demons. Et c'est un usage ordinaire à l'Ecriture de nommer le premier selon l'ordre de la dignité, celui qui n'est que le cadet, selon l'ordre de la naissance, comme Moïse a cause de sa dignité est souvent nommé devant Aaron, dont il étoit le cadet. Exod. 5. 1. 4. 20. Ps. 99. 6. Le Seigneur Jesus est descendu d'Abraham, qui est nommé devant Nachor, & Haran ses freres, & enfans de Taré. Gen. 11. 26. Et neanmoins les sçavants ont rémarqué qu'Abraham étoit l'un des cadets de Taré, & que Haran pere de Lot étoit son ainé. Il est descendu d'Isaac, qui étoit né d'Abraham aprés Ismaël. Gen. 17. 18. 19.
Et

Et de Jacob qui étoit [illegible] d'Isaac, aprés Esau, Gen. 25.25.26. Et de Juda qui étoit né de Jacob aprés Ruben, Simeon, & Levi. Gen. 29. 35. Il est descendu de Pharés, qui étoit né de Juda, aprés que Zarah son frere avoit paru, & que la sage femme avoit dit, *cellui ci est né le premier.* Gen. 38. 28. Il est descendu d'Aram, qui étoit né à Esron, aprés Jerameël. 1. Chron. 2. 9. Il est descendu de David, qui étoit né le dernier des fils de Jessé comme uous l'avons remarqué. Et de Salomon, qui n'étoit pas l'ainé de David. A cause de quoi son frere Adonïa lui disputa le Roiaume. Voila les plus illustres Ancétres de Jesus Christ, qui ont été des cadets. Et cella suffit, pour ne pas pousser plus loin la preuve de cette verité. Surquoi l'on demande.

Demande Trente-huitiéme.

Pourquoi la plus grande partie des Ancétres de Jesus Christ, ont été des cadets, par la sage dispensation de Dieu, plutôt que des ainés.

Nous répondons, que c'est, parce que les premiers nés, étant la production de la force de leurs peres, & les Seigneurs de leurs freres, par le droit de la nature, d'où vient que Jacob disoit à Ruben, *tu es mon premier-né, ma force, & le commencement de ma vigueur*, (C'est a dire, ce qu'il y a de plus excellent en ma vigueur) *excellent en dignité*

& excellent en force. Gen. 49. 3. Dieu a voulu marquer par cette sage conduitte, que le Messie ne naittroit pas par la force de la nature: mais *par le S. Esprit, qui est la vertu du Souverain*, & que sa Roiauté sur ses freres seroit fondée, non sur quelque droit de la nature, & de sa naissance charnelle: mais sur l'excellence infinie de sa nature divine, & sur l'excellence des graces, & des vertus surnaturelles du S. Esprit, dont sa nature humaine étoit revetüe. Et il semble, que c'est pour la même raison, que Dieu n'a pas choisi les aines, mais les cadets, pour les faire ses enfans & les vaisseaux de sa grace: comme il n'a pas choisii Cain, mais Abel: Cham & Japhet, mais Sem: Nachor ou Haran, mais Abraham: Ismaël, mais Isaac: Esau, mais Jacob: Ruben, mais Juda: Manassé mais Ephraïm. Afin que l'homme, qui est naturellement orgueilleux, ne s'imagine pas, que l'election de Dieu, qui le fait heureux, est fondée sur les forces, & sur l'excellence de sa nature, mais sur le bon plaisir de Dieu, *qui a choisi les choses foles de ce monde, pour faire honte aux sages, & les choses foibles de ce monde, pour rendre confuses les fortes, & Dieu a choisi les choses viles de ce monde & les meprisées, même celles, qui ne sont point, pour abolir celles qui sont, afin que nulle chair,*

ne

ne sa glorifie devant Dieu. 1. Cor. 1.27.28.29. A ce pere de lumieres, qui nous a conduits par son esprit, pour eclaircir les difficultés de la sainte genealogie de son saint fils Jesus. Et qui nous a donné d'offrir ces *poils de cheures*, & *ces peaux* pour son tabernacule, & de mettre cette pite au tronc de son temple. Et qui par sa grande misericorde passera par dessus les manquemens, que nôtre foiblesse pût avoir mêles aux verités de son esprit, soit honneur & gloire, empire & magnificence d'eternité en eternité. Amen.

FIN.

